
Sadržaj

Uvod	2
Ukratko	6
Ključevi, vrata i prozori	19
Sjedala, sustavi zaštite	36
Spremište	54
Instrumenti i kontrole	60
Osvjetljenje	79
Infotainment sustav	86
Kontrola klime	89
Vožnja i rukovanje	98
Njega vozila	113
Servis i održavanje	149
Tehnički podaci	157
Informacije stranke	163
Kazalo pojmova	164
CD radio uređaji	Dodatak

Uvod

Gorivo

Oznaka

Motorno ulje

Kvaliteta

Viskozitet

Tlak u gumama

Veličine guma

Prednje

Stražnje

Ljetne gume

Zimske gume

Mase

Određivanje ukupne dopuštene mase

- Masa praznog vozila, osnovni model

= Nosivost

Specifični podaci vozila

Molimo da podatke svog vozila upišete na prethodnu stranicu kako bi bili jednostavno dostupni. Ovi podaci su dostupni u poglavljima "Servisiranje i održavanje" i "Tehnički podaci" kao i na identifikacijskoj pločici.

Uvod

Vaše vozilo je konstruirano kao kombinacija napredne tehnologije, sigurnosti, zaštite okoliša i ekonomičnosti.

Ove Upute za uporabu Vam pružaju sve neophodne informacije kako bi Vam omogućile da svoje vozilo vozite sigurno i efikasno.

Budite sigurni da su Vaši putnici upoznati s mogućim posljedicama nesreće i ozljeda koje mogu nastati kao posljedica nepravilnog korištenja vozila.

Uvijek morate poštivati specifične zakone i propise zemlje u kojoj se nalazite. Ti zakoni mogu biti različiti od informacija u ovim Uputama za uporabu.

Kada se ove Upute za uporabu pozivaju na posjet radionici, preporučamo Vašeg Chevrolet servisnog partnera.

Svi Chevrolet servisni partneri pružaju prvoklasnu uslugu po prihvatljivim cijenama. Iskusni mehaničari, koje je školovao Chevrolet, rade u skladu sa specifičnim Chevrolet uputama.

Paket literature za stranku treba uvijek držati pri ruci u vozilu.


Korištenje ovog priručnika

- Ovaj priručnik opisuje sve opcije i značajke dostupne za ovaj model. **Određeni opisi, uključujući one za funkcije zaslona i izbornika, možda nisu primjenjive na vaše vozilo zbog izvedbe modela, specifikacija za zemlju, specijalne opreme ili dodatne opreme.**
- U poglavljju "Ukratko" naći ćete uvodne napomene.
- Sadržaj na početku ovog priručnika i unutar svakog poglavlja pokazuje gdje se nalaze informacije.


- Kazalo pojmova će Vam omogućiti traženje specifičnih informacija.
- Ove Upute za uporabu odnose se na vozila s upravljačem na lijevoj strani. Korištenje u vozilima s upravljačem na desnoj strani je slično.
- Upute za uporabu koriste tvorničke oznake motora. Odgovarajuće prodajne oznake se mogu naći u poglavljju "Tehnički podaci".
- Upute smjera, npr. lijevo ili desno, ili naprijed ili natrag, uvijek se odnose na smjer vožnje.
- Ekрани zaslona vozila možda ne podržavaju vaš specifični jezik.
- Poruke na zaslonu i oznake u unutrašnjosti su napisane **masnim** slovima.

Opasnost, Upozorenje i Oprez

Opasnost

Tekst označen s  **Opasnost** pruža informacije o opasnostima od nezgode ili ozljeda. Nepoštivanje ovih informacija može ugroziti život.



Upozorenje

Tekst označen s  **Upozorenje** daje informacije o opasnostima od nezgode ili ozljeda. Nepridržavanje ovih informacija može dovesti do ozljede.

Oprez

Tekst označen s **Oprez** pruža informacije o mogućem oštećenju vozila. Nepridržavanje ovih informacija može dovesti do oštećenja vozila.

Simboli

Reference stranica su označene s .
 znači "vidi stranicu".

Želimo Vam mnogo sati ugodne vožnje

Chevrolet


Ukratko

Informacije za prvu vožnju

Otključavanje vozila

Daljinski upravljač



Pritisnite prekidač  za otključavanje vrata i prtljažnika. Otvorite vrata povlačenjem ručki. Za otvaranje vrata prtljažnika, pritisnite gumb ispod lajsne vrata prtljažnika.

Pritisnite prekidač , otključava se samo prtljažnik i otvara se.

Daljinski upravljač ⇨ 19, Središnje zaključavanje ⇨ 23, Prtljažnik ⇨ 27.

Elektronički ključ



Kada posjedujete elektronički ključ, jednostavno povlačenje ručke vrata će otključati vozilo i otvoriti vrata. Za otvaranje vrata prtljažnika, pritisnite gumb ispod lajsne.

Sustav elektroničkog ključa ⇨ 21.

Podešavanje sjedala

Pozicioniranje sjedala



Povucite ručicu, pomjerite sjedalo, otpustite ručicu.

Podešavanje sjedala ⇨ 38, Položaj sjedala ⇨ 37.

Naslони sjedala



Povucite polugu, podesite nagib i pustite polugu. Pustite da se sjedalo sigurno učvrsti. Ne naslanjajte se na naslon sjedala za vrijeme podešavanja.

Podešavanje sjedala ⇨ 38, Položaj sjedala ⇨ 37.

Visina sjedala



Pomicanje poluge pri pumpanju

gore = više

dolje = niže

Sjedala ⇨ 38, Položaj sjedala ⇨ 37.

Podešavanje naslona za glavu



Za podešavanje visine, povucite naslon za glavu gore. Za pomicanje dolje pritisnite osigurač i gurnite naslon za glavu dolje.



Za vodoravno podešavanje, povucite naslon za glavu naprijed i učvrstite ga u jednom od tri položaja. Za vraćanje u njegov krajnji stražnji položaj, povucite do kraja naprijed i pustite.

Nasloni za glavu ⇨ 36.

Sigurnosni pojas



Izvučite sigurnosni pojas i zakačite ga u bravu pojasa. Sigurnosni pojas ne smije biti uvijen i mora nalijegati uz tijelo. Naslon sjedala ne smije biti previše nagnut unatrag (maksimalno približno 25°).

Za otkopčavanje pojasa, pritisnite crveni gumb na bravi pojasa.

Sigurnosni pojasevi ⇨ 40, Zračni jastuci ⇨ 43, Položaj sjedala ⇨ 37.

Podešavanje ogledala

Ogledalo u unutrašnjosti



Podesite polugu na donjoj strani za smanjenje zaslepljivanja.

Ogledalo u unutrašnjosti ↗ 32,
Ogledalo u unutrašnjosti
s automatskim smanjenjem
zaslepljivanja ↗ 32.

Vanjska ogledala



Odaberite odgovarajuće vanjsko ogledalo i podesite ga.

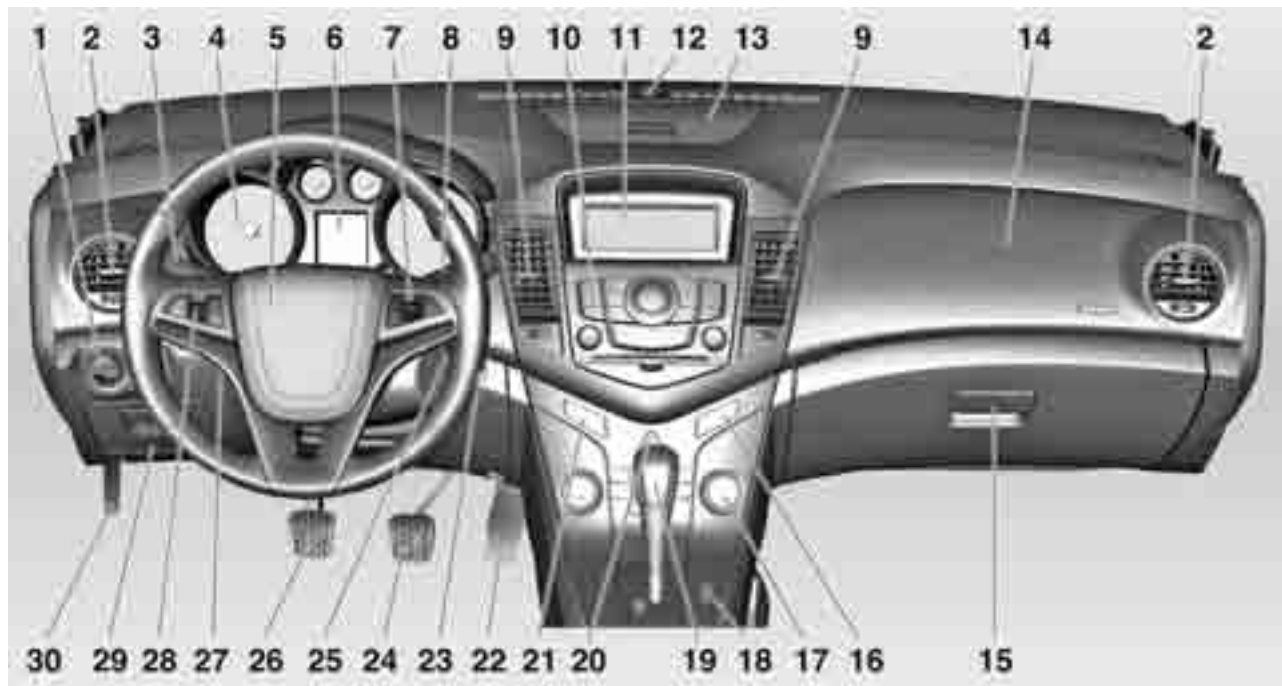
Električno podešavanje ↗ 30,
Konveksna vanjska ogledala ↗ 30,
Preklapanje vanjskih ogledala
↗ 31, Grijana vanjska ogledala
↗ 31.

Podešavanje kola upravljača



Otključajte polugu, podesite kolo upravljača, zatim učvrstite polugu i uvjerite se da je u potpunosti zaključana. Ne podešavajte kolo upravljača ako vozilo ne miruje i ako je kolo upravljača zaključano.

Zračni jastuci ↗ 43, Položaji kontakt brave ↗ 99.



Pregled ploče s instrumentima

1	Prekidač svjetala 79	11	Info zaslon 72	23	Start/Stop prekidač sustava elektroničkog ključa 21
	Prednja svjetla za maglu 81	12	LED statusa protuprovalnog alarmnog sustava 28	24	Papučica kočnice 106
	Stražnje svjetlo za maglu 82	13	Spremište 54	25	Kontakt brava sa zaključavanjem kola upravljача 99
	Osvjetljenje instrumenata 83	14	Zračni jastuk suvozača 44	26	Papučica spojke 98
2	Bočni otvori za provjetranje 96	15	Pretinac za rukavice 55	27	Podešavanje kola upravljача 60
3	Pokazivači smjera, upozorenje prednjim svjetlima, kratko i dugo svjetlo 81	16	Kontrolno svjetlo za deaktiviranje zračnog jastuka i podsjetnik za sigurnosni pojas 68	28	Tempomat 108
	Svjetlo izlaska 84	17	Grijanje, provjetranje, sustav kontrole klime 89	29	Prtljažnik, kutija s osiguračima 132
	Parkirno svjetlo 82	18	Sustav kontrole proklizavanja 107	30	Poluga za otvaranje poklopca motora 114
	Informacijski centar vozača ... 72		Elektronička kontrola stabilnosti 108		
4	Instrumenti 65	19	Poluga mjenjača, automatski mjenjač 102		
5	Sirena 61		Ručni mjenjač 105		
	Zračni jastuk vozača 44	20	Uključivanje svih pokazivača smjera 81		
6	Informacijski centar vozača ... 72	21	Središnje zaključavanje 23		
7	Kontrole na kolu upravljача 60	22	Papučica gasa 98		
8	Brisači vjetrobrana, sustav pranja vjetrobrana 61				
9	Središnji otvori za provjetranje 96				
10	Infotainment sustav 86				

Vanjska svjetla



Zakrenite prekidač svjetala

- AUTO** = Automatska kontrola svjetla ovisno o vanjskim uvjetima osvjetljenja.
- O** = aktiviranje ili deaktiviranje automatske kontrole svjetla, prekidač se vraća na **AUTO**
- ↔ = bočna svjetla
- ≡D = prednja svjetla

Pritisnite prekidač svjetla

- ≡D = prednja svjetla za maglu
- Q≡ = stražnja svjetla za maglu

Osvjetljenje ⇨ 79.

Upozorenje prednjim svjetlima, dugo i kratko svjetlo



- upozorenje = povucite polugu prednjim svjetlima
- dugo svjetlo = gurnite polugu
- kratko svjetlo = gurnite ili povucite polugu

Dugo svjetlo ⇨ 80, Upozorenje prednjim svjetlima ⇨ 80, Automatska kontrola svjetla ⇨ 79.

Signali skretanja i promjene trake




desno = poluga gore
lijevo = poluga dolje

Signali skretanja i promjene trake
↪ 81, Pozicijska svjetla ↪ 82.

Uključivanje svih pokazivača smjera



Upravljanje  prekidačem.
Svi pokazivači smjera ↪ 81.

Sirena




Pritisnite .

Sustavi pranja i brisanja

Brisači vjetrobrana



- 2** = brzo
- 1** = sporo
-  = isprekidani rad ili automatsko brisanje upravljano senzorom za kišu
- O** = isključeno

Za jedan ciklus brisanja kad su brisači vjetrobrana isključeni, pritisnite polugu dolje.

Brisači vjetrobrana ⇨ 61, Zamjena brisača ⇨ 122.

Sustav pranja vjetrobrana




Povucite polugu.

Sustav pranja vjetrobrana ⇨ 61,
Tekućina za pranje ⇨ 121.

Kontrola klime

Grijanje stražnjeg prozora,
grijanje vanjskih ogledala



Grijanje se uključuje pritiskom prekidača .

Grijanje stražnjeg prozora ⇨ 34.


Odmagljivanje i odmrzavanje prozora



Pritisnite prekidač .

Postavite kontrolu temperature na najtopliju razinu.

Hlađenje  uključeno.

Uključeno grijanje stražnjeg prozora .

Sustav kontrole klime ⇨ 89.

Mjenjač

Ručni mjenjač



Vožnja unatrag: kad vozilo miruje, pritisnite papučicu spojke, povucite prsten na poluzi mjenjača i odaberite stupanj prijenosa.

Ako se stupanj prijenosa ne uključi, pomaknite polugu u položaj praznog hoda, otpustite i ponovno pritisnite papučicu spojke; zatim ponovite odabir stupnja prijenosa.

Ručni mjenjač ⇨ 105.

Automatski mjenjač



P = parkiranje

R = vožnja unatrag

N = prazni hod

D = vožnja

Ručni način rada: pomaknite polugu mjenjača iz **D** ulijevo.

+ = viši stupanj prijenosa

- = niži stupanj prijenosa

Poluga mjenjača se može pomaknuti iz položaja **P** samo kad je kontakt uključen i nožna kočnica pritisnuta. Za uključivanje **P** ili **R**, pritisnite osigurač.

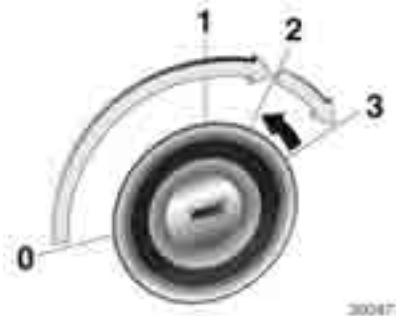
Automatski mjenjač ⇨ 102.

Kretanje


Provjerite prije kretanja

- Tlak u gumama i stanje ⇨ 135, ⇨ 162.
- Razinu motornog ulja i razine tekućina ⇨ 119.
- Sve prozore, ogledala, vanjska svjetla i registarske pločice da na njima nema prašine, snijega i leda i da su ispravna.
- Pravilan položaj sjedala, sigurnosne pojaseve i ogledala ⇨ 37, ⇨ 42, ⇨ 30.
- Provjerite funkciju kočnice pri niskoj brzini, posebice ako su kočnice vlažne.

Pokretanje motora kontakt bravom



- Zakrenite ključ u položaj 1
- Lagano pomaknite kolo upravljača za oslobađanje brave kola upravljača.
- Ručni mjenjač: pritisnite papučicu spojke.
- Automatski mjenjač: pritisnite papučicu kočnicu i pomaknite polugu mjenjača u **P** ili **N**.
- Ne ubrzavajte.

- Diesel motor: zakrenite ključ u položaj **2** za predgrijanje dok se kontrolno svjetlo  ne ugasi.
- Zakrenite ključ u položaj **3** i pustite ga kada se motor pokrene.

Prije ponovnog pokretanja ili za isključivanje motora zakrenite ključ natrag na **0**.

Pokretanje motora Start/Stop prekidačem



- Elektronički ključ mora biti unutar vozila.
- Ručni mjenjač: pritisnite papučicu spojke.
- Automatski mjenjač: pritisnite papučicu kočnicu i pomaknite polugu mjenjača u **P** ili **N**.
- Ne ubrzavajte.
- Pritisnite prekidač Start/Stop i otpustite ga kada se motor pokrene. Zeleni LED će zasvijetliti čim se motor pokrene.

Za isključivanje motora, ponovno pritisnite prekidač dok motor radi.




Parkiranje

- Parkirnu kočnicu uvijek zategnite bez pritiskanja osigurača. Na uzbrdici ili nizbrdici zategnite što je jače moguće. Istovremeno pritisnite nožnu kočnicu da biste smanjili radnu silu.
- Isključite motor. Ključ za pokretanja zakrenite na 0 i izvadite ga. Okrećite kolo upravljača dok ne osjetite da je zaključano. Vozila sa sustavom elektroničkog ključa: dok vozilo miruje, pritisnite prekidač **Start/Stop** i otvorite vozačeva vrata.

Za vozila s automatskim mjenjačem, pomaknite polugu mjenjača u položaj **P** i izvadite ključ.

- Ako je vozilo na ravnoj površini ili na uzbrdici, odaberite prvi stupanj prijenosa ili postavite polugu mjenjača u **P** prije isključivanja kontakta. Na uzbrdici, zakrenite prednje kotače od rubnjaka.

Ako je vozilo na nizbrdici, odaberite stupanj prijenosa za vožnju unatrag ili postavite polugu mjenjača u **P** prije isključivanja kontakta. Prednje kotače zakrenite prema rubnjaku.

- Zatvorite prozore i krovni otvor.
- Zaključajte vozilo prekidačem  na daljinskom upravljaču ili, sa sustavom elektroničkog ključa, dodirnite senzor na ručki vrata.
- Aktivirajte protuprovalni alarmni sustav  28.
- Ne parkirajte vozilo na lako zapaljivoj površini. Visoke temperature ispušnog sustava mogu zapaliti površinu.
- Ventilatori za hlađenje motora mogu raditi nakon isključivanja motora  114.
- Nakon rada pri visokim brojevima okretaja ili pod velikim opterećenjem motora, pustite da motor kratko radi pod malim opterećenjem približno 1 ili 2 minute u praznom hodu prije isključivanja radi zaštite turbopunjača.

Ključevi, brave  19.

Ključevi, vrata i prozori

Ključevi, brave	19
Vrata	27
Sigurnost vozila	28
Vanjska ogledala	30
Ogledalo u unutrašnjosti	32
Prozori	32
Krov	34

Ključevi, brave

Ključevi

Zamjenski ključevi

Broj ključa je naveden u Car Passu ili na odspojivoj pločici.

Broj ključa se mora navesti prilikom naručivanja zamjenskih ključeva jer je komponenta sustava blokade motora.

Brave ⇨ 146.

Ključ s preklopivim dijelom



Pritisnite osigurač za rasklapanje. Za sklapanje ključa najprije pritisnite osigurač.

Car Pass

Car Pass sadrži podatke vozila povezane sa sigurnosti i stoga ga trebate čuvati na sigurnom mjestu.

Kada vozilo vozite u radionicu, ovi podaci vozila su potrebni za provođenje određenih radnji.

Daljinski upravljač



Koristi se za upravljanje:

- Središnje zaključavanje
- Protuprovalni alarmni sustav
- Prtljažnik

Daljinski upravljač ima doseg od približno 25 metara. Doseg se može smanjiti uslijed vanjskih smetnji.

Uključivanjem svih pokazivača smjera potvrđuje se radnja.

Pažljivo rukujte, čuvajte ga od vlage i visokih temperatura i izbjegavajte nepotrebno korištenje.



Greška

U slučaju da središnje zaključavanje nije moguće aktivirati daljinskim upravljačem, mogući su sljedeći uzroci:

- Prekoračen doseg,
- Napon baterije je prenizak,
- Često, uzastopno korištenje daljinskog upravljača kada nije u doseg, što će zahtijevati ponovnu sinkronizaciju.
- Preopterećenje sustava središnjeg zaključavanja, kao rezultat učestalog uključivanja u kratkim vremenskim intervalima, dovod električne energije nakratko se prekida,
- Interferencija od jačih radiovalova iz drugih izvora.

Otključavanje vozila ⇨ 23.

Osnovne postavke

Neke postavke se mogu promijeniti u izborniku **Settings (Postavke)** na info zaslonu. Personalizacija vozila ⇨ 76.

Zamjena baterije daljinskog upravljača

Zamijenite bateriju čim se doseg vidljivo smanji.

Baterije ne spadaju u kućno smeće. Moraju se odložiti na odgovarajuće mjesto za prikupljanje.

Ključ s preklopivim dijelom



Rasklopite ključ i otvorite ga. Zamijenite bateriju (vrsta baterije CR 2032), pazeći na položaj ugradnje. Zatvorite ga i sinkronizirajte.

Ključ s fiksnim narezanim dijelom
Zamjenu akumulatora prepustite radionici.

Memorirane postavke

Uvijek kada se ključ izvadi izvadi iz kontakt brave, ključ automatski pamti sljedeće postavke:

- Elektronički sustav kontrole klime
- Osvjetljenje
- Infotainment sustav
- Središnje zaključavanje

Snimljene postavke se automatski primjenjuju sljedeći put kada se ključ umetne u kontakt bravu.

Personalizacija vozila ⇨ 76.

Sustav elektroničkog ključa



Omogućava rad sljedećih stavki bez korištenja mehaničkog ključa

- Središnje zaključavanje
- Protuprovalni alarmni sustav
- Kontakt i elektropokretač

Elektronički ključ jednostavno mora biti kod vozača.



Pritisnite **Start/Stop** prekidač. Kontakt je uključen, što je označeno žutim LED-om u prekidaču. Elektronička blokada motora je deaktivirana.

Za pokretanje motora pritisnite i držite **Start/Stop** prekidač dok pritisćete papučice kočnice i spojke. Automatski mjenjač: motor se može pokrenuti samo s polugom mjenjača u položaju **P** ili **N**.

Motor će se pokrenuti automatski, diesel motor nakon predgrijanja. Rad motora je označen zelenim LED-om u prekidaču.

Motor i kontakt isključuju se ponovnim pritiskom prekidača **Start/Stop**. Vozilo mora mirovati. Istovremeno se aktivira blokada motora.

⚠ Upozorenje

Ne pritišćite **Start/Stop** prekidač tijekom vožnje.

Napomena

Ne stavljajte elektronički ključ u prtljažnik.

Područja senzora na ručkama vrata moraju biti čista kako bi se osigurala neometana funkcionalnost.

Motor se ne može pokrenuti s elektroničkim ključem koji je ostavljen unutar vozila, ako je vozilo zaključano drugim elektroničkim ključem. Onemogućeni elektronički ključ se može reaktivirati pritiskom bilo kojeg prekidača na tom elektroničkom ključu.

Sirena će se oglasiti tri puta za označavanje da je elektronički ključ unutar vozila kada napustite vozilo i zatvorite vrata. Postavka ove funkcije se može promijeniti na info-zaslону. Kada je elektronički ključ vrlo blizu vrata ili prozora, vozilo može prepoznati da je elektronički ključ unutar vozila i može se oglasiti sirena.

Daljinski upravljač



Elektronički ključ također ima i daljinski upravljač.

Rad u slučaju nužde

Ako je i daljinski upravljač neispravan, vozačeva vrata se mogu zaključati ili otključati mehaničkim ključem ↻ 19.

Mehanički ključ može zaključati ili otključati samo vozačeva vrata. Otključavanje cijelog vozila ↻ 23. Na vozilima s protuprovalnim alarmnim sustavom, moguće je

aktiviranje alarma kada je vozilo otključano. Deaktivirajte alarm uključenjem kontakta.



Otvorite poklopac u dnu držača šalice na središnjoj konzoli. Rasklopite dio elektroničkog ključa i umetnite ga u prorez brave.

Pritisnite **Start/Stop** prekidač.

Za isključivanje motora, pritisnite **Start/Stop** prekidač najmanje 2 sekunde.

Zaključajte vozačeva vrata mehaničkim ključem. Zaključavanje cijelog vozila ⇨ 23.

Ova opcija je namijenjena samo za slučaj nužde. Zatražite pomoć radionice.

Greška

Ako se središnje zaključavanje ne može koristiti ili se motor ne može pokrenuti, uzrok može biti jedan od sljedećih:

- Greška na daljinskom upravljaču, ⇨ 19,
- Elektronički ključ je izvan područja prijema,
- Napon baterije je prenizak,
- Interferencija od jačih radiovalova iz drugih izvora.

Za popravak uzroka greške, promijenite položaj elektroničkog ključa.

Zamjena baterije u elektroničkom ključu

Bateriju zamijenite što je prije moguće ako sustav više ne radi pravilno ili se smanjio doseg. Potreba zamjene baterije je označena kodom greške na Driver Information Center ⇨ 73.

Baterije ne spadaju u kućno smeće. Moraju se odložiti na odgovarajuće mjesto za prikupljanje.

Zamjena baterije daljinskog upravljača ⇨ 19.

Zamijenite bateriju (vrsta baterije CR 2032), pazeći na položaj ugradnje. Postavite poklopce.

Sinkronizacija daljinskog upravljača

Daljinski upravljač se automatski sinkronizira tijekom svakog postupka pokretanja.

Središnje zaključavanje

Otključava i zaključava vrata, prtljažnik i poklopac spremnika goriva.

Povlačenje unutrašnje ručke vrata otvara vrata.

Napomena

U slučaju nezgode određene težine, vozilo se otključava automatski.




Otključavanje

Daljinski upravljač



Pritisnite prekidač .

Moguće su dvije postavke:

- Za otključavanje samo vozačevih vrata, jednom pritisnite prekidač , a za otključavanje svih vrata, prtljažnika i poklopca otvora spremnika goriva, dvaput pritisnite prekidač .
- Za otključavanje svih vrata, prtljažnika i poklopca spremnika goriva, jednom pritisnite prekidač .

Postavke se mogu promijeniti u izborniku **Settings (Postavke)** na info zaslonu. Personalizacija vozila ⇨ 76.

Postavke se mogu memorirati ključem koji se koristi, memorirane postavke ⇨ 21.

Sustav elektroničkog ključa



Povucite ručku vrata ili pritisnite prekidač ispod lajsne poklopca prtljažnika.


Elektronički ključ mora biti izvan vozila u području prijema od približno jednog metra na odgovarajućoj strani vozila.

Zaključavanje

Daljinski upravljač

Zatvorite vrata, prtljažnik i poklopac spremnika goriva.



Pritisnite prekidač .

Ako vozačeva vrata nisu pravilno zatvorena, sustav središnjeg zaključavanja neće raditi. Aktiviranje ili deaktiviranje ove funkcije u izborniku **Settings (Postavke)** na info zaslonu. Personalizacija vozila ⇨ 76.

Sustav elektroničkog ključa



Dodirnite područje senzora na ručki jednih od prednjih vrata.

Elektronički ključ mora biti izvan vozila, u području prijema od približno jedan metar. Drugi elektronički ključ ne smije biti unutar vozila.


Moraju proći 2 sekunde prije mogućnosti otključavanja vozila. Unutar tog vremena, moguće je provjeriti da je vozilo zaključano.

Napomena

Vozilo se ne zaključava automatski.

Otključavanje prtljažnika



Pritisnite prekidač . Prtljažnik će se otključati i otvoriti, dok sva ostala vrata ostaju zatvorena.

Prekidač središnjeg zaključavanja

Zaključava ili otključava sva vrata, prtljažnik i poklopac otvora spremnika goriva.



Pritisnite  prekidač za zaključavanje.


Pritisnite  prekidač za otključavanje.

Kada je ključ u kontakt bravi, zaključavanje je moguće samo ako su sva vrata zatvorena.


Greška u sustavu daljinskog upravljača ili sustavu elektroničkog ključa

Otključavanje



Ručno otključajte vozačeva vrata zakretanjem ključa u bravi. Uključite kontakt i pritisnite prekidač središnjeg zaključavanja  za otključavanje svih vrata, prtljažnika i poklopca otvora spremnika goriva. Za deaktiviranje protuprovalnog sustava zaključavanja, uključite kontakt.

Zaključavanje

Uključite kontakt i pritisnite prekidač središnjeg zaključavanja  za zaključavanje vrata, prtljažnika i poklopca otvora spremnika goriva. Zatim zatvorite vozačeva vrata i zaključajte ih izvana ključem.

Greška u sustavu središnjeg zaključavanja

Otključavanje

Ručno otključajte vozačeva vrata zakretanjem ključa u bravi. Ostala vrata se mogu otvoriti korištenjem unutrašnje ručke dvaput. Poklopac otvora spremnika goriva se ne može otvoriti. Da bi deaktivirali protuprovalni sustav zaključavanja, uključite kontakt ⇨ 28.

Otključavanje prtljažnika



Povucite ručku u unutrašnjosti vrata prtljažnika.

Zaključavanje

Pritisnite unutrašnji gumb zaključavanja na svim vratima osim na vozačevim vratima. Zatim zatvorite vozačeva vrata i zaključajte ih izvana ključem. Poklopac spremnika goriva i vrata prtljažnika se ne mogu zaključati.

Brave za dijete



⚠ Upozorenje

Brave za dijete koristite uvijek kad djeca sjede na stražnjim sjedalima.


Korištenjem ključa ili odgovarajućeg odvijača, zakrenite bravu za dijete na stražnjim vratima u vodoravni položaj. Vrata se ne mogu otvoriti iznutra. Za deaktiviranje zakrenite bravu za dijete u okomiti položaj.

Vrata

Prtljažnik

Otvaranje



Pritisnite prekidač ispod lajsne vrata prtljažnika ili pritisnite prekidač  na daljinskom upravljaču dok se vrata prtljažnika ne otvore.

⚠ Upozorenje

Ne vozite s otvorenim ili pritvorenim vratima prtljažnika, npr. pri transportu tereta velikih dimenzija, jer otrovni ispušni plinovi mogu ući u vozilo.

Oprez

Prije otvaranje vrata prtljažnika provjerite da li iznad ima prepreka, kao što su garažna vrata, kako bi izbjegli oštećenje vrata prtljažnika. Uvijek provjerite područje gibanja iznad i iza vrata prtljažnika.

Napomena

Ugradnja određene teške opreme na vrata prtljažnika može utjecati na mogućnost da ostanu otvorena.

Zatvaranje

Ne pritišćite gumb ispod lajsne tijekom zatvaranja jer će ih to ponovno otključati.

Sigurnost vozila


Protuprovalni alarmni sustav

Protuprovalni alarmni sustav nadzire:

- Vrata, prtljažnik, poklopac motora
- Putnički prostor uključujući povezani prtljažni prostor
- Naginjanje vozila, npr. ako se podigne
- Kontakt

Aktiviranje



- Samostalno aktiviranje 30 sekundi nakon zaključavanja vozila (inicijalizacija sustava), ili
- Daljinski upravljač: direktno još jednim pritiskanjem  nakon zaključavanja, ili
- sustav elektroničkog ključa: direktno dodirivanjem područja senzora na ručki vrata još jednom nakon zaključavanja.





Napomena

Promjene u unutrašnjosti vozila, kao što je korištenje prekrivača sjedala te otvoreni prozori i krovni otvor, mogu ometati funkciju nadgledanja putničkog prostora.

Aktiviranje bez nadgledanja putničkog prostora i naginjanja vozila



Isključite nadgledanje putničkog prostora i naginjanja vozila, kada će u vozilu ostati ljudi ili životinje, zbog gibanja i velike količine ultrazvučnih signala, pomicanje uključuje alarm i kada je vozilo na trajektu ili vlaku.

1. Zatvorite prtljažnik, poklopac motora, prozore i krovni otvor.
2. Pritisnite prekidač . LED u prekidaču  svijetli.
3. Zatvorite vrata.
4. Aktivirajte protuprovalni alarmni sustav.

LED statusa



LED statusa je integriran u senzor na vrhu ploče s instrumentima.

Status tijekom prvih 30 sekundi nakon aktiviranja protuprovalnog alarmnog sustava:

LED = test, kašnjenje
svijetli spremnosti.
LED = vrata, prtljažnik ili
brzo poklopac motora nisu
treperi u potpunosti zatvoreni, ili
greška sustava.


Status nakon što je sustav spreman:

LED sporo = sustav je spreman.
treperi

U slučaju grešaka, zatražite pomoć radionice.

Deaktiviranje




Otključavanje vozila pritiskanjem prekidača  ili povlačenje ručke vrata deaktivira protuprovalni alarmni sustav.



Alarm

Kada se uključi, čuje se zvuk alarma putem zvučnika s pomoćnim napajanjem preko posebne baterije, i istovremeno trepere svi pokazivači smjera. Broj signala alarma i njihovo trajanje određeno je propisima.


Alarm se može isključiti pritiskom bilo kojeg prekidača na daljinskom upravljaču ili uključivanjem kontakta.

Protuprovalni alarmni sustav se može deaktivirati samo pritiskom prekidača  ili povlačenjem ručke vrata (samo sustav elektroničkog ključa) ili uključivanjem kontakta.

Blokada motora



Sustav je integriran u kontakt bravu i provjerava da li je dozvoljeno pokretanje vozila korištenim ključem. Ako se primopredajnik u ključu prepozna, vozilo se može pokrenuti.

Elektronička blokada motora sama se automatski aktivira nakon što se ključ izvadi iz kontakt brave ili kada se motor isključi pritiskom prekidača Start/Stop.

Ako kontrolno svjetlo  treperi ili svijetli kad je kontakt uključen, došlo je do greške u sustavu; nije moguće pokretanje motora. Isključite kontakt i zatim ponovite pokušaj pokretanja.

Ako kontrolno svjetlo i dalje treperi ili svijetli, probajte pokrenuti motor korištenjem rezervnog ključa i zatražite pomoć radionice.

Napomena

Elektronička blokada pokretanja motora ne zaključava vrata. Uvijek trebate zaključati vozilo kad ga napuštate i uključiti protuprovalni alarmni sustav  23,  28.

Kontrolno svjetlo   30.

Vanjska ogledala

Konveksni oblik

Konveksno vanjsko ogledalo smanjuje mrtve kutove. Zbog oblika ogledala predmeti izgledaju manji, što utječe na mogućnost procjenjivanja udaljenosti.

Električno podešavanje



Odaberite odgovarajuće vanjsko ogledalo zakretanjem prekidača ulijevo (**L**) ili udesno (**R**). Zatim zakrenite prekidač za podešavanja ogledala.

U položaju 0 nije odabrano ogledalo.

Preklapanje



Da bi se zajamčila sigurnost pješaka, vanjska ogledala će u slučaju dovoljno jakog udarca iskočiti iz svog uobičajenog položaja. Laganim pritiskom na kućište ogledala vratit ćete ga u normalni položaj.

Električno preklapanje



Zakrenite prekidač na **0**, zatim ga pritisnite dolje. Oba vanjska ogledala će se preklopiti.

Ponovno pritisnite prekidač - oba vanjska ogledala će se zakrenuti u položaj za vožnju.

Ako se električno preklapljeno ogledalo ručno vrati u osnovni položaj, pritisak prekidača će električno vratiti u osnovni položaj samo drugo ogledalo.

Grijanje ogledala



Aktivira se pritiskom prekidača .

Grijanje radi kad motor radi i isključuje se automatski nakon kratkog vremena.

Ogledalo u unutrašnjosti

Ručno smanjenje zaslijepljenosti



Za smanjenje zaslijepljenosti, povucite polugu na donjoj strani kućišta ogledala.

Automatsko smanjenje zaslijepljenosti



Zaslijepljenost od vozila iza Vas se po noći smanjuje automatski.

Prozori

Ručni prozori

Prozori vrata se mogu otvoriti ili zatvoriti okretanjem ručica.

Električni prozori

⚠ Upozorenje

Posebno pazite pri uporabi električnih prozora. Opasnost od ozljeda, posebice za djecu.

Ako su djeca na stražnjem sjedalu, uključite sigurnosni sustav za djecu za električne prozore.

Pri zatvaranju prozora obratite na njih posebnu pozornost. Provjerite da li ste nešto zahvatili dok se gibaju.

Električnim prozorima se može upravljati

- s uključenim kontaktom,
- u roku od 10 minuta nakon isključivanja kontakta.

Nakon isključivanja kontakta, korištenje prozora je onemogućeno kada su prednja vrata otvorena.



Pritisnite prekidač odgovarajućeg prozora za otvaranje ili ga povucite za zatvaranje.

Korištenje

Lagano pritiskanje ili povlačenje do prvog zapora: prozor se pomiče dolje ili gore sve dok koristite prekidač.

Jače pritiskanje ili povlačenje do drugog zapora i zatim puštanje: prozor se automatski pomiče dolje. Ruska izvedba: jače pritiskanje ili povlačenje do drugog zapora i zatim

puštanje: vozačev prozor se automatski pomiče dolje i gore sa sigurnosnom funkcijom.

Za prekid gibanja, još jednom upotrijebite prekidač u istom smjeru.

Sigurnosna funkcija na vozačevoj strani (Ruska izvedba)



Ako staklo prozora naiđe na otpor tijekom automatskog zatvaranja, odmah se zaustavlja i ponovno otvara.

Isključivanje sigurnosne funkcije (Ruska izvedba)

U slučaju problema sa zatvaranjem zbog leda ili slično, prekidač držite povučen. Vozačev prozor se pomiče gore bez sigurnosne funkcije. Za prekid gibanja, pustite i još jednom upotrijebite prekidač u istom smjeru.

Sigurnosni sustav za djecu za stražnje prozore



Pritisnite prekidač  za deaktiviranje stražnjih električnih prozora, svijetli LED. Za aktiviranje ponovno pritisnite .

Preopterećenje

Ako se prozori uzastopno koriste u kratkim intervalima; korištenje prozora se onemogućava na neko vrijeme.

Inicijalizacija električnih prozora

Ako se prozori ne mogu otvoriti automatski (npr. nakon odspajanja akumulatora vozila), aktivirajte elektroniku prozora kako slijedi:

1. Zatvorite vrata.
2. Uključite kontakt.
3. U potpunosti zatvorite prozor i koristite prekidač povučen još 2 sekunde.
4. Postupak ponovite za svaki prozor.

Grijanje stražnjeg prozora



Aktivira se pritiskom prekidača .

Grijanje radi kad motor radi i isključuje se automatski nakon kratkog vremena.

Štitnici za sunce

Koristite štitnike za sunce radi smanjenja zasljepljivanja preklapanjem dolje i zakretanjem u stranu.

Ako štitnici za sunce imaju integrirana ogledala, poklopci ogledala trebaju biti zatvoreni tijekom vožnje.

Krov

Krovni otvor

Upozorenje

Budite pažljivi pri uporabi krovnog otvora. Opasnost od ozljeda, posebice za djecu.

Pri korištenju obratite posebnu pozornost na pomične dijelove. Provjerite da li ste nešto zahvatili dok se gibaju.



Krovni otvor se može koristiti



- s uključenim kontaktom,
- u roku od 10 minuta nakon isključivanja kontakta.

Nakon isključivanja kontakta, korištenje krovnog otvora je onemogućeno kada su prednja vrata otvorena.



Otvorite ili zatvorite

Lagano pritisnite  ili  do prvog zapora: krovni otvor se otvara ili zatvara sve dok se prekidač koristi.

Jače pritisnite  ili  do drugog zapora i zatim pustite: krovni otvor se otvara ili zatvara automatski s omogućenom sigurnosnom funkcijom. Za prekid gibanja, još jednom upotrijebite prekidač.


Podignite ili zatvorite

Pritisnite  ili : krovni otvor se podiže ili zatvara automatski.

Sigurnosna funkcija

Ako krovni otvor naiđe na otpor tijekom automatskog zatvaranja, odmah će se zaustaviti i ponovno otvoriti.

Zaobilaženje sigurnosne funkcije

U slučaju problema sa zatvaranjem zbog leda ili slično, prekidač  držite pritisnut dok se krovni otvore ne zatvori.

Sjenilo

Sjenilom se upravlja ručno.

Zatvorite ili otvorite sjenilo pomicanjem. Kada je krovni otvor otvoren, sjenilo je uvijek otvoreno.

Sjedala, sustavi zaštite

Naslone za glavu	36
Prednja sjedala	37
Stražnja sjedala	40
Sigurnosni pojas	40
Zračni jastuci	43
Sustavi zaštite za dijete	48

Naslone za glavu

Položaj

⚠ Upozorenje

Vozite samo s naslonom za glavu postavljenim u odgovarajući položaj.



Sredina naslona za glavu treba se nalaziti u visini očiju. Ako to za vrlo visoke putnike nije moguće, naslon za glavu treba postaviti u najviši položaj, i za vrlo niske putnike u najniži položaj.

Naslone za glavu na prednjim sjedalima

Podešavanje visine



Povucite naslon za glavu gore.
Za pomicanje dolje pritisnite osigurač i gurnite naslon za glavu dolje.



Vodoravno podešavanje

Za vodoravno podešavanje, povucite naslon za glavu naprijed i učvrstite ga u jednom od tri položaja.

Za vraćanje u njegov krajnji stražnji položaj, povucite do kraja naprijed i pustite.

Naslone za glavu na stražnjim sjedalima

Podešavanje visine



Povucite naslon za glavu gore.

Za pomicanje dolje pritisnite osigurač i gurnite naslon za glavu dolje.

Prednja sjedala

Položaj sjedala

⚠ Upozorenje

Vozite samo s pravilno podešenim sjedalom.



- Sjednite sa stražnjicom što je moguće više natrag prema naslonu sjedala. Podesite udaljenost između sjedala i papučica tako da su vaše noge lagano savijene kada pritisćete papučice. Suvozačevo sjedalo pomaknite što je moguće više natrag.

- Sjednite s ramenima što je moguće više natrag prema naslonu sjedala. Postavite nagib naslona sjedala tako da lagano možete dohvatiti kolo upravljača s lagano savijenim rukama. Održavajte kontakt između ramena i naslona sjedala tijekom okretanja kola upravljača. Ne nagnite naslon sjedala previše natrag. Preporučamo maksimalni nagib od približno 25°.
- Podesite kolo upravljača ⇄ 60.
- Postavite visinu sjedala dovoljno visoko da imate jasan vidik na sve strane i svih instrumenata. Treba biti najmanje jedna ruka zračnosti između vaše glave i obloge krova. Vaša bedra trebaju lagano nalijegati na sjedalo bez utiskivanja.
- Podesite naslon za glavu ⇄ 36.
- Podesite visinu sigurnosnog pojasa ⇄ 42.

Podešavanje sjedala

⚠ Opasnost

Nemojte sjediti bliže od 25 cm od kola upravljača, kako biste dozvolili sigurno napuhavanje zračnog jastuka.

⚠ Upozorenje

Nikada ne podešavajte sjedala za vrijeme vožnje, jer se mogu nekontrolirano pomaknuti.

Pozicioniranje sjedala



Povucite ručicu, pomjerite sjedalo, otpustite ručicu.

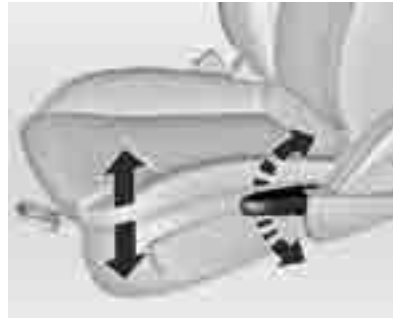
Naslони sjedala



Povucite polugu, podesite nagib i pustite polugu. Pustite da se sjedalo sigurno učvrsti.

Ne naslanjajte se na sjedalo za vrijeme podešavanja.

Visina sjedala



Pomicanje poluge pri pumpanju

gore = više

dolje = niže

Naslон za ruku

Naslон za ruku između prednjih sjedala




Pritisnite osigurač i preklopite naslон za ruku gore. Otvoreni naslон za ruku sadrži spremište.

Vodoravno podešavanje

Gurnite polugu za pomicanje naslona za ruku.

Grijanje



Aktivirajte grijanje prednjeg sjedala pritiskom prekidača  na kontrolnom kotačiću temperature (lijevo sjedalo) ili brzine ventilatora (desno sjedalo) jednom ili više puta s uključenim kontaktom. Broj LED-ova u prekidaču označava postavku.

Nije preporučeno dulje korištenje najviše postavke za osobe s osjetljivom kožom.

Grijanje sjedala je moguće koristiti kad motor radi.

Stražnja sjedala

Naslon za ruku



Preklopite naslon za ruku dolje povlačenjem trake. Preklopljeni naslon za ruku sadrži držač za piće.

Sigurnosni pojas

Sigurnosni pojasevi



Pojasevi se blokiraju tijekom naglog ubrzavanja ili usporavanja vozila radi sigurnosti putnika.

Upozorenje

Vežite sigurnosni pojas prije svake vožnje.

U slučaju nesreće, osobe nisu vezale sigurnosni pojas ugrožavaju suputnike i sebe.


Sigurnosni pojasevi konstruirani su samo za jednu osobu. Nisu pogodni za osobe mlađe od 12 godina ili niže od 150 cm.

Periodično provjerite oštećenja i funkciju svih dijelova sustava sigurnosnog pojasa.

Oštećene komponente zamijenite. Nakon nezgode, pojaseve i aktivirane zatezače pojaseva zamijenite u radionici.

Napomena

Uvjerite se da pojasevi nisu oštećeni ili uklješteni predmetima oštrih bridova. Spriječite da prljavština uđe u spremnike pojasa.

Podsjetnik za sigurnosni pojas 
 ⇨ 68.

Graničnici sile pojasa

Na prednjim sjedalima, pritisak na tijelo se smanjuje postupnim otpuštanjem pojasa tijekom sudara.


Zatezači pojaseva



Pri frontalnim sudarima ili naletima na vozilo sa stražnje strane određene jakosti, prednji sigurnosni pojasevi se zatežu.

Upozorenje

Nepravilno rukovanje (npr. uklanjanje ili postavljanje pojaseva ili brava pojaseva) može aktivirati zatezače pojaseva uz opasnost od ozljeda.

Aktiviranje zatezača pojaseva označava se svijetljenjem kontrolnog svjetla  ⇨ 68.

Aktivirani zatezači pojaseva moraju se zamijeniti u radionici. Zatezači pojaseva se mogu aktivirati samo jednom.

Napomena

Ne učvršćujte i ne ugrađujte dodatnu opremu ili druge predmete koji mogu ometati rad zatezača pojaseva. Ne vršite nikakve izmjene na komponentama zatezača pojaseva jer će to obezvrijediti atest vozila.

Sigurnosni pojas u tri točke

Postavljanje



Izvučite pojas iz spremnika, neuvijenog ga povucite preko tijela i umetnite kopču u bravu. Redovito zategnite trbušni pojas tijekom vožnje povlačenjem ramenog pojasa.



Široka ili debela odjeća narušava pravilno nalijeganje pojasa. Ne stavljajte predmete kao što su vrećice ili mobilni telefoni između pojasa i tijela.

⚠ Upozorenje

Pojas ne smije nalijegati na čvrste ili lomljive predmete u džepovima vaše odjeće.

Podešavanje visine



1. Malo izvucite pojas.
2. Pritisnite osigurač.
3. Podesite visinu i učvrstite.

Podesite visinu tako da pojas naliježe preko ramena. Ne smije prelaziti preko vrata ili nadlaktice.

Ne podešavajte za vrijeme vožnje.

Uklanjanje



Za otkopčavanje pojasa, pritisnite crveni gumb na bravi pojasa.

Sigurnosni pojasevi na stražnjim sjedalima

Sigurnosni pojas u tri točke središnjeg sjedala se može izvući iz spremnika samo ako je naslon sjedala u stražnjem položaju.

Korištenje sigurnosnog pojasa tijekom trudnoće

⚠ Upozorenje

Trbušni pojas mora biti postavljen što je niže moguće preko zdjelice radi sprječavanja pritiska na trbuh.

Zračni jastuci

Sustav zračnih jastuka sastoji se od više pojedinačnih sustava.

Kad se aktiviraju, zračni jastuci se napuhuju u milisekundama. Također se brzo i ispuše tako da se često tijekom sudara i ne primijeti.

⚠ Upozorenje

Pri nestručnom rukovanju zračni se jastuci mogu slučajno aktivirati.

Napomena


Elektronika koja kontrolira zračne jastuke i sigurnosne pojaseve nalazi se u središnjoj konzoli. Ne postavljajte nikakve magnetske predmete u to područje.

Ne lijepite ništa na poklopce zračnih jastuka i ne prekrivajte ih drugim materijalima.

Svaki zračni jastuk napuhuje se samo jednom. Napuhane zračne jastuke zamijenite u radionici.

Ne vršite nikakve izmjene na zračnim jastucima jer će to obezvrijediti atest vozila.

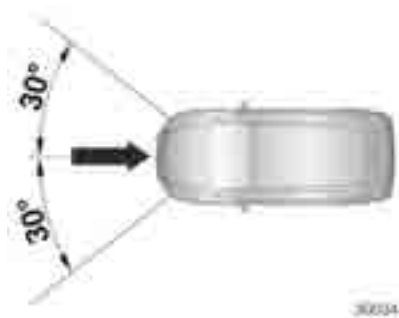
U slučaju aktiviranja zračnog jastuka obratite se radionici radi uklanjanja kola upravljača, ploče s instrumentima, svih obloga, brtvi vrata, ručki i sjedala.

Kontrolno svjetlo  sustava zračnih jastuka  68.

Prednji zračni jastuci

Sustav prednjih zračnih jastuka sastoji se od jednog zračnog jastuka u kolu upravljača i jednog u ploči

s instrumentima na suvozačevoj strani. Mogu se prepoznati po natpisu **AIRBAG**.



Sustav prednjih zračnih jastuka se aktivira u slučaju nezgode određene jakosti u opisanom području. Kontakt mora biti uključen.



Kretanje putnika na prednjim sjedalima prema naprijed je usporeno, te se na taj način značajno smanjuje opasnost od ozljeda gornjeg dijela tijela i glave.

⚠ Upozorenje

Optimalna zaštita se pruža samo kada je sjedalo u pravilnom položaju ⇨ 37.

Držite područje u kojem se napuhuju zračni jastuci bez prepreka.

Pravilno vežite sigurnosni pojas. Samo tada je zračni jastuk sposoban za zaštitu.

Bočni zračni jastuci

Sustav bočnih zračnih jastuka sastoji se od zračnog jastuka u naslonu svakog prednjeg sjedala. Mogu se prepoznati po natpisu **AIRBAG**.



Sustav bočnih zračnih jastuka se aktivira u slučaju nezgode određene jakosti u opisanom području. Kontakt mora biti uključen.



Uvelike se smanjuje mogućnost ozljeda gornjeg dijela tijela i zdjelice u slučaju bočnog udara.

⚠ Upozorenje

Držite područje u kojem se napuhuju zračni jastuci bez prepreka.

Napomena

Koristite samo zaštitne prekrivače sjedala koji su odobreni za vaše vozilo. Budite pažljivi da ne prekrijete zračne jastuke.

Zračna zavjesa za glavu



Zračna zavjesa za glavu se sastoji od zračnog jastuka u okviru krova na svakoj strani. Može se prepoznati po natpisu **AIRBAG** na stupovima krova.



Sustav zračnih zavjesa za glavu se aktivira u slučaju nezgode određene jakosti u opisanom području. Kontakt mora biti uključen.



Uvelike se smanjuje opasnost od ozljeda glave u slučaju bočnog udara.

⚠ Upozorenje

Držite područje u kojem se napuhuju zračni jastuci bez prepreka.

Kuke na rukohvatima u okviru krova su pogodne samo za vješanje laganih odjevnih predmeta, bez vješalica. Ne držite predmete u toj odjeći.

Deaktiviranje zračnog jastuka

Prednji i bočni zračni jastuci za suvozačevo sjedalo moraju biti deaktivirani ako će se sigurnosni sustav za dijete postaviti na ovo sjedalo. Zračna zavjesa, zatezači pojaseva i svi zračni jastuci vozača će ostati aktivni.






Sustav zračnih jastuka suvozača se može deaktivirati bravom na bočnoj strani ploče s instrumentima koja je vidljiva kad su otvorena suvozačeva vrata.

⚠ Upozorenje


Deaktivirajte sustav zračnog jastuka suvozača kada se na sjedalu suvozača nalazi dijete.

Aktivirajte sustav zračnog jastuka suvozača kada je na suvozačevom sjedalu odrasla osoba.

Koristite ključ za pokretanje za odabir položaja:


- 
 = prednji zračni jastuci suvozača su deaktivirani i neće se napuhati u slučaju sudara. Kontrolno svjetlo  stalno svijetli. Može se postaviti sigurnosni sustav za dijete u skladu s tablicom **Mjesta za postavljanje sigurnosnog sustava za dijete** ↪ 50.
- 
 = prednji zračni jastuci suvozača su aktivni. Nije moguće postaviti sigurnosni sustav za dijete.



Sve dok kontrolno svjetlo  ne svijetli, zračni jastuci suvozačevog sjedala će se napuhati u slučaju sudara.

Promijenite status samo kada vozilo miruje s isključenim kontaktom.

Status ostaje do sljedeće promjene.

Kontrolno svjetlo za deaktiviranje zračnog jastuka  68.

Sustavi zaštite za dijete

Sigurnosni sustavi za dijete

Kada se koristi sigurnosni sustav za dijete, obratite pažnju na sljedeće upute za korištenje i postavljanje i također na one isporučene sa sigurnosnim sustavom za dijete.

Uvijek poštujujte lokalne ili nacionalne propise. U nekim državama, korištenje sigurnosnog sustava za dijete je zabranjeno na određenim sjedalima.

Upozorenje

Kada koristite sigurnosni sustav za dijete na suvozačevom sjedalu, zračni jastuci za suvozačevo sjedalo moraju biti isključeni; ako ne, aktiviranje zračnih jastuka predstavlja opasnost za život djeteta.

To je posebno slučaj kod sigurnosnih sustava za dijete usmjerenih prema natrag, postavljenih na sjedalo suvozača.

Odabir odgovarajućeg sustava

Vaše dijete treba putovati u vozilu usmjereno suprotno od smjera vožnje što je moguće duže. Sustav treba zamijeniti kad djetetova glava više nije pravilno oslonjena u visini očiju. Djetetova vratna kralježnica je vrlo slaba i u slučaju nesreće puno je manje opterećena kad je dijete u polusjedećem položaju usmjereno suprotno od smjera vožnje nego kad gleda u smjeru vožnje.

Djeca do 12 godina ili do 150 cm visine smiju putovati samo u odgovarajućem sigurnosnom dječjem sjedalu.

Nikada ne držite dijete tijekom putovanja u vozilu. Dijete će postati preteško za držanje u slučaju sudara.

Pri prijevozu djece, koristite sigurnosno sjedalo za dijete koje odgovara težini djeteta.

Pazite da sigurnosno sjedalo za dijete koje namjeravate koristiti odgovara tipu vozila.

Pazite da je mjesto postavljanja sigurnosnog sjedala za dijete u vozilu odgovarajuće.

Dopustite djeci da ulaze i izlaze iz vozila samo na suprotnoj strani od prometa.

Kad se sigurnosni sustav za dijete ne koristi, sjedalo učvrstite sigurnosnim pojasom, ili ga izvadite iz vozila.

Napomena

Ne lijepite ništa na sigurnosne sustave za dijete i ne pokrivajte ih drugim materijalima.

Sigurnosni sustav za dijete koji je bio izložen naprezanju u nezgodi se mora zamijeniti.

Molimo osigurajte da bebe i djeca koja sjede na stražnjim sjedalima koriste sigurnosne sustave za dijete.

Sve dok dijete ne može koristiti sigurnosne pojaseve, molimo odaberite sigurnosni sustav za dijete pogodan za njegovu starost i uvjerite se da je dijete vezano. Molimo pogledajte upute o odgovarajućim proizvodima za sigurnosne sustave za dijete.

Mjesta postavljanja sigurnosnog sustava za dijete

Dozvoljene opcije za postavljanje sigurnosnog sustava za dijete

Klasa mase i godina	Na suvozačevom sjedalu		Na stražnja vanjska sjedala	Na stražnje središnje sjedalo
	aktiviran zračni jastuk	deaktiviran zračni jastuk		
Grupa 0: do 10 kg ili približno 10 mjeseci	X	U ¹	U ²	U
Grupa 0+: do 13 kg ili približno 2 godine	X	U ¹	U ²	U
Grupa I: 9 do 18 kg ili približno 8 mjeseci do 4 godine	X	U ¹	U ²	U
Grupa II: 15 do 25 kg ili približno 3 do 7 godina	X	X	U	U
Grupa III: 22 do 36 kg ili približno 6 do 12 godina	X	X	U	U

¹ = Samo ako je sustav zračnog jastuka suvozača deaktiviran. Ako je sigurnosni sustav za dijete učvršćen korištenjem sigurnosnog pojasa u tri točke, podesite visinu sjedala u najviši položaj i uvjerite se da sigurnosni pojas vozila ide naprijed od gornje točke učvršćenja.

² = Sjedalo dostupno s ISOFIX nosačima za ugradnju i sidrištima za gornji remen.

U = Univerzalno odgovara zajedno sa sigurnosnim pojasom u tri točke.

X = Nije dozvoljena ugradnja sigurnosnog sustava za dijete u ovoj klasi mase.

Dozvoljene opcije za postavljanje ISOFIX sigurnosnog sustava za dijete

Grupa mase	Grupa veličine	Učvršćenje	Na suvozačevom sjedalu	Na stražnja vanjska sjedala	Na stražnje središnje sjedalo
Grupa 0: do 10 kg	E	ISO/R1	X	IL ¹	X
Grupa 0+: do 13 kg	E	ISO/R1	X	IL ¹	X
	D	ISO/R2	X	IL ¹	X
	C	ISO/R3	X	IL ¹	X
Grupa I: 9 do 18 kg	D	ISO/R2	X	IL ¹	X
	C	ISO/R3	X	IL ¹	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	X

IL = Pogodno za određene ISOFIX sigurnosne sustava u kategorijama 'specifično za vozilo', 'ograničeno' ili 'polu univerzalno'. ISOFIX sigurnosni sustav mora biti odobren za specifični tip vozila.

IUF = Pogodno za prema naprijed usmjeren ISOFIX sigurnosni sustav za dijete univerzalne kategorije odobren za korištenje u ovoj grupi mase.

X = Nije dozvoljena ugradnja ISOFIX sigurnosnog sustava za dijete u ovoj grupi mase.

¹ = Prednje sjedalo pomaknite do kraja naprijed ili pomaknite naprijed toliko da sigurnosni sustav za dijete ne udara u naslon prednjeg sjedala.

ISOFIX grupa veličine i mehanizam sjedala

A - ISO/F3 = Prema naprijed usmjeren sigurnosni sustav za dijete, za dijete maksimalne veličine u grupi mase 9 do 18 kg.

B - ISO/F2 = Prema naprijed usmjeren sigurnosni sustav za dijete, za manje dijete u grupi mase 9 do 18 kg.

B1 - ISO/F2X = Prema naprijed usmjeren sigurnosni sustav za dijete, za manje dijete u grupi mase 9 do 18 kg.

C - ISO/R3 = Prema naprijed usmjeren sigurnosni sustav za dijete, za dijete maksimalne veličine u grupi mase do 13 kg.

D - ISO/R2 = Prema natrag usmjeren sigurnosni sustav za dijete, za manje dijete u grupi mase do 13 kg.

E - ISO/R1 = Prema natrag usmjeren sigurnosni sustav za dijete, za mlađe dijete u grupi mase do 13 kg.

Isfix sigurnosni sustavi za dijete

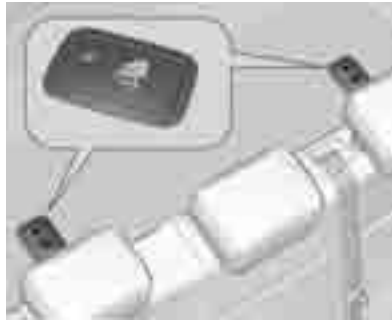


Učvrstite za vozilo odobrene ISOFIX sigurnosne sustave za dijete na nosače za ugradnju.

Prilikom korištenja ISOFIX nosača za postavljanje sjedala, mogu se koristiti univerzalno odobreni ISOFIX sigurnosni sustavi za dijete.

ISOFIX nosači za ugradnju su označeni naljepnicom na naslonu sjedala.

Sigurnosni sustavi za dijete s gornjim remenom



Sigurnosni sustav za dijete s gornjim remenom vežite na ušice za učvršćenje iza stražnjih naslona za glavu. Remen mora prolaziti između šipki dviju vodilica naslona za glavu.

Kada koristite gornji remen za postavljanje na sjedalo, mogu se koristiti univerzalno odobreni sigurnosni sustavi za dijete za gornji remen.

Ušice za učvršćenje gornjeg remena su označene naljepnicama na prekrivaču prtljažnika.

Spremište

Spremišta	54
Prtljažnik	56
Sustav krovnog nosača	58
Informacije o opterećenju	58

Spremišta

**Spremište na ploči
s instrumentima**

**Spremište na vrhu ploče
s instrumentima**



Povucite rukohvat za podizanje poklopca.

Spremište ispod prekidača svjetla



Povucite rukohvat za otvaranje spremišta.

Pretinac za rukavice



Za otvaranje povucite rukohvat. Pretinac za rukavice se može zaključati ključem vozila.

⚠ Upozorenje

Za smanjenje rizika od ozljeda u nezgodi ili pri naglom zaustavljanju, poklopac pretinca za rukavice uvijek držite zatvorenog.

Držači šalice



Držači za šalice se nalaze na središnjoj konzoli.



Dodatni držači za šalice nalaze se na stražnjem naslonu za ruku, kada je preklopljen dolje.

Spremište za sunčane naočale



Preklopite dolje za otvaranje. Ne koristite za spremanje teških predmeta.

Spremište u naslonu za ruku

Spremište u prednjem naslonu za ruku



Gurnite polugu za pomicanje i podizanje naslona za ruku.

Prtljažnik

Preklapanje naslona stražnjih sjedala

Naslon stražnjeg sjedala je podijeljen u dva dijela. Oba dijela se mogu preklopiti.

Naslone za glavu gurnite dolje uz pritiskanje osigurača.

Naslon za ruku preklopite gore.



Povucite polugu oslobađanja na jednoj ili obje strane i preklopite naslone sjedala na jastuk sjedala.

Prije preklapanja naslona sjedala, sigurnosne pojaseve na vanjskim sjedalima provucite kroz vodilice pojasa.



Pomaknite naslone sjedala u uspravni položaj i izvucite sigurnosne pojaseve iz vodilica.

Naslone sjedala zaključajte u položaju guranjem gornjeg dijela naslona sjedala dok se ne čuje zvuk zaključavanja.

Naslone sjedala ponovno povucite naprijed da biste se uvjerali da su pravilno učvršćeni.

Nasloni sjedala su učvršćeni samo kada crvene oznake na obje strane u blizini poluge oslobađanja nisu vidljive.

Sve sigurnosne pojaseve umetnite u njihove proreze, ako se sigurnosni pojasevi ne namotavaju automatski.

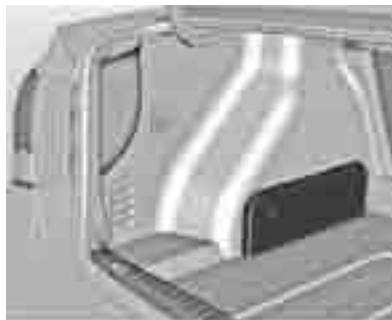
Nikada ne preklapajte naslon sjedala kada je stražnji srednji sigurnosni pojas vezan ili izvučen.

Kuka za vrećicu



Kuku za vrećicu koristite samo za lagane predmete.

Trokut upozorenja



Trokut upozorenja učvrstite čičak trakama (Velcro).

Komplet za prvu pomoć



Komplet za prvu pomoć spremite u mrežu na desnoj strani prtljažnika.

Sustav krovnog nosača

Krovni nosač

Zbog sigurnosnih razloga i kako bi izbjegli oštećenje krova, preporuča se sustav krovnog nosača odobren za vozilo.

Poštujte upute za ugradnju i uklonite krovni nosač kada se ne koristi.

Informacije o opterećenju



- Teške predmete u prtljažniku treba postaviti iza naslona sjedala. Uvjerite se da su nasloni dobro učvršćeni. Ako se predmeti mogu slagati, teže predmete treba staviti na dno.
- Predmete u prtljažniku učvrstite kako bi spriječili klizanje.
- Kada u prtljažniku prevozite predmete, nasloni stražnjih sjedala ne smiju biti nagnuti naprijed.
- Ne dozvolite da teret viri iznad gornjeg ruba naslona sjedala.

- Ne stavljajte nikakve predmete na prekrivač prtljažnika ili ploču s instrumentima, ne pokrivajte senzor na vrhu ploče s instrumentima.
- Teret ne smije ometati rad papučica, parkirne kočnice i poluge mjenjača ili blokirati slobodu pokreta vozača. U unutrašnjost ne stavljajte nikakve predmete koji nisu učvršćeni.
- Ne vozite s otvorenim prtljažnikom.
- Nosivost je razlika između najveće dopuštene mase vozila (vidi identifikacijsku pločicu ↻ 157) i mase praznog vozila.

Da biste izračunali masu praznog vozila, unesite podatke za vaše vozilo u tablici masa, na stranici ↻ 3.

Masa praznog vozila uključuje masu za vozača (68 kg), prtljagu (7 kg) i sve tekućine (spremnik goriva napunjen 90 %).

Opcijska i dodatna oprema povećavaju masu praznog vozila.

- Vožnja s krovnim opterećenjem povećava osjetljivost vozila na bočni vjetar i ima loš utjecaj na upravljivost vozila zbog povišenog težišta vozila. Jednoliko rasporedite teret i pravilno ga učvrstite trakama. Tlak u gumama i brzinu vozila prilagodite uvjetima opterećenja. Često provjerite i zategnite trake.

Instrumenti i kontrole

Kontrole	60
Kontrolna svjetla, mjeraci i indikatori	65
Informacijski zasloni	72
Poruke vozila	73
Putno računalo	75
Personalizacija vozila	76

Kontrole

Podešavanje kola upravljača



Otključajte polugu, podesite kolo upravljača, zatim učvrstite polugu i uvjerite se da je u potpunosti zaključana.

Ne podešavajte kolo upravljača osim ako vozilo miruje.

Kontrole na kolu upravljača



Infotainment sustavom i tempomatom se može upravljati kontrolama na kolu upravljača.

Dodatne informacije dostupne su u priručniku infotainment sustava.

Tempomat ⇨ 108.

Sirena




Pritisnite .

Brisač/sustav pranja vjetrobrana

Brisači vjetrobrana



- 2 = brzo
- 1 = sporo
-  = brisanje u vremenskim intervalima
- = isključeno

Za jedan ciklus brisanja kad su brisači vjetrobrana isključeni, pritisnite polugu dolje.

Ne koristite ako je vjetrobran zaleđen. Isključite u praonicama automobila.

Podesivi interval rada brisača




Poluga brisača u položaju .

Zakrenite kotačić za podešavanje kako bi podesili željeni interval brisanja:

- kratki interval = kotačić za podešavanje zakrenite prema gore
- dugi interval = kotačić za podešavanje zakrenite prema dolje

Automatsko brisanje upravljano senzorom za kišu



 = automatsko brisanje upravljano senzorom za kišu

Senzor za kišu očitava količinu vode na vjetrobranu i automatski regulira učestalost rada brisača vjetrobrana. Nakon aktiviranja rada senzora za kišu ili podešavanja osjetljivosti senzora za kišu, nova postavka se potvrđuje jednim brisanjem.

Podesiva osjetljivost senzora za kišu



Zakrenite kotačić za podešavanje kako bi podesili osjetljivost:

niska osjetljivost = kotačić za podešavanje zakrenite prema dolje

visoka osjetljivost = kotačić za podešavanje zakrenite prema gore



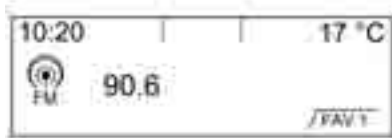
Senzor održavajte čistim bez prašine, prljavštine i leda.

Pranje vjetrobrana



Povucite polugu. Tekućina za pranje se raspršuje na vjetrobran i brisači naprave nekoliko ciklusa brisanja.

Temperatura okoline



Pad temperature prikazuje se trenutno a povećanje temperature prikazuje se s kašnjenjem.

⚠ Upozorenje

Površina ceste već može biti zaleđena iako je prikazano nekoliko stupnjeva iznad 0 °C.

Sat

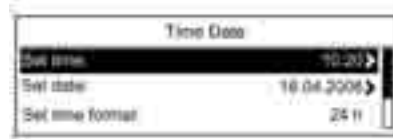
Datum i vrijeme su prikazani na info zaslonu.

Podešavanje datuma i vremena

Pritisnite **CONFIG** tipku. Prikazan je izbornik **Settings (Postavke)**.

Odaberite **Time Date (Vrijeme datum)**.

Personalizacija vozila ⇨ 76.



Mogu se podesiti postavke za vrijeme i datum.

Za više informacija pogledajte priručnik infotainment sustava.

Priključci za napajanje



12V priključak za napajanje se nalazi na stražnjoj podnoj konzoli.

Ne prekoračujte maksimalnu snagu potrošnje od 120 W.

S isključenim kontaktom, priključak za napajanje je deaktiviran. Dodatno, priključak za napajanje se deaktivira u slučaju niskog napona akumulatora.

Ne spajajte uređaje koji daju električnu energiju, npr. električne punjače ili baterije.

Ne oštećujte priključke uporabom neodgovarajućih utikača.

Upaljač za cigarete



Upaljač za cigarete se nalazi na prednjoj podnoj konzoli.

Pritisnite upaljač za cigarete. Grijanje prestaje automatski kad se upaljač užari. Izvucite upaljač.

Oprez

Koristite ovaj priključak samo za upaljače za cigarete.

Oprez

Valjak upaljača za cigarete koji je uključen može postati vrlo vruć.

Ne dodirujte valjak upaljača za cigarete i ne dozvolite da djeca koriste ili da se igraju upaljačem za cigarete.

Ovaj vrući metal može prouzročiti osobne ozljede i oštetiti vaše vozilo ili drugu imovinu.

Pepeljare

Oprez

Smiju se upotrebljavati samo za pepeo a ne za zapaljive otpatke.



Prijenosna pepeljara se može nalaziti u držačima za šalice.

Za korištenje otvorite poklopac.

Kontrolna svjetla, mjerači i indikatori

Brzinomjer



Prikazuje brzinu vozila.

Brojač kilometara



Donja linija prikazuje prevaljenu kilometražu.

Brojač dnevno prijeđenih kilometara

U gornjoj liniji je prikazana zabilježena udaljenost od zadnjeg resetiranja (maks. vrijednost 1999,9).

Za resetiranje, držite prekidač za resetiranje pritisnut nekoliko sekundi kad je kontakt uključen.

Mjerač broja okretaja



Prikazuje broj okretaja motora u minuti.

U svakom stupnju prijenosa vozite sa što je moguće nižim brojem okretaja.

Oprez

Ako je kazaljka u području upozorenja, prekoračena je maksimalna dozvoljena brzina vrtnje motora. Opasno za motor.

Mjerač goriva



Prikazuje razinu goriva u spremniku.

Kontrolno svjetlo ● svijetli ako je razina u spremniku niska. Odmah nadolijte.

Ne dozvolite da se spremnik isprazni.

Zbog goriva preostalog u spremniku, količina koja se može nadoliti je manja od specificiranog kapaciteta spremnika.

Mjerač temperatura rashladnog sredstva motora



Prikazuje temperaturu rashladnog sredstva.

lijevo = radna temperatura motora još nije postignuta
područje

srednje = normalna radna temperatura

desno = temperatura je previsoka
područje

Oprez

Ako je temperatura rashladnog sredstva motora previsoka, zaustavite vozilo, isključite motor. Opasno za motor. Provjerite razinu rashladnog sredstva.

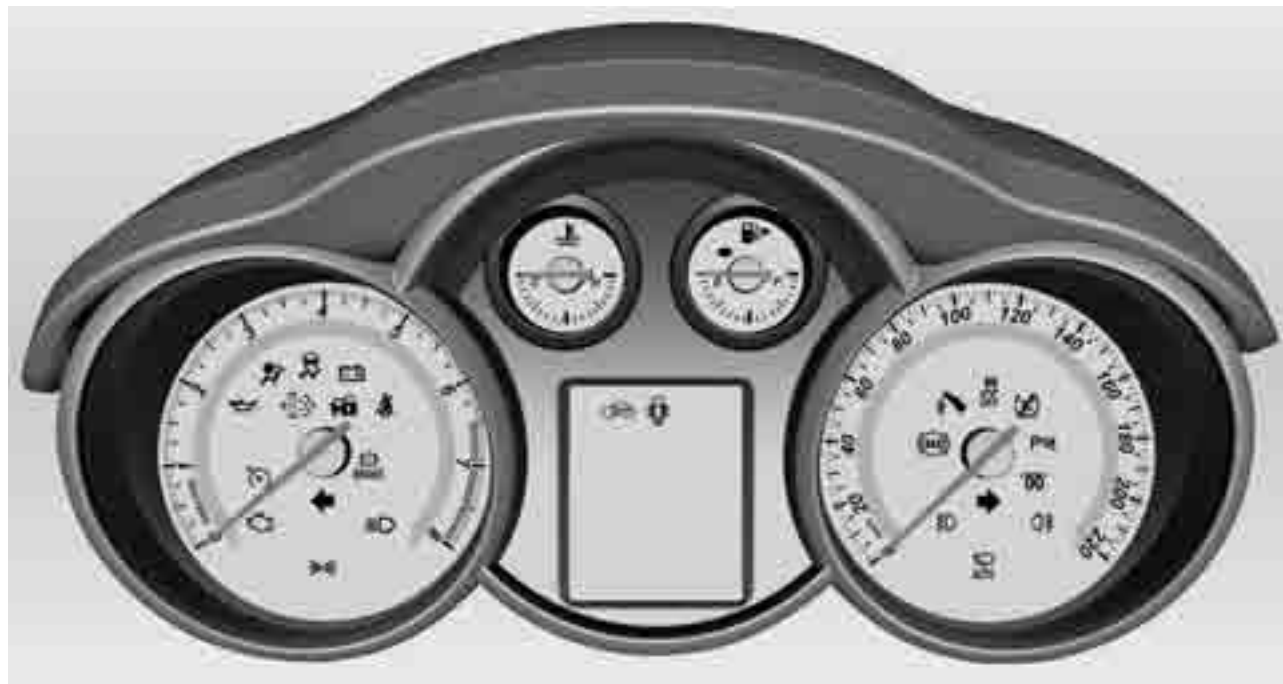
Kontrolna svjetla

Opisana kontrolna svjetla ne postoje u svim vozilima. Opis se odnosi na sve verzije instrumenata. Kada se kontakt uključi, većina kontrolnih svjetala će kratko svijetliti kao test funkcionalnosti.

Boje kontrolnog svjetla znače:

- crvena = opasnost, važni podsjetnik
- žuta = upozorenje, informacija, greška
- zelena = potvrda aktiviranja
- plava = potvrda aktiviranja
- bijela = potvrda aktiviranja

Kontrolna svjetla na instrumentima



Kontrolna svjetla na središnjoj konzoli



Pokazivač smjera

↔ svijetli ili treperi zeleno.

Svijetli

Kontrolno svjetlo kratko svijetli kada se uključena pozicijska svjetla.

Treperi

Kontrolno svjetlo treperi ako je aktiviran pokazivač smjera ili svi pokazivači smjera.

Brzo treperenje: greška pokazivača smjera ili povezanog osigurača.

Zamjena sijalice ⇨ 123. Osigurači ⇨ 128.

Pokazivači smjera ⇨ 81.

Podsjetnik za sigurnosni pojas

Podsjetnik za sigurnosni pojas na prednjim sjedalima

↻ za vozačevo sjedalo svijetli ili treperi crveno.

↻² za suvozačevo sjedalo svijetli ili treperi crveno, kada je sjedalo zauzeto.

Svijetli

Nakon uključivanja kontakta dok se sigurnosni pojas ne veže.

Treperi

Nakon pokretanja dok se ne veže sigurnosni pojas.

Vezanje sigurnosnog pojasa ⇨ 42.

Zračni jastuci i zatezači pojaseva

↻ svijetli crveno.

Kad je kontakt uključen, kontrolno svjetlo će svijetliti približno 4 sekunde. Ukoliko ne zasvijetli ili se ne ugasi nakon 4 sekunde ili zasvijetli za vrijeme vožnje, postoji greška u sustavu zatezača pojasa ili zračnih jastuka. Sustavi se vjerojatno neće aktivirati u slučaju nesreće.

Aktiviranje zatezača pojaseva ili zračnih jastuka označava se stalnim svijetljenjem ↻.

⚠ Upozorenje

Za uklanjanje uzroka greške odmah kontaktirajte radionicu.

Zračni jastuci, zatezači pojaseva ⇨ 43, ⇨ 40.

Deaktiviranje zračnog jastuka

↻² za suvozačev zračni jastuk svijetli žuto.

Kada kontrolno svjetlo svijetli, suvozačev zračni jastuk je aktiviran.

↻² za suvozačev zračni jastuk svijetli žuto.

Kada kontrolno svjetlo svijetli, suvozačev zračni jastuk je deaktiviran.

Sustav punjenja

 svijetli ili treperi crveno.

Kontrolno svjetlo zasvijetli kad se uključi kontakt i gasi se kratko nakon pokretanja motora.

Svijetli za vrijeme rada motora

Zaustavite vozilo, isključite motor. Akumulator se ne puni. Hlađenje motora može biti prekinuto. Kod diesel motora, može biti prekinuto napajanje servo uređaja. Zatražite pomoć radionice.

Treperi


Kada je ključ u položaju 1 dulje od 15 sekundi, kontrolno svjetlo treperi i vozilo uključuje zaštitu akumulatora.

Kontrolno svjetlo kvara

 svijetli ili treperi žuto.

Kontrolno svjetlo zasvijetli kad se uključi kontakt i gasi se kratko nakon pokretanja motora.

Ubrzo servisiraj vozilo

 svijetli žuto kada je potrebno servisirati vozilo.

Svijetli u kombinaciji s kodom upozorenja.

Poruke vozila ⇨ 73.

Sustav kočnica i spojke

 svijetli crveno.

Svijetli kada je parkirna kočnica otpuštena ako je razina tekućine kočnice/spojke preniska ili ako postoji greška u sustavu kočnice ⇨ 121.

Upozorenje

Zaustavite vozilo. Ne nastavljajte putovanje. Kontaktirajte radionicu.

Svijetli nakon uključivanja kontakta ako je ručna parkirna kočnica zategnuta ⇨ 106.

Sustav protiv blokiranja kotača (ABS)

 svijetli žuto.

Svijetli nekoliko sekundi nakon što je uključen kontakt. Sustav je spreman za rad kada se kontrolno svjetlo ugasi.

Ne ugasi li se kontrolno svjetlo nakon nekoliko sekundi ili ako svijetli za vrijeme vožnje, došlo je do greške u ABS-u. Kočni sustav će i dalje funkcionirati ali bez ABS regulacije.

Sustav protiv blokiranja kotača ⇨ 106.

Ultrazvučna pomoć pri parkiranju

 svijetli žuto.

Greška u sustavu

ili

Greška zbog prljavih senzora ili su prekriveni ledom ili snijegom

ili

Interferencija zbog vanjskih izvora ultrazvuka. Jednom kad se izvor interferencije ukloni sustav će normalno funkcionirati.

Za otklanjanje uzroka greške u sustavu kontaktirajte radionicu.

Ultrazvučni parkirni senzori ⇨ 110.

Elektronička kontrola stabilnosti

⚠ svijetli ili treperi žuto.

Svijetli

Postoji greška u sustavu. Vožnja se može nastaviti. Vozna stabilnost se ipak može pogoršati ovisno o uvjetima na površini ceste.

Za uklanjanje uzroka greške kontaktirajte radionicu.

Treperi

Sustav je aktivno uključen. Snaga motora može biti smanjena i vozilo može automatski malo kočiti.

Isključena elektronička kontrola stabilnosti

⚠ svijetli.

Svijetli kad je sustav deaktiviran.

Isključen sustav kontrole proklizavanja

⚠ svijetli

Svijetli kad je sustav deaktiviran.

Predgrijanje

⚠ svijetli žuto.

Svijetli kada je predgrijanje aktivirano. Aktivira se samo kada je temperature okoline niska.

Filter diesel čestica

⚠ treperi žuto.

Treperi ako filter diesel čestica zahtijeva čišćenje a prethodni uvjeti vožnje nisu dozvolili automatsko čišćenje. Nastavite vožnju i ako je moguće ne dozvolite da brzina vrtnje motora padne ispod 2000 okr/min.

⚠ se isključuje čim je proces samočišćenja završen.

Filter diesel čestica ⇨ 100.

Tlak motornog ulja

⚠ svijetli crveno.

Kontrolno svjetlo zasvijetli kad se uključi kontakt i gasi se kratko nakon pokretanja motora.

Svijetli za vrijeme rada motora

Oprez

Podmazivanje motora može biti prekinuto. Ovo može rezultirati oštećenjem motora i/ili blokiranjem pogonskih kotača.

1. Pritisnite papučicu spojke.
2. Odaberite stupanj praznog hoda, postavite polugu mjenjača u **N**.
3. Što je brže moguće isključite vozilo iz prometa, bez ometanja drugih vozila.
4. Isključite kontakt.

Upozorenje

Kad je motor isključen potrebna je znatno veća sila za kočenje i upravljanje.

Nemojte izvlačiti ključ dok se vozilo ne zaustavi, inače bi se upravljački mehanizam mogao neočekivano zaključati.

Provjerite razinu ulja prije traženja pomoći u radionici ⇨ 119.

Niska razina goriva

 svijetli žuto.

Svijetli kada je razina u spremniku goriva preniska.

Katalizator ⇨ 101.

Odzračivanje sustava diesel goriva ⇨ 122.

Blokada motora

 svijetli ili treperi žuto.

Greška u sustavu elektroničke blokade motora. Motor se ne može pokrenuti.

Primijenite nožnu kočnicu

 treperi žuto.

Treperi kada je potrebno pritisnuti kočnicu ili spojku za pokretanje vozila sa sustavom elektroničkog ključa ⇨ 21.

Vanjska svjetla

 svijetli zeleno.

Svijetli kad su vanjska svjetla uključena ⇨ 79.

Dugo svjetlo

 svijetli plavo.

Svijetli kad je uključeno dugo svjetlo i tijekom upozorenja prednjim svjetlima ⇨ 80.

Svijetlo za maglu

 svijetli zeleno.

Svijetli kad su uključena prednja svjetla za maglu ⇨ 81.

Stražnje svjetlo za maglu

 svijetli žuto.

Svijetli kada je uključeno stražnje svjetlo za maglu ⇨ 82.

Senzor za kišu

 svijetli zeleno.

Svijetli kada je aktiviran automatski senzor za kišu ⇨ 61.

Tempomat

 svijetli bijelo.

Svijetli kad je sustav uključen ⇨ 108.

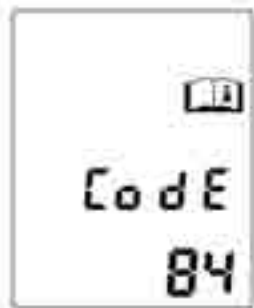
Otvorena vrata

 svijetli crveno.

Svijetli kad su otvorena vrata ili vrata prtljažnika.

Informacijski zasloni

Informacijski centar vozača



Informacijski centar vozača (DIC) se nalazi u sklopu instrumenata i dostupan je kao zaslon u dnu ili zaslon na sredini.

Odabir funkcija

Izbornici i funkcije se mogu odabrati prekidačima na poluzi pokazivača smjera.



Pritisnite **MENU** prekidač za prebacivanje između izbornika ili za povratak iz podizbornika u sljedeću višu razinu izbornika. Izbornici su zaključani kada se vozilo giba ili kada poluga mjenjača nije u **P**.

Mogu se odabrati sljedeći izbornici:

- **Vehicle Information Menu**
(Informacijski izbornik vozila)
- **Trip/Fuel Information Menu**
(Informacijski izbornik putovanja/
goriva)

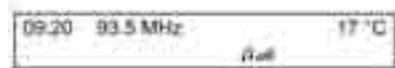
Zakrenite kotačić za podešavanja za označavanje opcije izbornika ili za postavljanje numeričke vrijednosti.

Pritisnite **SET/CLR** prekidač za odabir funkcije ili za potvrdu poruke.

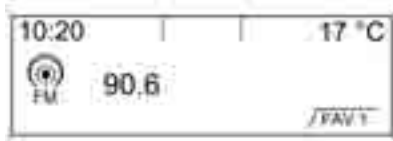
Personalizacija vozila ⇨ 76.

Putno računalo ⇨ 75.

Grafički info zaslon



Ovisno o infotainment sustavu, grafički info zaslon je dostupan u dvije izvedbe.



Prikaz vremena, temperature okoline, datuma ili infotainment sustava (kad je uključen) i postavki za personalizaciju vozila.

Odabir funkcija

Funkcijama i postavkama se pristupa putem zaslona.

Odabir se vrši putem:

- izbornika
- funkcijskih tipki i višefunkcijskog kotačića na infotainment sustavu

Odabir putem infotainment sustava

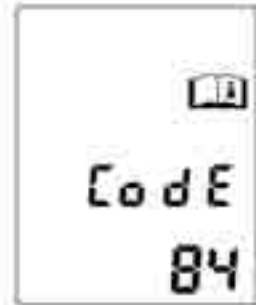


Odaberite stavke putem izbornika i korištenjem tipki infotainment sustava. Višefunkcijski kotačić se koristi za odabir stavke i potvrdu.

Za izlaz iz izbornika, pritisnite **BACK**.

Poruke vozila

Poruke se prikazuju putem informacijskog centra vozača (DIC), info zaslona ili kao upozorenje i signalni zvukovi. Potvrdite poruke upozorenja višefunkcijskim kotačićem. Ako je potrebno zatražite pomoć radionice.



Poruke vozila su prikazane kao kodni brojevi.

Br. Poruka vozila

- 2 Nije detektiran daljinski upravljač, pritisnite papučicu spojke za ponovno pokretanje
- 5 Stup upravljača je zaključan
- 7 Zakrenite kolo upravljača, isključite i zatim uključite kontakt
- 9 Zakrenite kolo upravljača, ponovno pokrenite motor
- 25 Kvar prednjeg lijevog pokazivača smjera
- 26 Kvar stražnjeg lijevog pokazivača smjera
- 27 Kvar prednjeg desnog pokazivača smjera
- 28 Kvar stražnjeg desnog pokazivača smjera
- 35 Zamijenite bateriju u daljinskom upravljaču
- 54 Voda u filteru diesel goriva
- 55 Servisirajte filter diesel čestica

Br. Poruka vozila

- 67 Servisirajte bravu stupa upravljača
- 68 Servisirajte servo upravljač
- 75 Servisirajte klima uređaj
- 79 Nadolijte motorno ulje
- 82 Ubrzo zamijenite motorno ulje
- 84 Snaga motora je smanjena
- 91 Nije detektiran daljinski upravljač, promijenite položaj elektroničkog ključa ili koristite ležište koje se nalazi na središnjoj konzoli.
- 92 Nije detektiran daljinski upravljač, pritisnite kočnicu za ponovno pokretanje
- 94 Odaberite položaj parkiranja
- 95 Servisirajte zračni jastuk

Zvukovi upozorenja

Kada pokrećete motor ili tijekom vožnje

- Ako sigurnosni pojas nije vezan.
- Ako se određena brzina prekorači kad je parkirna kočnica zategnuta.
- Ako se kod upozorenja pojavi na informacijskom centru vozača.
- Ako pomoć pri parkiranju detektira predmet.

Kad je vozilo parkirano i/ili su otvorena vrata

- Kad je ključ u kontakt bravi.
- S uključenim vanjskim svjetlima.

Putno računalo

Izbornici i funkcije se mogu odabrati prekidačima na poluzi pokazivača smjera.



Pritisnite **MENU** tipku za odabir **Trip/Fuel Information Menu (Informacijski izbornik putovanja/goriva)**.

Zakrenite kotačić za podešavanje za odabir jednog od podizbornika:

- Putno računalo
- Prosječna potrošnja
- Doseg putovanja

- Prosječna brzina
- Trenutna potrošnja



Za resetiranje, pritisnite tipku resetiranja ili pritisnite **SET/CLR** tipku nekoliko sekundi.

Prosječna potrošnja

Prikaz prosječne potrošnje. Resetiranje mjerenja se može izvršiti u bilo kojem trenutku.

Za resetiranje, pritisnite tipku **SET/CLR** tipku nekoliko sekundi.

Doseg putovanja

Doseg se računa obzirom na količinu goriva u spremniku i trenutnu potrošnju. Na zaslonu su prikazane prosječne vrijednosti.

Nakon punjenja spremnika, vozilo automatski osvježava doseg putovanja nakon kratkog vremena.

Kad je razina goriva u spremniku niska, pojavljuje se poruka na informacijskom centru vozača.

Dodatno svijetli kontrolno svjetlo ● na mjerачu goriva.

Prosječna brzina

Prikaz prosječne brzine. Resetiranje mjerenja se može izvršiti u bilo kojem trenutku.

Za resetiranje, pritisnite tipku **SET/CLR** tipku nekoliko sekundi.

Trenutna potrošnja

Prikaz trenutne potrošnje. Pri niskim brzinama, prikazuje se potrošnja na sat.

Personalizacija vozila

Parametri vozila se mogu personalizirati mijenjanjem postavki na informacijskom centru vozača i info zaslonu.

Ovisno o opremi vozila neke funkcije opisane u nastavku možda nisu dostupne.

Postavke u informacijskom centru vozača

Unit (Mjerna jedinica) postavki se može odabrati prekidačima na poluzi pokazivača smjera.



Pritisnite **MENU** tipku za odabir izbornika **Unit (Mjerna jedinica)**.



Prikazan je izbornik postavki **Unit (Mjerna jedinica)**.

Mogu se promijeniti mjerene jedinice.

Pritisnite **SET/CLR** tipku za odabir postavki mjernih jedinica.

- **Unit (Mjerna jedinica)1:** Velika Britanija
- **Unit (Mjerna jedinica)2:** Sjedinjene Američke Države
- **Unit (Mjerna jedinica)3:** Europa

Zakrenite kotačić za podešavanje za odabir jedne od mjernih jedinica.

Pritisnite **SET/CLR** tipku za potvrdu.

Postavke na info zaslonu



Uključite infotainment sustav i pritisnite tipku **CONFIG**. Prikazan je izbornik **Settings (Postavke)**.



MENU tipkom se mogu odabrati sljedeće postavke:

- **Time Date (Vrijeme datum)**
- **Radio settings (Postavke radija)**
- **Vehicle settings (Postavke vozila)**

U odgovarajućim podizbornicima mogu se promijeniti sljedeće postavke:

Time Date (Vrijeme datum)

Za više informacija pogledajte sat
 ↗ 63 i priručnik infotainment sustava.

Radio settings (Postavke radija)

Za više informacija pogledajte priručnik infotainment sustava.

Vehicle settings (Postavke vozila)



■ **Climate and air quality (Klimatizacija i kvaliteta zraka)**

Auto fan speed (Automatska brzina ventilatora): Mijenja brzinu ventilatora između visoka / srednja / niska.

Automatic air recirculation (Automatska recirkulacija zraka): Mijenja osjetljivost AQS-a (senzor kvalitete zraka) niska / visoka.

Auto demist (Automatsko odmagljivanje): uključeno / isključeno (aktiviranje ili deaktiviranje automatskog odmagljivanja).

Auto rear demist (Automatsko odmagljivanje stražnjeg prozora): uključeno / isključeno (aktiviranje ili deaktiviranje automatskog odmagljivanja straga).

■ **Comfort settings (Komforne postavke)**

Chime volume (Glasnoća zvona): Mijenja glasnoću zvukova upozorenja.

■ **Park assist / Collision detection (Pomoć pri parkiranju / Detekcija sudara)**

Park assistant (Pomoć pri parkiranju): Aktivira ili deaktivira ultrazvučne senzore.

- **Exterior ambient lighting (Vanjsko osvjetljenje okoline)**
Exterior lighting by unlocking (Vanjsko osvjetljenje pri otključavanju): Aktivira ili deaktivira svjetlo za ulazak.
Duration upon exit of vehicle (Trajanje nakon izlaska iz vozila): Aktivira ili deaktivira i mijenja trajanje svjetla za izlazak.
- **Daljinsko zaključavanje, otključavanje, pokretanje**
Remote lock feedback (Povratna informacija daljinskog zaključavanja): Aktivira ili deaktivira povratnu informaciju pokazivača smjera tijekom otključavanja.
Driver door (all doors 2nd push) (Vozačeva vrata (sva vrata 2. pritisak)): Mijenja konfiguraciju za otključavanje samo vozačevih vrata ili cijelog vozila tijekom otključavanja.

Osvjetljenje



Vanjska svjetla	79
Osvjetljenje unutrašnjosti	83
Značajke osvjetljenja	84

Vanjska svjetla



Prekidač svjetala



Zakrenite prekidač:

- AUTO** = Automatska kontrola svjetla ovisno o vanjskim uvjetima osvjetljenja.
- O** = Aktiviranje ili deaktiviranje automatske kontrole osvjetljenja. Prekidač se vraća na **AUTO**.
-  = Bočna svjetla
-  = Prednja svjetla

Kada uključujete kontakt, kontrola automatskog svjetla je uvijek aktivna.

Kada su svjetla uključeni, svijetli . Kontrolno svjetlo  71.

Automatska kontrola svjetla



Funkcija automatske kontrole svjetla

Kada je uključena funkcija automatske kontrole svjetala i motor radi, sustav se automatski prebacuje između svjetala za vožnju po danu i prednjih svjetala ovisno o uvjetima osvjetljenja i informaciji koju daje sustav senzora za kišu.

Svjetla za vožnju po danu

Svjetla za vožnju po danu povećavaju vidljivost vozila tijekom dnevnog svjetla.

Stražnja svjetla nisu uključena.

Automatsko aktiviranje prednjih svjetala

Tijekom uvjeta slabog osvjetljenja uključena su prednja svjetla i stražnja svjetla.

Dugo svjetlo

Za prebacivanje s kratkih na duga svjetla, gurnite polugu.

Za uključivanje kratkih svjetala, ponovno gurnite ili povucite polugu.

⚠ Upozorenje

Uvijek prebacite s dugih na kratka svjetla kada vam se približavaju vozila iz drugog smjera ili kada se ispred vas nalaze druga vozila. Duga svjetla mogu privremeno zaslijepiti druge vozače, što može rezultirati sudarom.

Upozorenje prednjim svjetlima

Za aktiviranje upozorenja prednjim svjetlima, povucite polugu.

Podešavanje snopa prednjih svjetala**Ručno podešavanje snopa prednjih svjetala**

Za prilagođavanje snopa prednjih svjetala opterećenju vozila radi sprječavanja zaslijepivanja: zakrenite kotačić u željeni položaj.

- 0 = zauzeta prednja sjedala
- 1 = zauzeta su sva sjedala
- 2 = zauzeta su sva sjedala i teret u prtljažniku
- 3 = zauzeto vozačevo sjedalo i teret u prtljažniku.

Prednja svjetla pri vožnji u inozemstvu

Asimetrično prednje svjetlo povećava vidljivost ruba ceste na suvozačevoj strani.

Ipak, kada vozite u zemljama s vožnjom na suprotnoj strani ceste, podesite svjetla kako bi spriječili zaslepljivanje nadolazećeg prometa.

Kontaktirajte radionicu radi podešavanja prednjih svjetala.

Uključivanje svih pokazivača smjera



Upravljanje  prekidačem.

Svi pokazivači smjera se uključuju automatski ako su aktivirani zračni jastuci.

Signali skretanja i promjene trake



poluga gore = desni pokazivač smjera
poluga dolje = lijevi pokazivač smjera

Ako se poluga pomakne iza točke otpora, pokazivač smjera je konstantno uključen. Kad se kolo upravljača pomiče natrag, pokazivač smjera se automatski isključuje.

Za tri uključivanja, npr. pri promjeni trake, pritisnite polugu dok ne osjetite otpor i tada je pustite.

Pomaknite polugu do točke otpora i držite za dulji rad.

Isključite pokazivač smjera ručno laganim pomicanjem poluge u osnovni položaj.

Prednja svjetla za maglu



Upravljanje D prekidačem.

Stražnje svjetlo za maglu



Upravljanje D prekidačem.

Prekidač svjetala u položaju **Auto**: uključivanje prednjih svjetala za maglu će automatski uključiti prednja svjetla.

Prekidač svjetala u položaju D : stražnje svjetlo za maglu se može uključiti samo s prednjim svjetlima za maglu.

Pozicijska svjetla



Kada je vozilo parkirano, može se aktivirati prednje i stražnje pozicijsko svjetlo na jednoj strani:

1. Isključite kontakt.
2. Pomaknite polugu pokazivača smjera do kraja gore (desno parkirno svjetlo) ili dolje (lijevo parkirno svjetlo).

Potvrđuje se signalom i uključivanjem odgovarajućeg kontrolnog svjetla pokazivača smjera.

Svjetla za vožnju unatrag

Svjetla za vožnju unatrag se uključuju kad je kontakt uključen i odabran je stupanj prijenosa za vožnju unatrag.

Zamagljeni poklopci svjetala

Unutrašnjost kućišta svjetla se može lagano zamagliti u nepovoljnim, vlažnim i hladnim vremenskim prilikama, tijekom jake kiše ili nakon pranja vozila. Magla brzo sama nestaje; za pomoć uključite prednja svjetla.

Osvjetljenje unutrašnjosti

Kontrola osvjetljenja ploče s instrumentima



Osvjetljenje sljedećih svjetala možete podešavati kad su uključena vanjska svjetla:

- Osvjetljenje ploče s instrumentima
- Kontrole na kolu upravljača
- Info zaslon
- Upravljački elementi kontrole klime
- Osvijetljeni prekidači

Zakrenite kotačić  i držite ga dok se ne postigne željeno osvjetljenje.




Svjetla u unutrašnjosti

Svjetlo u unutrašnjosti



Tijekom ulaska i izlaska iz vozila, svjetla u unutrašnjosti se automatski uključuju i zatim se nakon kratkog vremena isključuju. Uključuje se na kratko vrijeme čak i kada se ključ izvuče iz kontakt brave.

Koristite pregibni prekidač:

-  = automatsko uključivanje i isključivanje
- pritisnite  = uvijek uključeno
- pritisnite  = uvijek isključeno

Svjetla za čitanje



Upravljanje prekidačima  i .

Svjetla u štitniku za sunce

Svijetli kad je poklopac otvoren.

Značajke osvjtljenja

Ulazno svjetlo

Svjetlo dobrodošlice

Prednja svjetla, bočna svjetla, stražnja svjetla i svjetla u unutrašnjosti se nakratko uključuju prilikom otključavanja vozila daljinskim upravljačem. Ova funkcija olakšava pronalazak vozila kada je mračno.

Svjetla se isključuju odmah kada se kontakt brava zakrene u položaj opreme.

Aktiviranje ili deaktiviranje ove funkcije može se promijeniti u izborniku **Settings (Postavke)** na info zaslonu. Personalizacija vozila ↻ 76.

Postavke se mogu memorirati ključem koji se koristi ↻ 21.

Osvjetljenje ulaska

Sljedeća svjetla će se dodatno uključiti kada su vozačeva vrata otvorena:

- Neki prekidači
- Neka svjetla u unutrašnjosti

Svjetlo izlaska

Prednja svjetla, bočna svjetla i stražnja svjetla osvjetljavaju put u podesivom vremenskom intervalu nakon napuštanja vozila.



Uključivanje

Aktiviranje, deaktiviranje i trajanje svijetljenja ove funkcije može se promijeniti u izborniku **Settings (Postavke)** na info zaslonu. Personalizacija vozila ↻ 76.

Postavke se mogu memorirati ključem koji se koristi ↻ 21.

Vozila bez automatskog svjetla

1. Isključite kontakt.
2. Izvucite ključ za pokretanje.
3. Otvorite vozačeva vrata.
4. Povucite polugu pokazivača smjera.
5. Zatvorite vozačeva vrata.

Ako vozačeva vrata nisu zatvorena, svjetla se gase nakon dvije minute.

Osvjetljenje se isključuje odmah ako se poluga pokazivača smjera povuče dok su vozačeva vrata otvorena.

Vozila s automatskim svjetlom

1. Prekidač svjetala u AUTO:
2. Isključite kontakt.
3. Izvucite ključ za pokretanje.

Ovisno o uvjetima vanjskog osvjetljenja, uključuje se svjetlo izlaska.

Zaštita od pražnjenja akumulatora

Isključivanje električnih svjetala

Za sprječavanje pražnjenja akumulatora kada je kontakt isključen, neka svjetla u unutrašnjosti se isključuju automatski nakon nekog vremena.

Infotainment sustav

Uvod	86
Radio	86
Audio uređaji	87
Telefon	87

Uvod

Korištenje

Infotainment sustav se koristi prema priručniku infotainment sustava.

Radio

Radio prijem

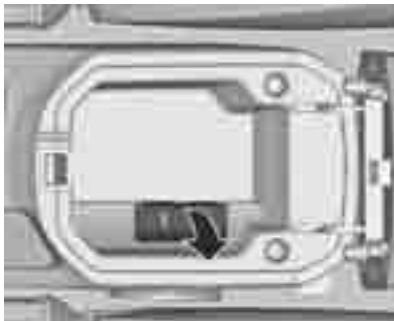
Radio prijem može biti poremećen statičkim smetnjama, bukom, izobličenjem ili gubitkom prijema zbog

- promjene udaljenosti u odnosu na odašiljač,
- višepojasnog prijema zbog reflektiranja i
- zasjenjenja.

Audio uređaji

Pomoćni uređaji

AUX ulaz



AUX ulaz se nalazi ispod poklopca na naslonu za ruku između prednjih sjedala.

Priključke uvijek održavajte čiste i suhe.

Dodatne informacije dostupne su u priručniku infotainment sustava.

Vanjski izvor zvuka kao što je prijenosni CD uređaj može se spojiti koristeći 3,5 mm priključak putem AUX ulaza.

Telefon

Mobilni telefoni i CB radio uređaji

Upute za ugradnju i smjernice za korištenje

Pri ugradnji i uporabi mobilnog telefona moraju se poštivati upute za ugradnju specifične za vozilo i smjernice za korištenje mobilnog telefona i proizvođača uređaja za razgovor bez korištenja ruku (handsfree). Nepridržavanje uputa može obezvrijediti atest vozila (EU direktiva 95/54/EC).

Preporuke za postizanje neometanog rada uređaja:

- Profesionalno ugrađena vanjska antena za postizanje maksimalnog mogućeg dometa,
- Maksimalna snaga odašiljanja 87 W,
- Ugradnja telefona na prikladno mjesto, uzмите u obzir odgovarajuću napomenu ⇨ 43.

Zatražite savjet o dozvoljenim mjestima ugradnje za vanjsku antenu ili nosač uređaja kao i o mogućnostima uporabe uređaja sa snagom odašiljanja većom od 10 W.

Korištenje dodatka za razgovor bez korištenja ruku sa standardima mobilnih telefona GSM 900/1800/1900 i UMTS je dozvoljeno samo ako je maksimalna snaga odašiljanja 2 W za GSM 900 ili 1 W za druge vrste.

Zbog sigurnosnih razloga, ne koristite telefon tijekom vožnje. Čak i ako koristite uređaj za pričanje bez uporabe ruku može Vam odvlačiti pažnju tijekom vožnje.

⚠ Upozorenje

Korištenje radio opreme i mobilnih telefona koji ne zadovoljavaju gore spomenute standarde za mobilne telefone, dozvoljeno je samo s antenom koja se nalazi izvan vozila.

Oprez

Mobilni telefoni i radio oprema mogu uzrokovati kvarove na elektronici vozila kada se koriste u unutrašnjosti vozila bez vanjske antene, osim ako se poštuju gore spomenuti propisi.

Kontrola klime

Sustavi kontrole klime	89
Otvori za provjetravanje	96
Održavanje	97

Sustavi kontrole klime

Sustav grijanja i provjetravanja



Kontrole za:

- Temperatura
- Raspodjela zraka
- Brzina ventilatora
- Odmagljivanje, odmrzavanje
- Grijanje stražnjeg prozora

Temperatura





Podesite temperaturu zakretanjem kotačića.

crvena = toplo
plava = hladno

Grijanje neće biti u potpunosti djelotvorno dok motor ne postigne svoju radnu temperaturu.

Raspodjela zraka

Odaberite otvor za provjetravanje pritiskanjem prekidača.

-  = prema području glave i nogu
-  = prema području nogu
-  = prema području glave putem podesivih otvora za provjetravanje
-  = Prema vjetrobranu i području nogu



Odabrana postavka je označena LED-om u prekidaču.

Brzina ventilatora

Podesite protok zraka uključivanjem ventilatora na željenu brzinu.

Odmagljivanje i odmrzavanje



- Pritisnite prekidač : ventilator automatski uključuje veću brzinu, raspodjela zraka se automatski usmjerava prema vjetrobranu,
- Postavite kontrolu temperature na najtopliju razinu.
- Uključite grijanje stražnjeg prozora .
- Po potrebi otvorite bočne otvore za provjetranje i usmjerite ih prema prozorima vrata.

Grijanje stražnjeg prozora  ⇨ 34.



Označavanje postavki

Odabrane funkcije se označavaju LED-om aktiviranog prekidača.

Klima uređaj



Kontrole za:

- Temperatura
- Raspodjela zraka
- Brzina ventilatora
- Odmagljivanje i odmrzavanje
- Recirkulacija zraka 
- Hlađenje 
- Grijanje stražnjeg prozora

Temperatura

Podesite temperaturu zakretanjem kotačića.





crvena = toplo

plava = hladno

Grijanje neće biti u potpunosti djelotvorno dok motor ne postigne svoju radnu temperaturu.

Raspodjela zraka

Odaberite otvor za provjetranje pritiskanjem prekidača.

-  = prema području glave i nogu
-  = prema području nogu
-  = prema području glave putem podesivih otvora za provjetranje
-  = Prema vjetrobranu i području nogu




Odabrana postavka je označena LED-om u prekidaču.

Brzina ventilatora

Podesite protok zraka uključivanjem ventilatora na željenu brzinu.


Odmagljivanje i odmrzavanje prozora



- Pritisnite prekidač : ventilator automatski uključuje veću brzinu, raspodjela zraka se automatski usmjerava prema vjetrobranu,
- Uključite hlađenje .
- Postavite kontrolu temperature na najtopliju razinu.
- Uključite grijanje stražnjeg prozora .
- Po potrebi otvorite bočne otvore za provjetravanje i usmjerite ih prema prozorima vrata.

Grijanje stražnjeg prozora  ↻ 34.

Sustav recirkulacije zraka


Recirkulacijom zraka se upravlja prekidačem .

Upozorenje

Vožnja s uključenom recirkulacijom dulje vrijeme vas može uspavati. Periodično uključite usis zraka izvana za svježiji zrak.

Izmjena svježeg zraka je smanjena kada je uključena recirkulacija. U radu bez hlađenja povećava se vlažnost zraka, tako da se prozori mogu zamagliti. Kvaliteta zraka u putničkom prostoru opada, što može prouzročiti da se putnici u vozilu osjećaju pospano.

Hlađenje

Upravlja se  prekidačem i može se koristiti samo kada su uključeni motor i ventilator.



Klima uređaj hladi i odvlažuje (suši) zrak kad je temperatura okoline iznad točke smrzavanja. Stoga može doći do kondenzacije i kapanja ispod vozila.


Kada hlađenje ili sušenje zraka nije potrebno, isključite ga radi uštede goriva.

Maksimalno hlađenje



Malo otvorite prozore tako da se vrući zrak može brzo raspršiti.

- Uključite hlađenje .
- Uključite sustav recirkulacije zraka .

- Pritisnite prekidač za raspodjelu zraka .
- Postavite kontrolu temperature na najhladniju razinu.
- Postavite brzinu ventilatora na najvišu razinu
- Otvorite sve otvore za provjetranje.

Označavanje postavki

Odabrane funkcije se označavaju LED-om aktiviranog prekidača.

Elektronički sustav kontrole klime

Upozorenje

Ne spavajte u vozilu s uključenim klima uređajem ili sustavom grijanja. Može prouzročiti teške ozljede ili smrt zbog pada razine kisika i/ili temperature tijela.







Kontrole za automatski način rada:

- AUTO** = automatski način rada, sustav automatski odabire sve postavke osim temperature
- Temperature** = predodabir željene temperature

Sljedeće funkcije se mogu prilagoditi ručno, onemogućavajući automatski način rada:

- Fan speed MODE** = mogući protok zraka
- MODE** = moguća raspodjela zraka

-  = odmagljivanje i odmrzavanje
-  = uključivanje ili isključivanje sustava
-  = uključivanje ili isključivanje hlađenja
-  = recirkulacija zraka
- AQS** = senzor kvalitete zraka

Grijanje stražnjeg prozora   34.

Predodabrana temperatura se regulira automatski. U automatskom načinu rada, brzina ventilatora i raspodjela zraka automatski reguliraju protok zraka.

Sustav se može ručno prilagoditi korištenjem kontrola za raspodjelu zraka i brzinu ventilatora.



Svaka promjena postavki je naznačena na info zaslonu nekoliko sekundi.

Aktivirane funkcije su označene LED-om u prekidaču.

Sustav elektroničke kontrole klime može se u potpunosti koristiti samo kada motor radi.

Ne prekrivajte senzor na ploči s instrumentima za ispravan rad.

Automatski način rada AUTO



Osnovne postavke za maksimalnu udobnost:

- Pritisnite **AUTO** prekidač, klima uređaj se aktivira automatski.
- Otvorite sve otvore za provjetranje.
- Postavite predodabranu temperaturu korištenjem lijevog kotačića.

Regulacija brzine ventilatora u automatskom načinu rada se može promijeniti u izborniku **Settings (Postavke)**.

Personalizacija vozila ⇨ 76

Svi otvori za provjetranje se aktiviraju automatski u automatskom načinu rada. Otvori za provjetranje stoga moraju uvijek biti otvoreni.

Predodabir temperature





Postavite temperaturu na željenu vrijednost okretanjem kotačića.


crvena = toplo
plava = hladno

Ako je postavljena minimalna temperatura, sustav kontrole klime radi s maksimalnim hlađenjem.

Ako je postavljena maksimalna temperatura, sustav kontrole klime radi s maksimalnim grijanjem.

Odmagljivanje i odmrzavanje prozora

- Pritisnite prekidač .
- Temperatura i raspodjela zraka se postavljaju automatski i ventilator radi većom brzinom.
- Za povratak na automatski način rada: pritisnite prekidač  ili **AUTO**.

Uključite grijanje stražnjeg prozora .

Grijanje stražnjeg prozora  ⇨ 34.

Ručno podešavanje

Postavke sustava kontrole klime se mogu promijeniti aktiviranjem prekidača i kotačića kako slijedi. Promjena postavke će deaktivirati automatski način rada.

Brzina ventilatora








Zakrenite kotačić. Odabrana brzina ventilatora označena je brojem segmenata na zaslonu.

Za povratak na automatski način rada: Pritisnite **AUTO** prekidač.

Raspodjela zraka **MODE**




Jednom pritisnite **MODE** prekidač ili uzastopno za željeno podešavanje, postavka raspodjele zraka je naznačena na info zaslonu.

-  = prema vjetrobranu, području glave i nogu
-  = Prema vjetrobranu i području nogu
-  = prema području nogu
-  = prema području glave putem podesivih otvora za provjetravanje
-  = prema području glave putem podesivih otvora za provjetravanje i području nogu

Za vraćanje na automatsku raspodjelu zraka pritisnite prekidač **AUTO**.

Hlađenje

Aktivirajte ili deaktivirajte prekidačem .

Klima uređaj hladi i odvlažuje (suši) zrak kad je temperatura okoline iznad određene razine. Stoga može doći do kondenzacije i kapanja ispod vozila.

Kada hlađenje ili sušenje zraka nije potrebno, isključite ga radi uštede goriva.

Automatska recirkulacija zraka

Sustav automatske recirkulacije zraka ima senzor vlažnosti zraka koji se automatski prebacuje na zrak iz okoline, ako je vlažnost zraka u unutrašnjosti prevelika.

Ručno upravljanje sustavom za recirkulaciju zraka

Za ručno upravljanje recirkulacijom zraka koristi se prekidač .


Upozorenje

Pri recirkulaciji je smanjen dotok svježeg zraka. Ako uređaj radi bez hlađenja, povećava se vlažnost zraka te se prozori mogu zamagliti. Opada kvaliteta zraka u putničkom prostoru, zbog čega se putnici mogu osjećati pospano.


Senzor kvalitete zraka AQS

Senzor kvalitete zraka detektira loš zrak u okolini i automatski se prebacuje na zrak u unutrašnjosti.

Uključivanje ili isključivanje sustava

Pritiskanje prekidača  uključuje ili isključuje sve funkcije grijanja, provjetravanja i sustava hlađenja.

Osnovne postavke

Neke postavke se mogu promijeniti u izborniku **Settings (Postavke)** na info zaslonu. Personalizacija vozila  76.

Pomoćni grijač

Grijač zraka (samo diesel vozilo)


Quickheat je električni pomoćni grijač zraka koji brže zagrijava putnički prostor.

Otvori za provjetranje

Podesivi otvori za provjetranje

Kada je hlađenje uključeno, najmanje jedan otvor za provjetranje mora biti otvoren tako da se isparivač ne smrzne zbog nedovoljnog protoka zraka.




Za otvaranje otvora, zakrenite kotačić za podešavanje na .



Usmjerite struju zraka zakretanjem i naginjanjem rešetki.



Za zatvaranje otvora, zakrenite kotačić za podešavanje na .

Upozorenje

Ne pričvršćujte nikakve predmete na rešetke otvora za provjetranje. Opasnost od oštećenja i ozljeda u slučaju nezgode.

Fiksni otvori za provjetranje

Dodatni otvori za provjetranje se nalaze ispod vjetrobrana i prozora vrata te u području nogu.

Održavanje

Dovod zraka



Otvor za dovod zraka ispred vjetrobrana u prostoru motora mora biti čist kako bi se omogućio dovod zraka. Uklonite lišće, nečistoću ili snijeg.

Filter za pelud

Ručno kontrolirani filter za pelud

Filter pročišćava zrak koji ulazi iz okoline kroz usis zraka i uklanja prašinu, čađu, pelud, spore i miris (kombinirani filter).

Redovno korištenje klima uređaja

Kako bi se osigurao kontinuirani efikasan rad sustava, hlađenje mora biti uključeno nekoliko minuta jednom mjesečno, neovisno o vremenu i godišnjem dobu. Hlađenje se ne može koristiti pri niskoj temperaturi okoline.

Servis

Za optimalne performanse hlađenja, preporučamo da se sustav kontrole klime provjeri jednom godišnje, počevši od treće godine nakon prve registracije vozila.

- Test funkcionalnosti i tlaka
- Funkcionalnost grijanja
- Provjera istjecanja
- Provjera pogonskog remenja
- Čišćenje kondenzatora i ispuštanje isparivača
- Provjera performansi

Vožnja i rukovanje

Savjeti za vožnju	98
Pokretanje i rukovanje	98
Ispuh motora	100
Automatski mjenjač	102
Ručni mjenjač	105
Kočnice	106
Sustavi kontrole vožnje	107
Tempomat	108
Sustavi detekcije predmeta	110
Gorivo	111

Savjeti za vožnju

Kontrola vozila

Nikada se ne spuštajte po nizbrdici s isključenim motorom

U toj situaciji ne rade mnogi sustavi (primjerice servo kočnica, servo upravljač). Ovakvim načinom vožnje ugrožavate sebe i druge.

Papučice

Da biste osigurali nesmetano gibanje papučica, ispod papučica ne smije biti tepih.

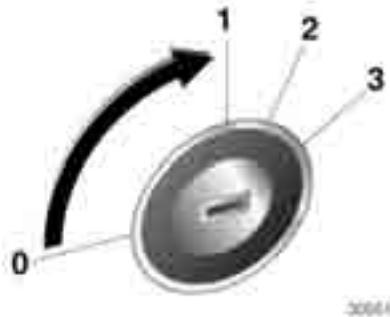
Pokretanje i rukovanje

Uhodavanje novog vozila

Poštujte sljedeće mjere opreza tijekom prvih nekoliko stotina kilometara kako biste poboljšali performanse i smanjili potrošnju vašeg vozila i doprinijeli njegovoj dugovječnosti:

- Izbjegavajte kretanja s punim gasom.
- Ne dopustite da motor radi u visokim brzinama vrtnje.
- Izbjegavajte nagla zaustavljanja osim u slučajevima nužde. To će vašim kočnicama omogućiti pravilno nalijeganje.
- Izbjegavajte, brza kretanja, nagla ubrzavanja i dulju vožnju s velikim opterećenjem kako biste izbjegli oštećenje motora i da biste uštedjeli gorivo.
- Izbjegavajte ubrzavanje s punim gasom u niskom stupnju prijenosa.
- Ne vucite nijedno drugo vozilo.

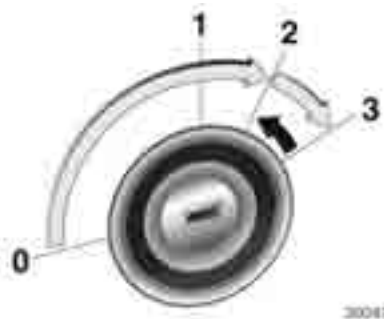
Položaji kontakt brave




- 0 = Kontakt isključen
- 1 = Kontakt isključen, kolo upravljača nije zaključano
- 2 = Kontakt uključen, za diesel motor: predgrijanje
- 3 = Pokretanje

Pokretanje motora

Pokretanje motora kontakt bravom



- Zakrenite ključ u položaj 1, malo pomaknite kolo upravljača za oslobađanje zaključavanja kola upravljača.
- Ručni mjenjač: odvojite spojku
- Automatski mjenjač: Pomaknite polugu mjenjača u **P** ili **N**
- Ne ubrzavajte

- Diesel motor: zakrenite ključ u položaj 2 za predgrijanje dok se kontrolno svjetlo  ne ugasi
- Zakrenite ključ u položaj 3 i pustite ga kada se motor pokrene

Prije ponovnog pokretanja ili za isključivanje motora zakrenite ključ natrag na 0.

Pokretanje motora Start/Stop prekidačem



- Elektronički ključ mora biti unutar vozila
- Ručni mjenjač: pritisnite spojku i kočnicu

- Automatski mjenjač: pritisnite kočnicu i pomaknite polugu mjenjača u **P** ili **N**
- Ne ubrzavajte
- Pritisnite prekidač Start/Stop i otpustite ga kada se motor pokrene. Zeleni LED će zasvijetliti čim se motor pokrene

Za isključivanje motora, ponovno pritisnite prekidač.

Prekid dovoda goriva pri vožnji s oduzetim gasom

Napajanje gorivom se automatski prekida pri vožnji s oduzetim gasom, npr. kada se vozilo vozi s odabranim stupnjem prijenosa ali bez korištenja gasa.

Parkiranje

- Ne parkirajte vozilo na lako zapaljivoj površini. Visoke temperature ispušnog sustava mogu zapaliti površinu.

- Parkirnu kočnicu uvijek zategnite bez pritiskanja osigurača. Na uzbrdici ili nizbrdici zategnite najjače što možete. Istovremeno pritisnite nožnu kočnicu kako bi smanjili potrebnu silu.
- Isključite motor i kontakt. Okrenite kolo upravljača dok se ne zaključa.
- Ako je vozilo na ravnoj površini ili na uzbrdici, odaberite prvi stupanj prijenosa ili postavite polugu mjenjača u **P** prije isključivanja kontakta. Na uzbrdici, zakrenite prednje kotače od rubnjaka.
Ako je vozilo na nizbrdici, odaberite stupanj prijenosa za vožnju unatrag ili postavite polugu mjenjača u **P** prije isključivanja kontakta. Prednje kotače zakrenite prema rubnjaku.
- Zaključajte vozilo i aktivirajte protuprovalni alarmni sustav.

Ispuh motora

Opasnost

Ispušni plinovi motora sadrže otrovni ugljični monoksid koji je bez boje i mirisa i može biti opasan po život ako se udiše.

Ako ispušni plinovi ulaze u unutrašnjost vozila, otvorite prozore. Za uklanjanje uzroka greške kontaktirajte radionicu.

Izbjegavajte vožnju s otvorenim prtljažnikom, u suprotnom ispušni plinovi mogu ući u vozilo.


Filter diesel čestica

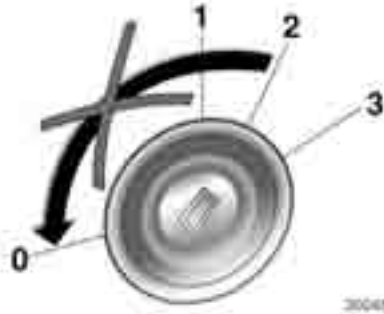
Sustav filtera diesel čestica filtrira štetne čestice čađe iz ispušnih plinova. Sustav sadrži funkciju samočišćenja koja se uključuje automatski tijekom vožnje. Filter se čisti izgaranjem čestica čađe na visokoj temperaturi. Ovaj proces se vrši automatski u određenim uvjetima vožnje i može potrajati do 25 minuta. Tijekom tog perioda može se

povećati potrošnja goriva. Normalno je da se tijekom ovog procesa pojave miris i dim.



U određenim uvjetima vožnje, npr. kratka putovanja, sustav se ne može očistiti automatski.

Ako filter zahtijeva čišćenje i prethodni uvjeti vožnje nisu omogućili automatsko čišćenje, kontrolno svjetlo  treperi. Nastavite vožnju, održavajući brzinu vrtnje motora iznad 2000 okretaja u minuti. Ako je potrebno odaberite niži stupanj prijenosa. Tada započijne čišćenje filtera diesel čestica.



Prekidanje vožnje ili isključivanje motora tijekom postupka čišćenja nije preporučljivo.

Oprez

Ako je proces čišćenja prekinut više od jednog puta, postoji velika opasnost od uzrokovanja velikog oštećenja motora.

Čišćenje se vrši brže pri višim brzinama vrtnje motora i opterećenjima.



Kontrolno svjetlo  se isključuje čim je proces samočišćenja završen.

Katalizator

Katalizator smanjuje količinu štetnih sastojaka u ispušnim plinovima.

Oprez

Kvalitete goriva osim onih navedenih na stranicama ↻ 111, ↻ 158 mogu oštetiti katalizator ili elektroničke komponente.

Neizgoreni benzin će pregrijati i oštetiti katalizator. Stoga izbjegavajte prekomjerno korištenje pokretača, potpuno pražnjenje spremnika i pokretanje motora guranjem ili vučom.

U slučaju problema s paljenjem, nejednolikog rada motora, gubitka performansi motora ili drugih neuobičajenih problema, zatražite pomoć radionice što je prije moguće. U slučaju nužde, vožnja se može kratko nastaviti, održavajući brzinu vozili i brzinu vrtnje motora niskom.

Automatski mjenjač

Automatski mjenjač dozvoljava ručnu promjenu stupnjeva prijenosa (ručni način) ili automatski promjenu stupnjeva prijenosa (automatski način).

Zaslon mjenjača



Aktivni stupanj prijenosa ili način rada prikazan je na zaslonu mjenjača.

Poluga mjenjača



- P** = položaj parkiranja, kotači su blokirani, odaberite samo kada vozilo miruje sa zategnutom parkirnom kočnicom,
- R** = stupanj za vožnju unatrag, odaberite samo kad vozilo miruje,
- N** = prazni hod,
- D** = automatski način rada sa svim stupnjevima prijenosa.

Poluga mjenjača je blokirana u **P**. Za pomicanje, uključite kontakt, pritisnite papučicu kočnice i pritisnite osigurač.

Za uključivanje **P** ili **R**, pritisnite osigurač.

Ne ubrzavajte za vrijeme odabira stupnja prijenosa. Nikada ne pritisćite papučicu gasa i papučicu kočnice istovremeno.

Kad je odabran stupanj prijenosa, vozilo počinje lagano klizati kad se kočnica otpusti.

Kočenje motorom

Za uporabu efekta kočenja motorom, pravovremeno odaberite niži stupanj prijenosa pri vožnji na nizbrdici.

Ljuljanje vozila

Ljuljanje vozila je dozvoljeno samo ako je vozilo zaglavilo u pijesku, blatu ili snijegu. Pomicite polugu mjenjača između **D** i **R**. Ne tjerajte motor u visoki broj okretaja i izbjegavajte naglo ubrzanje.

Parkiranje

Zategnite parkirnu kočnicu, odaberite **P** i izvadite ključ za pokretanje.

Ključ za pokretanje možete izvući samo kada se poluga mjenjača nalazi u položaju **P**.

Ručni način rada



Pomaknite polugu mjenjača iz položaja **D** ulijevo i zatim naprijed ili natrag.

+ = Uključivanje višeg stupnja prijenosa.

- = Uključivanje nižeg stupnja prijenosa.

Ako je odabran viši stupanj prijenosa kad je brzina vozila preniska, ili niži stupanj prijenosa kad je brzina vozila previsoka, ne vrši se promjena stupnja prijenosa.

Ako je brzina vrtnje motora preniska, mjenjač automatski odabire niži stupanj prijenosa iznad određene brzine vozila.

Pri visokom broju okretaja motora ne vrši se automatski odabir višeg stupnja prijenosa.

Elektronički programi vožnje


- Nakon hladnog pokretanja, program radne temperature povećava brzinu vrtnje motora za brzo postizanje tražene temperature u katalizatoru.
- Funkcija automatskog odabira praznog hoda automatski odabire prazni hod kad vozilo miruje s odabranim stupnjem prijenosa za vožnju naprijed.

Kickdown



Za brže ubrzavanje pritisnite papučicu gasa do kraja i držite je. Mjenjač odabire niži stupanj prijenosa ovisno o brzini vrtnje motora.

Greška

U slučaju greške, svijetli kontrolno svjetlo kvara . Mjenjač više ne vrši promjenu stupnjeva prijenosa automatski ni ručno jer je blokiran u određenom stupnju prijenosa.

Za uklanjanje uzroka greške kontaktirajte radionicu.

Prekid napajanja električnom energijom

U slučaju prekida napajanja električnom energijom, poluga mjenjača se ne može pomaknuti iz položaja P. Ključ za pokretanje se ne može izvaditi iz kontakt brave.

Ako je akumulator ispražnjen, pokrenite motor kablovima za pokretanje ⇨ 143.

Ako akumulator nije uzrok greške, oslobodite polugu mjenjača i izvadite ključ iz kontakt brave:

Oslobodite polugu mjenjača

1. Zategnite parkirnu kočnicu.



2. Otvorite poklopac na desnoj strani poluge mjenjača.



3. Umetnite odvijač u otvor što je više moguće i pomaknite polugu mjenjača iz položaja **P**. Ako se ponovno odabere **P**, poluga mjenjača će ponovno biti blokirana u položaju. Za uklanjanje uzroka prekida napajanja kontaktirajte radionicu.
4. Zatvorite poklopac.

Ručni mjenjač



Za odabir vožnje unatrag, dok vozilo miruje povucite prsten na poluzi mjenjača i odaberite stupanj prijenosa.

Ako se stupanj prijenosa ne uključi, pomaknite polugu u položaj praznog hoda, otpustite i ponovno pritisnite papučicu spojke; zatim ponovite odabir stupnja prijenosa.

Ne dopustite da spojka nepotrebno proklizava.

Kada radi, pritisnite papučicu spojke do kraja. Ne koristite papučicu kao oslonac za nogu.

Oprez

Ne preporuča se vožnja s rukom naslonjenom na polugu mjenjača.

Kočnice

Sustav kočenja sastoji se od dva neovisna kočna kruga.

Ako jedan sustav zakaže, može se još uvijek kočiti pomoću drugoga. Ipak, efekt kočenja se postiže samo kada snažno pritisnete papučicu kočnice. Za to je potrebna značajno veća sila. Zaustavni put se produljuje. Prije nastavka putovanja zatražite pomoć radionice.

Kada motor ne radi prestat će djelovanje servo uređaja kočnice nakon što ste jednom ili dvaput pritisnuli papučicu kočnice. Time se neće smanjiti učinak kočenja, ali bit će potreban jači pritisak na papučicu. Na to posebno obratite pažnju kod vuče vozila.

Kontrolno svjetlo  ↻ 69.

Sustav protiv blokiranja kotača

Sustav protiv blokiranja kotača (ABS) sprječava blokiranje kotača.

Čim kotač pokazuje tendenciju blokiranja, ABS počinje regulirati tlak kočenja. Vozilom se može upravljati, čak i kod jakog kočenja.

Da je ABS uključen zamijetit ćete kroz pulsiranje papučice kočnice i zvuku samog procesa regulacije.

Kako biste postigli optimalno kočenje, snažno pritisnite papučicu kočnice unatoč tome što ona pulsira. Ne smanjujte pritisak na papučici.

Kontrolno svjetlo  ↻ 69.

Greška

Upozorenje

U slučaju greške u radu ABS-a kotači se pri naročito jakom kočenju mogu blokirati. Prednosti ABS-a više nisu dostupne. Tijekom jakog kočenja, vozilom se više ne može upravljati i može doći do zanošenja vozila.

Za uklanjanje uzroka greške kontaktirajte radionicu.

Parkirna kočnica



Parkirnu kočnicu uvijek zategnite bez pritiskanja osigurača, i zategnite je što je jače moguće na nizbrdici ili uzbrdici.

Za otpuštanje parkirne kočnice, lagano povucite polugu prema gore, pritisnite osigurač i spustite je do kraja.

Za smanjenje radnih sila na parkirnoj kočnici, istovremeno pritisnite papučicu nožne kočnice.

Kontrolno svjetlo  ↻ 69.

Pomoć pri kočenju

Ako se papučica kočnice pritisne brzo i snažno, automatski se primjenjuje maksimalna sila kočenja (potpuno kočenje).


Održavajte stalan pritisak na papučicu kočnice dok god je potrebno potpuno kočenje. Maksimalna sila kočenja se automatski smanjuje kad se papučica kočnice otpusti.

Sustavi kontrole vožnje

Sustav kontrole proklizavanja

Sustav kontrole proklizavanja (TC) poboljšava voznu stabilnost kada je potrebno, neovisno o vrsti površine ceste ili držanju gume, sprječavanjem proklizavanja kotača.

Čim pogonski kotači počnu proklizavati, izlazna snaga motora se smanjuje i kotač koji najviše proklizava se pojedinačno koči. To značajno poboljšava voznu stabilnost vozila na skliskim površinama ceste.

TC je funkcionalan čim se kontrolno svjetlo  ugasi.

Kada je TC aktivan,  treperi.

Upozorenje


Neka vas ova posebna sigurnosna karakteristika ne dovede u napast rizične vožnje.

Prilagodite brzinu uvjetima na cesti.

Kontrolno svjetlo   70.

Deaktiviranje



TC se može isključiti kada je potrebno proklizavanje kotača: pritisnite prekidač  približno 2 sekunde.

Kontrolno svjetlo  svijetli.


TC se opet aktivira ponovnim pritiskom prekidača .

TC se također ponovno aktivira pri sljedećem uključivanju kontakta.

Elektronička kontrola stabilnosti

Elektronička kontrola stabilnosti (ESC) poboljšava vožnju stabilnost kada je potrebno, neovisno o vrsti površine ceste ili držanju gume. Također sprječava proklizavanje pogonskih kotača.

Čim vozilo počne skretati (podupravljanje/preupravljanje), snaga motora se smanjuje i kotači se koče pojedinačno. To značajno poboljšava vožnju stabilnost vozila na skliskim površinama ceste.

ESC je funkcionalan čim se kontrolno svjetlo  ugasi.

Kada je ESC aktivan,  treperi.

Upozorenje


Neka vas ova posebna sigurnosna karakteristika ne dovede u napast rizične vožnje.

Prilagodite brzinu uvjetima na cesti.


Kontrolno svjetlo  ⇨ 70.

Deaktiviranje



Za vožnju s vrlo visokim performansama, ESC se može deaktivirati: držite prekidač  pritisnut približno 7 sekundi.

Kontrolno svjetlo  svijetli.

ESC se opet aktivira ponovnim pritiskom prekidača . Ako je TC sustav prethodno onemogućen, ponovno se aktivira i TC i ESC.

ESC se također ponovno aktivira pri sljedećem uključivanju kontakta.

Tempomat

Tempomat može pohraniti i održavati brzinu od približno 40 do 200 km/h. Prilikom vožnje na uzbrdici ili nizbrdici može doći do odstupanja od pohranjenih brzina.

Zbog sigurnosnih razloga, tempomat se ne može uključiti dok se jednom ne pritisne papučica kočnice.





Ne koristite tempomat ako nije preporučljivo održavanje konstante brzine.

S automatskim mjenjačem, aktivirajte tempomat samo u automatskom načinu rada.

Kontrolno svjetlo   71.

Aktiviranje

Pritisnite pregibni prekidač , svijetli kontrolno svjetlo . Ubrzajte na željenu brzinu i okrenite kotačić na **RES/+** ili **SET/-**, aktualna brzina se pohranjuje i održava. Papučica gasa se može pustiti.

Brzina vozila se može povećati pritiskom na papučicu gasa. Nakon otpuštanja papučice gasa, ponovno će se podesiti prethodno memorirana brzina.

Brzina se ne može povećati zakretanjem kotačića na **RES/+** dok je odabran prvi stupanj prijenosa.

Povećavanje brzine



S aktivnim tempomatom, držite kotačić zakrenut na **RES/+** ili ga nekoliko puta kratko zakrenite na **RES/+**: brzina se povećava kontinuirano ili postepeno u malim koracima.

Alternativno ubrzajte na željenu brzinu i pohranite je zakretanjem na **RES/+**.

Smanjite brzinu

S aktivnim tempomatom, držite kotačić zakrenut na **SET/-** ili ga nekoliko puta kratko zakrenite na **SET/-**: brzina se smanjuje kontinuirano ili postepeno u malim koracima.

Deaktiviranje

Pregibni prekidač  pritisnite gore, kontrolno svjetlo  se gasi. Tempomat je isključen.


Automatsko isključivanje:

- Brzina vozila ispod približno 40 km/h,
- papučica kočnice je pritisnuta,
- papučica spojke je pritisnuta,
- poluga mjenjača u **N**,
- radi sustav kontrole proklizavanja ili elektroničke kontrole stabilnosti.
- parkirna kočnica ja zategnuta.

Vratite se na pohranjenu brzinu

Zakrenite kotačić na **RES/+** pri brzini iznad 40 km/h. Bit će postignuta pohranjena brzina. Ako je razlika između aktualne brzine i pohranjene brzine veća od 40 km/h, vozilo ne može postaviti pohranjenu brzinu.

Brisanje pohranjene brzine

Pohranjena brzina će se izbrisati pritiskom prekidača  ili isključivanjem kontakta.

Sustavi detekcije predmeta

Pomoć pri parkiranju



Pomoć pri parkiranju olakšava parkiranje mjerenjem udaljenosti između vozila i prepreka straga, i davanjem zvučnih signala. Ipak, vozač je u potpunosti odgovoran za manevar parkiranja.

Sustav se sastoji od četiri ultrazvučna parkirna senzora ugrađena u stražnji odbojnik.

Kontrolno svjetlo **P**  ↻ 69.

Napomena

Dijelovi ugrađeni u području detekcije mogu prouzročiti kvar.

Aktiviranje

Kada je odabran stupanj prijenosa za vožnju unatrag, sustav se aktivira automatski.


Prepreka se označava zvučnim upozorenjima. Interval između upozorenja postaje kraći kako se vozilo približava prepreci. Kada je udaljenost manja od 40 cm, zvučno upozorenje je konstantno.


Deaktiviranje

Sustav se deaktivira automatski kada

- se vozilo kreće brzinom iznad 10 km/h
- je vozilo parkirano
- dođe do greške u sustavu.

Greška

U slučaju greške u sustavu, svijetli **P** .

Dodatno, ako sustav ne radi zbog privremenih uvjeta kao kada snijeg pokrije senzore, svijetli **P** .

Važni savjeti za korištenje sustava pomoći pri parkiranju

Upozorenje

U određenim uvjetima, razne reflektirajuće površine na predmetima ili odjeći kao i vanjski izvori buke mogu prouzročiti grešku u otkrivanju prepreka.

Oprez

Performanse senzora se mogu smanjiti kada su senzori pokriveni, npr. led ili snijeg.

Performanse sustava pomoći pri parkiranju se mogu smanjiti zbog promjene razine senzora.

Uvjeti se odnose posebice na visoka vozila (npr. off-road vozila, mini kombiji, transporteri). Ne može se jamčiti identifikacija predmeta u gornjem dijelu vozila.

Predmete s vrlo malim poprečnim presjekom refleksije, kao što su uski objekti ili mekani materijali, sustav ne može detektirati.

Sustavi pomoći pri parkiranju nisu učinkoviti u pomaganju vozačima u izbjegavanju neočekivanih predmeta.

Napomena

Senzor može detektirati predmete koji ne postoje (eho ometanje) uzrokovano vanjskim zvučnim ili mehaničkim smetnjama.

Gorivo

Gorivo za benzinske motore

Koristite samo bezolovno gorivo koje zadovoljava DIN EN 228.

Mogu se koristiti ekvivalentna standardizirana goriva maksimalnim udjelom etanola od 10% prema zapremini. U tom slučaju koristite samo gorivo koje je u skladu s DIN 51625.

Koristite gorivo s preporučenim oktanskim brojem ↻ 158. Korištenje goriva s pre niskim oktanskim brojem može smanjiti snagu motora i okretni moment i lagano povećava potrošnju goriva.

Oprez

Korištenje goriva s pre niskim oktanskim brojem može dovesti do nekontroliranog izgaranja i oštećenja motora.

Gorivo za diesel motore

Koristite samo diesel gorivo koje zadovoljava DIN EN 590. Gorivo mora imati nizak udio sumpora (maks. 50 ppm). Mogu se koristiti ekvivalentna standardizirana goriva s biodieselom (=FAME prema EN14214) s maks. udjelom od 7% prema zapremini (kao DIN 51628 ili ekvivalentne norme).

Ne koristite brodsko diesel gorivo, loživo ulje ili diesel goriva koja se sasvim ili djelomično temelje na biljkama, kao što su ulje repice ili bio diesel gorivo, Aquazole i slične emulzije vode i nafte. Diesel goriva se ne smiju razrjeđivati gorivima za benzinske motore.

Protočnost i sposobnost filtriranja diesel goriva ovisna je o temperaturi. Kad su temperature niske, napunite diesel gorivom sa zajamčenim zimskim karakteristikama.

Punjenje goriva



⚠ Opasnost

<p>Prije punjenja goriva, isključite motor i također sve vanjske grijače s komorama za izgaranje. Isključite mobilne telefone.</p> <p>Prilikom punjenja poštujujte upute za korištenje i sigurnost na postaji za punjenje.</p>
--

⚠ Opasnost

<p>Gorivo je zapaljivo i eksplozivno. Ne pušite. Bez otvorenog plamena ili iskre.</p>

<p>Ako u vozilu možete osjetiti miris goriva, odmah kontaktirajte radionicu radi otklanjanja uzroka.</p>
--

Otvor za nalijevanje goriva nalazi se na stražnjoj desnoj strani vozila.



Poklopac spremnika se može otvoriti samo ako je vozilo otključano. Oslobodite poklopac otvora spremnika goriva guranjem poklopca.



Čep spremnika se može zakačiti na držač na poklopcu spremnika.

Oprez

<p>Gorivo koje se prelilo odmah obrišite.</p>

Čep spremnika goriva

Samo originalni čep spremnika goriva pruža potpunu funkcionalnost. Vozila s diesel motorima imaju specijalan čep spremnika goriva.

Njega vozila

Opće napomene	113
Provjere vozila	114
Zamjena sijalice	123
Električni sustav	128
Alat vozila	134
Kotači i gume	134
Pokretanje kablovima	143
Vuča	144
Njega izgleda	146

Opće napomene

Dodatna oprema i izmjene na vozilu

Preporučamo vam korištenje originalnih dijelova i dodatne opreme i tvornički odobrenih dijelova specifično za vaš tip vozila. Ne možemo procijeniti ili jamčiti pouzdanost drugih proizvoda - čak i ako imaju regulatorna ili druga odobrenja.

Ne vršite nikakve izmjene na električnim sustavima, npr. promjene elektroničkih kontrolnih jedinica (chip tuning).

Smještaj vozila

Parkiranje na duže vrijeme

Ako će vozilo biti skladišteno nekoliko mjeseci:

- Operite i konzervirajte vozilo voskom.
- Provjerite vosak u prostoru motoru i na podvožju.
- Očistite i zaštitite gumene brtve.

- Zamijenite motorno ulje.
- Ispustite tekućinu za pranje iz spremnika.
- Provjerite zaštitu od smrzavanja i zaštitu od korozije
- Podesite tlak u gumi na vrijednost navedenu za puno opterećenje.
- Parkirajte vozilo u suhom, dobro provjetranom prostoru. Odaberite prvi ili stupanj za vožnju unatrag ili postavite polugu mjenjača u **P**. Spriječite gibanje vozila.
- Ne zatežite parkirnu kočnicu.
- Otvorite poklopac motora, zatvorite sva vrata i zaključajte vozilo.
- Odspojite stezaljku negativnog terminala s akumulatora vozila. Uvjerite se da nijedan sustav ne radi, npr. protuprovalni alarmni sustav.

Priprema za normalno korištenje

Kada je vozilo potrebno pripremiti za ponovni rad:

- Spojite stezaljku negativnog terminala na akumulator vozila. Aktivirajte elektroniku električnih prozora.
- Provjerite tlak u gumama.
- Napunite spremnik tekućine za pranje.
- Provjerite razinu motornog ulja.
- Provjerite razinu rashladnog sredstva.
- Ako je potrebno, postavite registarske pločice.

Recikliranje vozila koje nije za uporabu

Informacije o centrima za odlaganje vozila na kraju vijeka trajanja i za njegovo recikliranje dostupne su na našoj web stranici. Ove radove prepustite samo ovlaštenim centrima za recikliranje.

Provjere vozila

Izvođenje radova



⚠ Upozorenje

Provjere u prostoru motora izvršite samo kad je kontakt isključen.

Ventilator hlađenja se može pokrenuti čak i ako je kontakt isključen.

⚠ Opasnost

Sustav paljenja koristi izrazito visoki napon. Ne dodirujte.

Poklopac motora

Otvaranje



Povucite polugu oslobađanja i vratite je u originalni položaj.

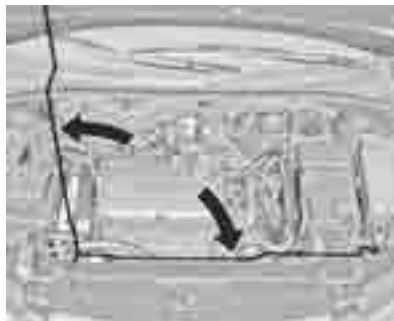


Gurnite sigurnosnu kopču lijevo i otvorite poklopac motora.

⚠ Upozorenje

Kada je motor vruć, samo dodirnite pjenasti umetak na drški potporne šipke poklopca motora.

Dovod zraka ⇨ 97.



Učvrstite potpornu šipku poklopca motora.

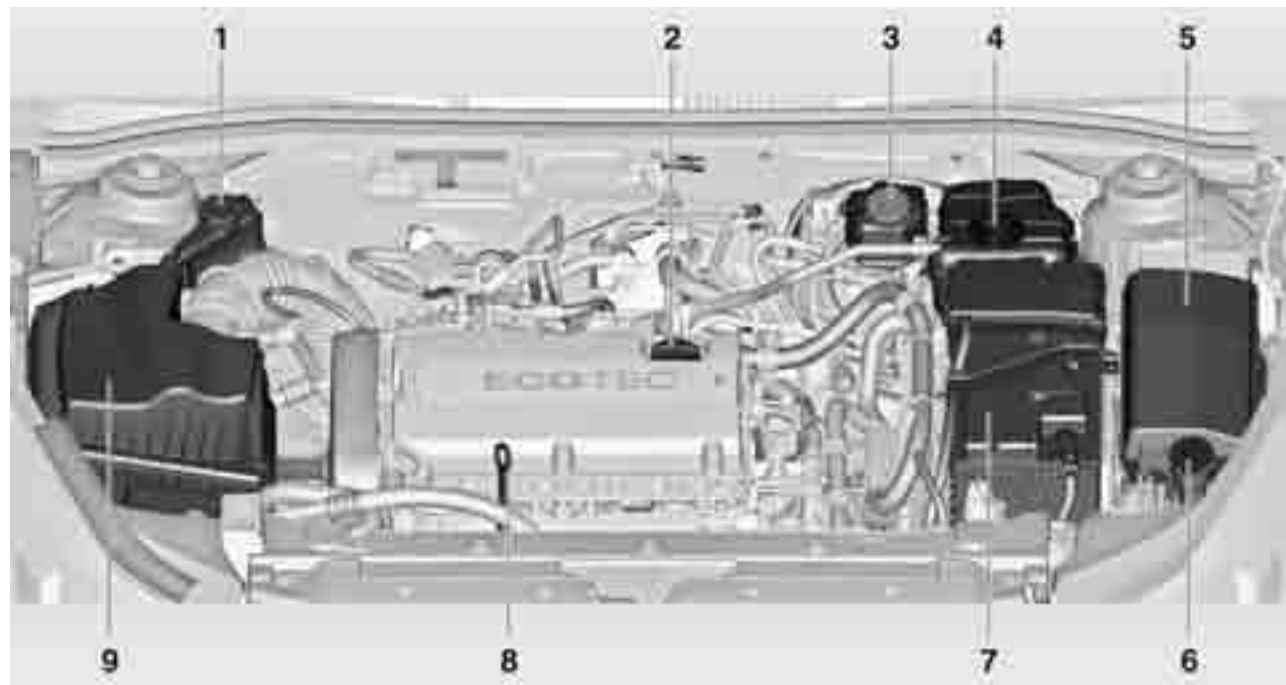
Zatvaranje

Prije zatvaranja poklopca motora, potpornu šipku gurnite u držač.

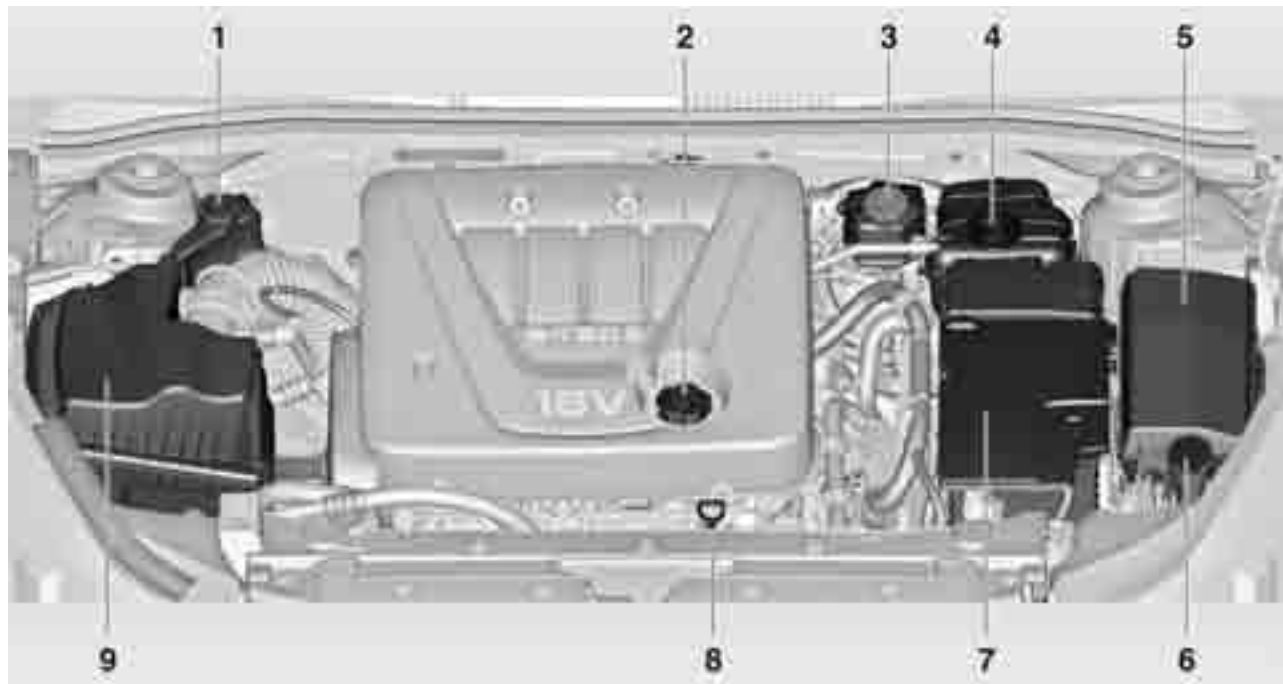
Spustite poklopac motora i pustite da padne u svoju bravu. Provjerite da je poklopac motora učvršćen.

Pregled prostora motora

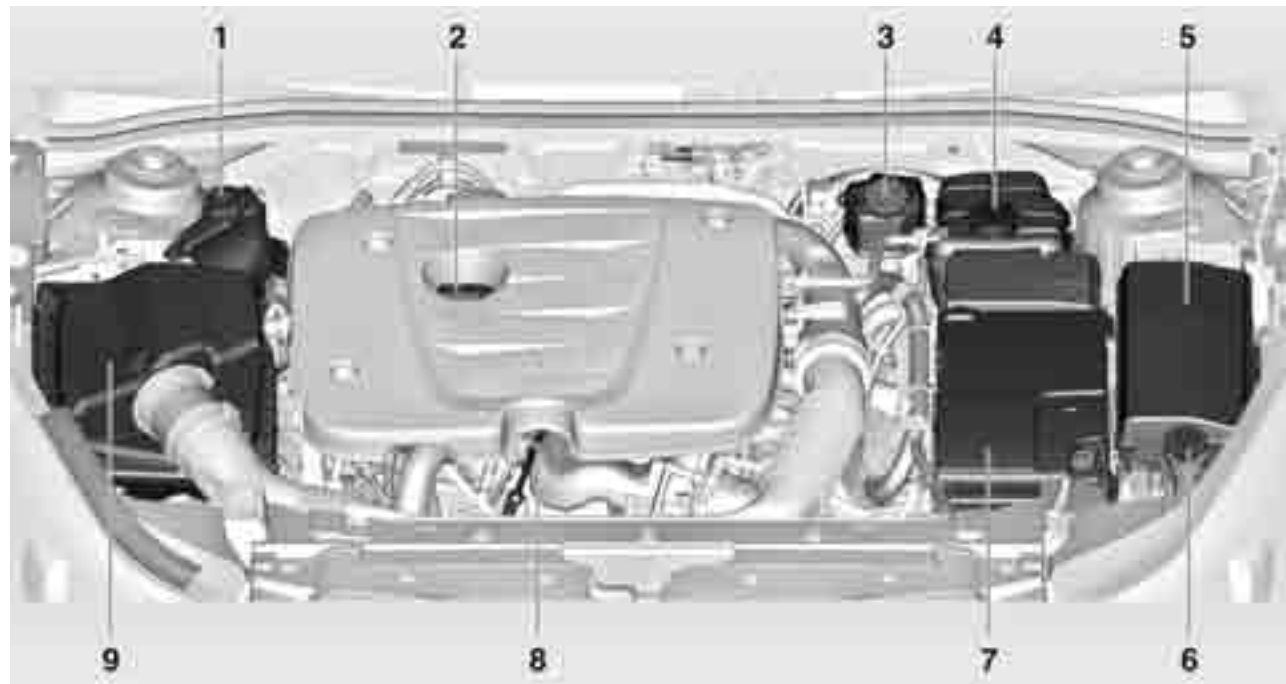
Benzinski motor



Benzinski motor, 1.6 XE



Diesel motor



1. Spremnik tekućine servo upravljača ↻ 121
2. Čep motornog ulja ↻ 119
3. Spremnik tekućine za kočnice ↻ 121
4. Spremnik rashladnog sredstva motora ↻ 120
5. Kutija s osiguračima ↻ 130
6. Spremnik tekućine za pranje ↻ 121
7. Akumulator ↻ 122
8. Šipka za provjeru razine ulja ↻ 119
9. Filter zraka motora ↻ 120

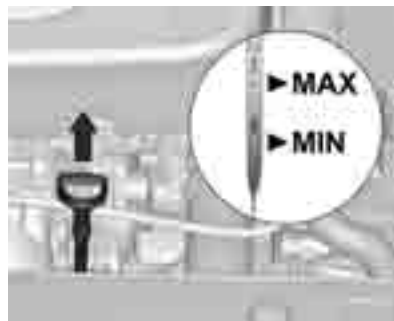
Motorno ulje

Prije kretanja na dulje putovanje preporuča se ručna provjera razine motornog ulja.

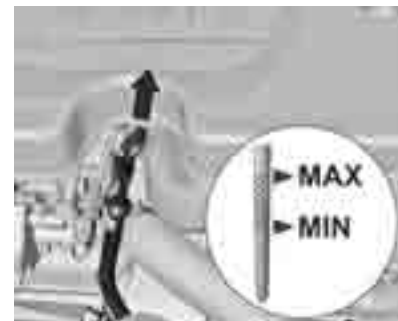
Provjerite kada je vozilo na vodoravnoj površini. Motor mora biti na radnoj temperaturi i isključen najmanje 5 minuta.

Izvucite šipku, obrišite je, umetnite je do kraja, izvucite van i očitajte razinu motornog ulja.

Umetnite šipku do ograničenja na ručki i napravite pola okretaja.



Ovisno o izvedbi motora koriste se različite šipke.



Kada razina motornog ulja padne do oznake **MIN**, nadolijte motorno ulje.



Preporučamo korištenje motornog ulja iste kvalitete koje je korišteno pri zadnjoj zamjeni.

Razina motornog ulja ne smije prijeći oznaku **MAX** na šipci.

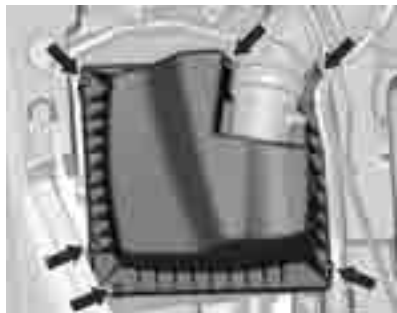
Oprez

Prekomjerno ulje motora mora se ispuštiti ili isisati.

Količine ⇨ 161.

Postavite čep i zategnite ga.

Filter zraka motora



Za zamjenu filtera zraka motora odvijte 6 vijaka i uklonite kućište filtera.

Rashladno sredstvo motora

U zemljama s umjerenom klimom, rashladno sredstvo pruža zaštitu od smrzavanja do približno $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$.

U zemljama s hladnom klimom rashladno sredstvo pruža zaštitu od smrzavanja do približno $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Održavajte odgovarajuću koncentraciju antifrizu.

Oprez

Koristite samo odobreni antifriz.

Razina rashladnog sredstva

Oprez

Preniska razina rashladnog sredstva može uzrokovati oštećenje motora.



Ako je sustav hlađenja hladan, razina rashladnog sredstva treba biti iznad linije oznake. Nadolijte ako je razina niska.

⚠ Upozorenje

Dopustite motoru da se ohladi prije otvaranja čepa. Pažljivo otvorite čep, lagano ispuštajući tlak.

Nadolijte mješavinom demineralizirane vode i antifrizu odobrenog za vozilo. Čvrsto zategnite

čep. Koncentraciju antifriza provjerite i obratite se radionici radi popravljanja uzroka gubitka rashladnog sredstva.

Tekućina servo upravljača



Otvorite čep i uklonite ga. Obrisite šipku i postavite čep na spremnik. Ponovno otvorite čep, uklonite ga i očitajte razinu tekućine servo upravljača.

Razina tekućine servo upravljača mora biti između oznaka **MIN** i **MAX**.

Ako je razina preniska, zatražite pomoć radionice.

Tekućina za pranje



Napunite tekućinu pranja vjetrobrana koja sadrži sredstvo protiv smrzavanja.

Kočnice

U slučaju minimalne debljine kočne obloge, svijetli .

Moguć je nastavak vožnje ali kočne obloge zamijenite što je prije moguće.

Nakon ugradnje novih kočnih obloga, ne kočite nepotrebno jako tijekom nekoliko prvih vožnji.

Tekućina za kočnice

⚠ Upozorenje

Tekućina za kočnice je otrovna i korozivna. Izbjegavajte kontakt s očima, kožom, tkaninama i obojanim površinama.



Razina tekućine za kočnice mora biti između oznaka **MIN** i **MAX**.

Prilikom nadolijevanja, osigurajte maksimalnu čistoću jer onečišćenje tekućine za kočnice može dovesti do

kvara kočnog sustava. Kontaktirajte radionicu za popravljanje uzroka gubitka tekućine za kočnice.

Za vozilo koristite samo tekućinu za kočnice visokih performansi, Tekućina za kočnice i spojku ⇨ 154.

Akumulator

Akumulator ne treba održavati.

Baterije ne spadaju u kućno smeće. Moraju se odložiti na odgovarajuće mjesto za prikupljanje.

Parkiranje vozila na dulje od 4 tjedna može dovesti do pražnjenja akumulatora. Odspojite stezaljku negativnog terminala s akumulatora vozila.

Budite sigurni da je kontakt isključen prije spajanja ili odspajanja akumulatora vozila.

⚠ Upozorenje

Zapaljive predmete držite dalje od akumulatora kako biste izbjegli eksploziju. Eksplozija akumulatora može rezultirati oštećenjem vozila i teškim ozljedama ili smrću.

Izbjegavajte kontakt s očima, kožom, tkaninama i obojanim površinama. Tekućina sadrži sumpornu kiselinu koja pri izravnom kontaktu uzrokuje ozljede i oštećenja. U slučaju kontakta s kožom, očistite područje vodom i odmah zatražite medicinsku pomoć.

Držite dalje od dohvata djece.

Ne naginjite otvoreni akumulator.

Zaštita od pražnjenja akumulatora
⇨ 85.

Odzračivanje sustava napajanja diesel gorivom

Ako se spremnik u potpunosti ispraznio, sustav napajanja diesel gorivom se mora odzračiti. Uključite kontakt tri puta, svaki put po 15 sekundi. Zatim pokušajte pokrenuti motor tijekom maksimalno 40 sekundi. Ponovite ovaj postupak nakon ne manje od 5 sekundi. Ako se motor ne može pokrenuti, zatražite pomoć radionice.

Zamjena metlica brisača



Podignite polugu brisača. Pritisnite polugu oslobađanja i odspojite metlicu brisača.

Zamjena sijalice

Isključite kontakt i odgovarajući prekidač ili zatvorite vrata.

Novu sijalicu držite samo za podnožje! Ne dodirujte staklo sijalice golim rukama.

Za zamjenu koristite samo sijalicu istog tipa.

Zamijenite sijalice prednjeg svjetla iz prostora motora.

Halogena prednja svjetla

Kratko i dugo svjetlo

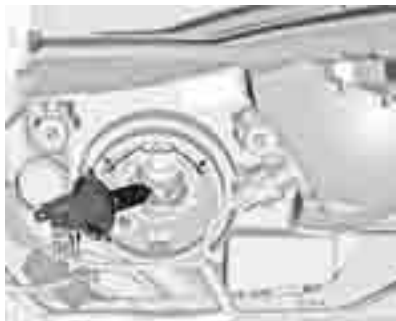
1. Odspojite konektor od sijalice.



2. Uklonite zaštitni poklopac.



3. Pritisnite opružnu kopču, odspojite je i zakrenite prema gore.



4. Izvucite sijalicu iz kućišta svjetla.
5. Kada stavljate novu sijalicu, umetnite izdanke u utore na kućištu svjetla.
6. Zakačite opružnu kopču.
7. Postavite zaštitni poklopac prednjeg svjetla u položaj i zatvorite ga.
8. Spojite konektor na sijalicu.

Bočna svjetla

1. Odspojite konektor od sijalice.



2. Uklonite zaštitni poklopac.



3. Izvucite držač sijalice bočnog svjetla iz kućišta svjetla.



4. Izvadite sijalicu iz priključka.
5. Umetnite novu sijalicu.
6. Umetnite držač sijalice u kućište svjetla.
7. Postavite zaštitni poklopac prednjeg svjetla u položaj i zatvorite ga.
8. Spojite konektor na sijalicu.

Prednji pokazivač smjera i parkirna svjetla



1. Držač sijalice zakrenite suprotno od kazaljki na satu i odspojite ga.



2. Sijalicu lagano gurnite u priključak, zakrenite je suprotno od kazaljki na satu, izvadite i zamijenite sijalicu.
3. Držač sijalice umetnite u kućište svjetla, zakrenite ga u smjeru kazaljki na satu i učvrstite.

Svjetla za maglu

Zamjenu sijalica prepustite radionici.

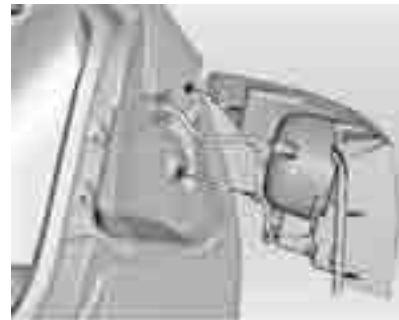
Stražnja svjetla



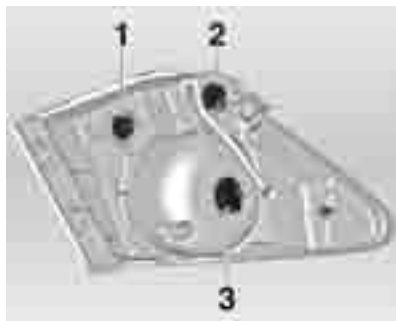
1. Otvorite oba poklopca.



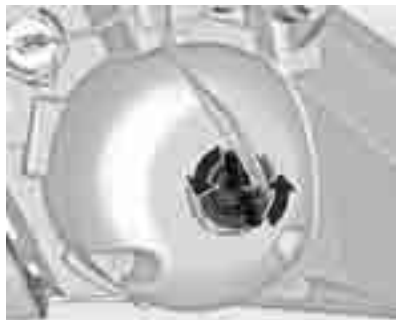
2. Odvijte oba vijka.



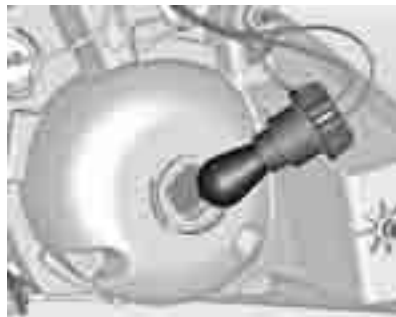
3. Uklonite sklop stražnjeg svjetla. Pazite da kanal kabela ostane u položaju.



4. Svjetlo za vožnju unatrag (1)
 Pokazivač smjera (2)
 Stražnje pozicijsko svjetlo/svjetlo
 kočnja (3)



5. Držać sijalice zakrenite suprotno od kazaljki na satu.



6. Izvadite držać sijalice. Sijalicu lagano gurnite u priključak, zakrenite je suprotno od kazaljki na satu, izvadite i zamijenite sijalicu.
7. Umetnite držać sijalice u sklop stražnjeg svjetla i učvrstite ga vijcima. Spojite priključak ožičenja. Ugradite sklop stražnjeg svjetla na karoseriju i zategnite vijke. Zatvorite i učvrstite poklopce.
8. Uključite kontakt, koristite i provjerite sva svjetla.

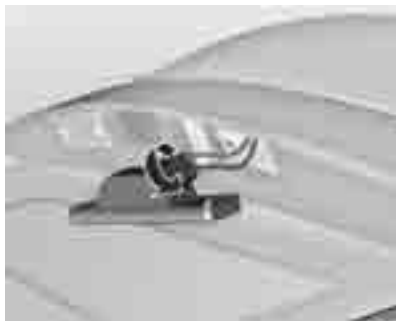
Bočni pokazivači smjera

1. Gurnite svjetlo prema stražnjem kraju vozila i uklonite ga.
2. Držać sijalice zakrenite suprotno od kazaljki na satu.
3. Izvucite sijalicu iz držaća sijalice i zamijenite je.
4. Ugradite obrnutim redoslijedom.

Osvjetljenje registarske pločice



1. Odvijte oba vijka.



2. Izvucite kućište svjetla prema dolje, pazeći da pritom ne povučete kabel.
Držač sijalice zakrenite suprotno od kazaljki na satu za odspajanje.
3. Izvadite sijalicu iz držača i zamijenite je.
4. Držač sijalice umetnite u kućište svjetla i zakrenite u smjeru kazaljki na satu.
5. Umetnite kućište sijalice i učvrstite ga odvijačem.

Stražnje svjetlo za maglu



1. Uklonite oblogu poklopca prtljažnika.
2. Držač sijalice zakrenite suprotno od kazaljki na satu.



3. Izvadite držač sijalice. Sijalicu lagano gurnite u priključak, zakrenite je suprotno od kazaljki na satu, izvadite i zamijenite sijalicu.
4. Umetnite držač sijalice u poklopac prtljažnika. Postavite unutrašnju oblogu na poklopac prtljažnika.
5. Uključite kontakt, koristite i provjerite sva svjetla.

Svjetla u unutrašnjosti

Svjetlo u unutrašnjosti, svjetla za čitanje

Zamjenu sijalica prepustite radionici.

Svjetlo prtljažnika



1. Svjetlo izdignite iz ležišta pomoću odvijača.



2. Lagano pritisnite sijalicu prema opružnoj kopči i izvadite je.
3. Umetnite novu sijalicu.
4. Ugradite svjetlo.

Osvjetljenje ploče s instrumentima

Zamjenu sijalica prepustite radionici.

Električni sustav

Osigurači

Podaci na zamjenskom osiguraču moraju odgovarati podacima na neispravnom osiguraču.

U vozilu se nalaze dvije kutije s osiguračima:

- u prednjem lijevom dijelu prostora motora,
- u unutrašnjosti iza spremišta, ili, u vozilima s upravljačem na desnoj strani, iza pretinca za rukavice.

U kutiji iznad pozitivne stezaljke akumulatora se nalaze neki glavni osigurači. Ako je potrebno, zamijenite ih u radionici.

Prije zamjene osigurača isključite odgovarajući prekidač i kontakt.

Pregoreni osigurač ćete prepoznati po rastaljenoj žici. Ne zamjenjujte osigurač dok nije uklonjen uzrok greške.

Neke funkcije su zaštićene s više osigurača.

Osigurači mogu biti umetnuti i bez postojanja funkcije.



Hvataljka osigurača

Hvataljka osigurača se može nalaziti u kutiji s osiguračima u prostoru motora.



Hvataljku osigurača postavite na različite tipove osigurača s gornje strane ili bočno, i izvucite osigurač.

Kutija s osiguračima u prostoru motora



Kutija s osiguračima na prednjoj lijevoj strani prostora motora.

Odvojite poklopac, podignite ga gore i uklonite.

Svi osigurači opisani u ovim uputama se možda ne primjenjuju u vašem vozilu. Kada pregledavate kutiju s osiguračima, pogledajte natpis na kutiji s osiguračima.



Broj Strujni krug

- | Broj | Strujni krug |
|------|--------------------------------------|
| 1 | Upravljački modul mjenjača |
| 2 | Upravljački modul motora |
| 3 | – |
| 4 | Odušak spremnika |
| 5 | Kontakt |
| 6 | Prednji brisači |
| 7 | – |
| 8 | Ubrizgavanje goriva |
| 9 | Ubrizgavanje goriva, sustav paljenja |
| 10 | Upravljački modul motora |
| 11 | Lambda senzor |
| 12 | Elektromagnet pokretača |
| 13 | Odušak spremnika |
| 14 | – |
| 15 | Stražnji brisač |
| 16 | Kontakt, Senzor kvalitete zraka |
| 17 | Kontakt, zračni jastuk |

Broj Strujni krug

- 18 Upravljački modul goriva
- 19 –
- 20 Pumpa goriva
- 21 Stražnji električni prozori
- 22 –
- 23 –
- 24 Prednji električni prozori
- 25 Elektronička vakuumska pumpa
- 26 ABS
- 27 Sustav elektroničkog ključa
- 28 Grijanje stražnjeg prozora
- 29 –
- 30 ABS
- 31 Upravljački modul karoserije
- 32 Upravljački modul karoserije
- 33 Grijanje prednjeg sjedala
- 34 Krovni otvor

Broj Strujni krug

- 35 Infotainment sustav, Pojačalo
- 36 –
- 37 Dugo svjetlo, desna strana
- 38 Dugo svjetlo, lijeva strana
- 39 –
- 40 –
- 41 –
- 42 Ventilator hlađenja
- 43 –
- 44 –
- 45 Ventilator hlađenja
- 46 Ventilator hlađenja
- 47 Lambda senzor
- 48 Svjetla za maglu
- 49 –
- 50 –
- 51 Sirena
- 52 Ploča s instrumentima

Broj Strujni krug

- 53 Elektrokromatsko ogledalo
- 54 Prekidač svjetala, Kontrola svjetala
- 55 Preklapanje ogledala
- 56 Pranje vjetrobrana
- 57 Brava stupa upravljača
- 58 –
- 59 Grijanje diesel goriva
- 60 Grijanje ogledala
- 61 Grijanje ogledala
- 62 Klima uređaj
- 63 Senzor stražnjeg prozora
- 64 Senzor kvalitete zraka
- 65 Stražnje svjetlo za maglu
- 66 Pranje stražnjeg prozora
- 67 Upravljački modul sustava goriva
- 68 –

Broj Strujni krug

69	Senzor napona akumulatora
70	Senzor za kišu
71	–

Kutija s osiguračima na ploči s instrumentima



Kutija s osiguračima se nalazi iza spremišta na ploči s instrumentima.

1. Otvorite spremište.
2. Uklonite donju stranu spremišta u smjeru strelica.



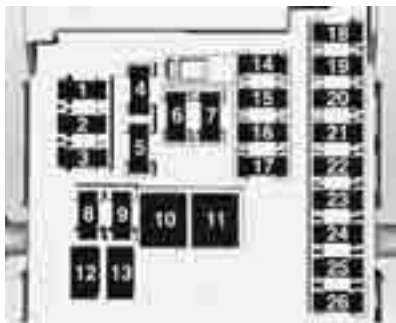
3. Uklonite spremište iz oba utora u smjeru strelica.

Ugradite spremište obrnutim redoslijedom.



U vozilima s upravljačem na desnoj strani, kutija s osiguračima se nalazi iza poklopca u pretincu za rukavice. Otvorite pretinac za rukavice i uklonite poklopac.

Svi osigurači opisani u ovim uputama se možda ne primjenjuju u vašem vozilu. Kada pregledavate kutiju s osiguračima, pogledajte natpis na kutiji s osiguračima.



Broj Strujni krug

- | | |
|---|---|
| 1 | Infotainment sustav, telefon za pričanje bez ruku |
| 2 | – |
| 3 | Upravljačka jedinica karoserije |
| 4 | Infotainment sustav |
| 5 | Info zaslon, pomoć pri parkiranju, sirena |
| 6 | Upaljač za cigarete |
| 7 | Priključak za napajanje |
| 8 | Upravljački modul karoserije |

Broj Strujni krug

- | | |
|----|---|
| 9 | Upravljački modul karoserije |
| 10 | Upravljački modul karoserije |
| 11 | Ventilator unutrašnjosti |
| 12 | – |
| 13 | Grijanje sjedala |
| 14 | Konektor za dijagnostiku |
| 15 | Zračni jastuk |
| 16 | Sustav središnjeg zaključavanja, prtljažnik |
| 17 | Klima uređaj |
| 18 | – |
| 19 | Poluga mjenjača |
| 20 | – |
| 21 | Instrument |
| 22 | Kontakt, Sustav elektroničkog ključa |
| 23 | Upravljački modul karoserije |
| 24 | Upravljački modul karoserije |

Broj Strujni krug

- | | |
|----|------------------------|
| 25 | Brava stupa upravljača |
| 26 | – |

Alat vozila

Alat

Vozila s kitom za popravak gume



Alati i kit za popravak gume se nalaze u spremištu ispod poda prtljažnika.

Vozila s rezervnim kotačem

Dizalica i alat se nalaze u spremištu prtljažnika ispod rezervnog kotača. Rezervni kotač ⇨ 142.



Kotači i gume

Stanje guma, stanje naplataka

Rubove prelazite polako i po mogućnosti pod pravim kutom. Vožnja preko oštrih rubova može prouzročiti oštećenje gume i naplatka. Prilikom parkiranja pazite da gumu ne pritisnete uz rubni kamen.

Redovito provjerite oštećenja naplataka. U slučaju oštećenja ili neuobičajenog trošenja zatražite pomoć radionice.

Zimske gume

Zimske gume pružaju veću voznu sigurnost na temperaturama ispod 7 °C i stoga ih treba ugraditi na sve kotače.

U skladu sa specifičnim propisima države, nalijepite naljepnicu za brzinu u vidno polje vozača.

Oznake na gumama

Primjerice **215/60 R 16 95 H**

- 215** = Širina gume, mm
60 = Odnos širine i visine gume, %
R = Vrsta pojasa: Radijalni
RF = Tip: RunFlat
16 = Promjer naplatka, inča
95 = Indeks opterećenja, npr. 95 odgovara 690 kg
H = Slovo koda brzine

Slovo koda brzine:

- Q** = do 160 km/h
S = do 180 km/h
T = do 190 km/h
H = do 210 km/h
V = do 240 km/h
W = do 270 km/h

Tlak u gumi

Tlak u hladnim gumama provjerite najmanje svakih 14 dana i prije početka svakog dužeg putovanja. Ne zaboravite rezervni kotač.

Odvijte kapicu ventila.



Tlak u gumi ⇨ 162 i na naljepnici na okviru prednjih lijevih vrata.

Podaci o tlaku u gumama odnose se na hladne gume. Vrijede za ljetne i zimske gume.

Gumu rezervnog kotača uvijek napumpajte na tlak za puno opterećenje.

ECO tlak u gumi služi za postizanje najmanje moguće potrošnje goriva.

Manji ili veći tlak u gumama od propisanog utječe na sigurnost, vozne karakteristike, komfor i potrošnju, te povećava trošenje guma.

⚠ Upozorenje

Ako je tlak u gumama suviše nizak, to može uzrokovati jako zagrijavanje guma i unutrašnja oštećenja, te pri velikim brzinama može doći do odvajanja dijelova vozne površine guma pa čak i do pucanja guma.

Dubina profila

Redovito provjeravajte dubinu profila.

Kada dubina profila padne ispod 2-3 mm (zimske gume: 4 mm), gume trebate zamijeniti iz sigurnosnih razloga.



Zakonski dopuštena minimalna dubina profila (1,6 mm) dosegnuta je ako se profil istrošio do oznake istrošenosti (TWI). Njihov položaj je radi lakšeg uočavanja označen oznakom s bočne strane gume.

Ako se prednje gume troše više nego stražnje, zamijenite prednje i stražnje kotače. Osigurajte da su smjer i rotacija kotača isti kao i prije.

Gume stare, čak i ako se ne koriste. Preporučamo zamjenu gume svakih 6 godina.

Promjena veličine guma i kotača

Ako se koriste gume druge veličine u odnosu na ugrađene u tvornici, može biti potrebno reprogramirati brzinomjer kao i nominalni tlak u gumii i napraviti druge izmjene na vozilu.

Nakon promjene na gume druge veličine, zamijenite naljepnicu s tlakovima u gumama.

⚠ Upozorenje

Uporaba neprikladnih guma ili kotača može uzrokovati nesreću i može imati za posljedicu poništenje atesta vozila.

Poklopci kotača

Moraju se koristiti tvornički odobreni poklopci kotača i gume za određeno vozilo i u skladu su s odgovarajućom zahtjevima na kombinaciju kotača i gume.

Ako se koriste poklopci kotača i gume koji nisu tvornički odobreni, gume ne moraju imati greben za zaštitu naplatka.

Poklopci kotača ne smiju ometati hlađenje kočnica.

⚠ Upozorenje

Uporaba nepodesnih guma ili poklopaca kotača može dovesti do naglog gubitka tlaka i time do nezgode.

Lanci za snijeg



Uporaba lanaca je dopuštena samo na prednjim kotačima.

Lanci za snijeg nisu dozvoljeni na gumama veličine 215/50 R17 i 225/50 R17.

Upotrebljavajte samo fino pletene lance koji proširuju gaznu površinu i unutrašnju stranicu gume zajedno s bravom lanca najviše 10 mm.

⚠ Upozorenje

Oštećenje može prouzročiti puknuće gume.

Kit za popravak gume

Manja oštećenja na profilu gume ili bočnim stranicama mogu se popraviti kitom za popravak gume.

Strana tijela ne vadite iz gume.

Oštećenja gume veća od 4 mm ili oštećenja u blizini naplatka se ne mogu popraviti kitom za popravak gume.

⚠ Upozorenje

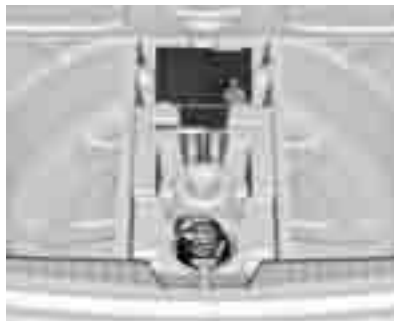
Ne vozite brže od 80 km/h.

Ne koristite dulje vrijeme.

Može utjecati na upravljanje i rukovanje.

Ako je guma prazna:

Zategnite parkirnu kočnicu i odaberite prvi stupanj prijenosa, stupanj za vožnju unatrag ili **P**.



Kit za popravak gume se nalazi u spremištu ispod poda prtljažnika.

1. Kit za popravak gume izvadite iz prtljažnika.
2. Uklonite kompresor.



3. Izvadite električne kablove i crijevo zraka iz spremišta na donjoj strani kompresora.



4. Crijevo za zrak kompresora navijte na priključak na boci sa sredstvom za brtvljenje.
5. Bocu sa sredstvom za brtvljenje postavite u držač na kompresoru. Postavite kompresor u blizini gume tako da je boca sa sredstvom za brtvljenje uspravna.



6. Odvijte kapicu ventila sa oštećene gume.
7. Crijevo za punjenje navijte na ventil gume.
8. Prekidač kompresora mora biti u položaju 0.
9. Spojite utikač kompresora na priključak za dodatnu opremu na stražnjoj strani konzole.
Kako bi izbjegli pražnjenje akumulatora, preporučamo da pokrenete motor.



10. Pregibni prekidač na kompresoru pomaknite u položaj I. Guma se puni sredstvom za brtvljenje.
11. Mjerač tlaka na kompresoru pokazuje vrijednost do 6 bara dok se boca sa sredstvom za brtvljenje prazni (približno 30 sekundi). Tada tlak počinje padati.
12. Kompletno sredstvo za brtvljenje je upumpano u gumu. Započinje pumpanje gume.

13. Propisani tlak u gumi trebao bi se postići u roku od 10 minuta. Tlak u gumama ⇨ 162. Kada postignete propisani tlak, isključite kompresor.



Ako propisani tlak nije postignut u roku od 10 minuta, odspojite kit za popravak gume. Pomaknite vozilo za jedan okretaj gume. Ponovno spojite kit za popravak gume i nastavite postupak pumpanja tijekom 10 minuta. Ako propisani tlak još uvijek nije postignut, guma je previše oštećena. Zatražite pomoć radionice.

Prekomjerni tlak u gumi ispuštite prekidačem iznad indikatora tlaka.

Ne koristite kompresor dulje od 10 minuta.

14. Odspojite kit za popravak gume. Pritisnite osigurač na nosaču kako bi sa njega uklonili bocu sa sredstvom za brtvljenje. Navijte crijevo za napuhavanje gume na slobodan priključak na boci sa sredstvom za brtvljenje. To sprječava curenje sredstva za brtvljenje. Kit za popravak gume spremite u prtljažnik.
15. Ostatke sredstva za brtvljenje uklonite krpom.
16. Naljepnicu s naznačenom maksimalnom brzinom skinite s boce sa sredstvom za brtvljenje i nalijepite u vidnom polju vozača.
17. Odmah nastavite vožnju tako da se sredstvo za brtvljenje u gumi jednoliko raspoređi. Zaustavite se nakon otprilike 10 km vožnje (ali ne dulje od 10 minuta) i provjerite

tlak u gumi. Kada to radite, crijevo kompresora za zrak, spojite direktno na ventil gume.



Ako je tlak u gumi veći od 1,3 bara, podesite na propisani tlak.

Ponavljajte postupak dok više ne bude gubitka tlaka.

Ako je tlak u gumi pao ispod 1,3 bara, vozilo se ne smije koristiti. Zatražite pomoć radionice.

18. Kit za popravak gume spremite u prtljažnik.

Napomena

Vozne karakteristike popravljene gume su značajno drugačije, stoga ovu gumu zamijenite.

Ako začujete neuobičajenu buku ili ako kompresor postane vruć, isključite kompresor na najmanje 30 minuta.

Ugrađeni sigurnosni ventil otvara se na 7 bara.

Pazite na datum isteka kita za popravak gume. Nakon tog datuma se više ne mogu jamčiti njegove sposobnosti brtvljenja. Obratite pažnju na upute o skladištenju na boci sa sredstvom za brtvljenje.

Iskorištenu bocu sa sredstvom za brtvljenje zamijenite. Bocu odložite prema primjenjivim zakonskim propisima.

Kompresor i sredstvo za brtvljenje mogu se koristiti od približno -30 °C.

Priloženi adapteri se mogu koristiti za napuhavanje drugih predmeta npr. nogometne lopte, zračnih madraca, čamaca itd. Nalaze se s donje strane kompresora. Za

uklanjanje, navijte crijevo kompresora za zrak i izvucite adapter.

Zamjena kotača

Neka vozila su opremljena kitom za popravak gume umjesto rezervnim kotačem ⇨ 137.

Izvršite sljedeće pripreme i poštujujte sljedeće informacije:

- Parkirajte na ravnoj, tvrdj podlozi koja nije skliska. Prednji kotači moraju biti usmjereni ravno naprijed.
- Zategnite parkirnu kočnicu i odaberite prvi stupanj prijenosa, stupanj za vožnju unatrag ili P.
- Uklonite rezervni kotač ⇨ 142.
- Nikada ne vršite zamjenu više od jednog kotača odjednom.
- Dizalicu koristite samo za zamjenu kotača u slučaju probijanja, ne za zamjenu sezonskih zimskih ili ljetnih guma.

- Ako je podloga na koju se dizalica oslanja mekana, ispod dizalice je potrebno postaviti čvrstu (maksimalno 1 cm debelu) podlogu.
- U podignutom vozilu ne smiju se nalaziti osobe ili životinje.
- Ne uvlačite se ispod podignutog vozila.
- Ne pokrećite vozilo kada je podignuto dizalicom.
- Očistite matice kotača i navoje prije ugradnje na kotač.



1. Otkaçite čepove matica kotača pomoću odvijača i uklonite ih. Kukom skinite poklopac kotača. Alat vozila ⇨ 134.

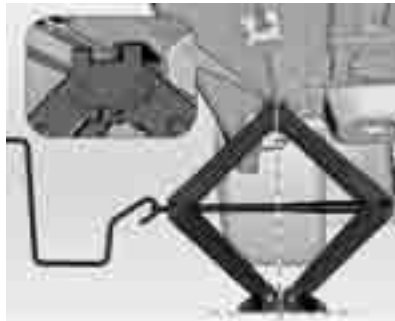
Kotači od lakog metala: Otkaçite čepove matica kotača pomoću odvijača i uklonite ih. Za zaštitu kotača, postavite mekanu krpu između odvijača i naplatka od lakog metala.



2. Rasklopite ključ za vijke kotača i postavite ga pazeći da je pravilno nasjeo te otpustite svaku maticu za pola okretaja.



3. Uvjerite se da je dizalica pravilno postavljena ispod točaka za podizanje vozila.



4. Postavite dizalicu na potrebnu visinu prije postavljanja direktno ispod točke podizanja na način koji sprječava njeno klizanje.



Spojite ručku dizalice i s pravilno poravnatom dizalicom okrećite ručku dok se kotač ne odigne od podloge.

5. Odvijte matice kotača.
6. Zamijenite kotač.
7. Postavite matice kotača.
8. Spustite vozilo.

9. Postavite ključ za vijke kotača pazeći da je pravilno nasjeo i zategnite svaku maticu križnim redosljedom. Moment pritezanja je 140 Nm.
10. Poravnajte otvor ventila na poklopcu kotača s ventilom gume prije postavljanja.
Ugradite kapice matice kotača.
11. Zamijenjeni kotač ⇨ 137 i alat vozila spremite ⇨ 134.
12. Provjerite tlak u gumi ugrađenog kotača a također i moment pritezanja matice kotača što je prije moguće.

Neispravnu gumu obnovite ili popravite.

Rezervni kotač

Rezervni kotač se može klasificirati kao privremeni rezervni kotač ovisno o veličini u usporedbi s drugim ugrađenim kotačima i propisima zemlje.

Rezervni kotač ima čelični naplatak.

Korištenje rezervnog kotača koji je manji od ostalih kotača ili zajedno sa zimskim gumama može utjecati na vozne osobine. Oštećenu gumu zamijenite što je prije moguće.



Rezervni kotač je spremljen u prtljažniku ispod poklopca poda. Učvršćen je u ležištu pomoću krilne matice.

Prostor rezervnog kotača nije konstruiran za sve dozvoljene veličine guma. Ako se u prostor rezervnog kotača nakon zamjene kotača mora spemiti kotač koji je širi od rezervnog kotača, poklopac poda se može postaviti na kotač koji viri.

Privremeni rezervni kotač

Korištenje privremenog rezervnog kotača može utjecati na vozne osobine. Oštećenu gumu obnovite ili popravite što je prije moguće.

Ugradite samo jedan privremeni rezervni kotač. Ne vozite brže od 80 km/h. U zavoje ulazite polako. Ne koristite dulje vrijeme.

Lanci za snijeg ⇨ 136.

Gume sa smjerom okretanja

Gume s unaprijed određenim smjerom okretanja ugrađujte s propisanim smjerom okretanja. Smjer okretanja raspoznat ćete po simbolu (primjerice strelica) koji se nalazi s bočne strane gume.

Sljedeće vrijedi za gume ugrađene u suprotnom smjeru od okretanja:

- Može utjecati na vozne osobine. Oštećenu gumu obnovite ili popravite što je prije moguće.
- Ne vozite brže od 80 km/h.
- Vozite posebice pažljivo na mokrim i snijegom pokrivenim površinama ceste.

Pokretanje kablovima

Ne pokrećite motor korištenjem punjača akumulatora.

Motor vozila s ispražnjenim akumulatorom može se pokrenuti pomoću kablova za pokretanje i akumulatora drugog vozila.

⚠ Upozorenje

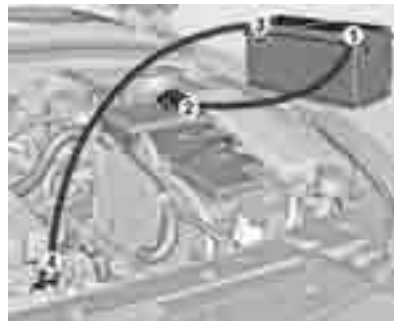
Budite iznimno pažljivi kad vršite pokretanje kablovima. Svako odstupanje od sljedećih uputa može uzrokovati ozljede ili oštećenja koja mogu nastati uslijed eksplozije akumulatora, kao i oštećenja električnih sustava u oba vozila.

⚠ Upozorenje

Izbjegavajte kontakt s očima, kožom, tkaninama i obojanim površinama. Tekućina sadrži sumpornu kiselinu koja pri izravnom kontaktu uzrokuje ozljede i oštećenja.

- Nikada ne izlažite akumulator otvorenom plamenu ili iskrama.
- Pri temperaturama oko 0 °C ispražnjeni akumulator se već može smrznuti. Prije spajanja kablova za pokretanje akumulator odmrznite.
- Pri radu s akumulatorom zaštitite oči i koristite zaštitnu odjeću.
- Koristite pomoćni akumulator istog napona (12 V). Njegov kapacitet (Ah) ne smije biti znatno manji od ispražnjenog akumulatora.
- Koristite kablove za pokretanje s izoliranim štipaljka i promjera najmanje 16 mm² (25 mm² za diesel motore).

- Ispražnjeni akumulator ne odspajajte iz strujnog kruga vozila.
- Isključite sve nepotrebne električne potrošače.
- Za vrijeme postupka pokretanja ne nagnjite se iznad akumulatora.
- Ne dozvolite da se polne stezaljke jednog kabela dotiču sa stezaljkama drugog kabela.
- Vozila ne smiju doći u kontakt jedno s drugim tijekom postupka pokretanja kablovima.
- Zategnite parkirnu kočnicu, mjenjač je u praznom hodu, automatski mjenjač u **P**.



Redoslijed spajanja kablova:

1. Spojite crveni kabel na pozitivni terminal pomoćnog akumulatora.
2. Spojite drugi kraj crvenog kabela na pozitivni terminal ispražnjenog akumulatora.
3. Spojite crni kabel na negativni terminal pomoćnog akumulatora.
4. Spojite drugi kraj crnog kabela na točku uzemljenja vozila, kao što je blok motora ili vijčani spoj nosača motora. Spojite što je dalje moguće od ispražnjenog akumulatora, ipak najmanje 60 cm.

Kablove postavite tako da ih ne može zahvatiti neki od pokretnih dijelova motora.

Za pokretanje motora:

1. Pokrenite motor vozila koje daje struju kod pokretanja kablova.
2. Nakon 5 minuta, pokrenite drugi motor. Pokušaji pokretanja motora ne smiju trajati dulje od 15 sekundi i to u razmacima od 1 minute.

3. Pustite da oba motora rade približno 3 minute u praznom hodu s priključenim kablovima.
4. Uključite električne potrošače (npr. prednja svjetla, grijanje stražnjeg prozora) na vozilu koje se pokreće kablovima.
5. Pri skidanju kablova postupite točno suprotnim redoslijedom.

Vuča

Vuča vozila



Odspojite poklopac pritiskanjem oznake i izvadite ga.

Karika za vuču je spremljena s alatom vozila ↻ 134.



Kariku za vuču umetnite i zakrećite do kraja dok ne bude zategnuta i u vodoravnom položaju.

Zakačite užu za vuču – ili još bolje šipku za vuču – na kariku za vuču.

Karika za vuču se smije koristiti samo za vuču a ne za izvlačenje vozila.

Uključite kontakt kako biste otključali upravljač te kako bi omogućili rad svjetala kočnice, sirenu i brisače.

Mjenjač je u praznom hodu

Oprez

Lagano krenite. Izbjegavajte trzaje. Velike vučne sile mogu oštetiti vozilo.

Kad motor ne radi, potrebna je znatno veća sila za kočenje i upravljanje.

Da bi spriječili ulaz ispušnih plinova vučnog vozila u putnički prostor, uključite sustav recirkulacije zraka i zatvorite prozore.

Vozila s automatskim mjenjačem: Vozilo se mora vući prema naprijed, ne brže od 80 km/h i ne dalje od 100 km. U svim drugim slučajevima i kada je mjenjač neispravan, prednja osovina se mora podići s tla.

Zatražite pomoć radionice.

Nakon vuče, odvijte kariku za vuču.

Umetnite poklopac na donjoj strani i zatvorite ga.

Najbolji način je da se vozilo transportira na vozilu za prijevoz onesposobljenih automobila.

Vuča drugog vozila



Odspojite poklopac pritiskanjem oznake i izvadite ga.

Karika za vuču je spremljena s alatom vozila ↗ 134.



Kariku za vuču umetnite i zakrećite do kraja dok ne bude zategnuta i u vodoravnom položaju.

Ušica koja se nalazi straga na podvozju vozila nikada se ne smije koristiti kao karika za vuču.

Zakačite uže za vuču – ili još bolje šipku za vuču – na kariku za vuču.

Karika za vuču se smije koristiti samo za vuču a ne za izvlačenje vozila.

Opres

Lagano krenite. Izbjegavajte trzaje. Velike vučne sile mogu oštetiti vozilo.

Nakon vuče, odvijte kariku za vuču. Umetnite poklopac na donjoj strani i zatvorite ga.

Njega izgleda

Vanjska njega

Brave

Brave su tvornički namazane visoko kvalitetnom mašću za cilindre brava. Koristite sredstvo za odmrzavanje samo kada je neophodno, jer to uklanja mast i utječe na funkciju brave. Nakon korištenja sredstva za odmrzavanje, obratite se radionici radi podmazivanja brava.

Pranje

Lak vašeg vozila je izložen utjecajima okoline. Redovito operite i konzervirajte vozilo voskom. Kada koristite automatske autopraonice, odaberite program koji uključuje zaštitu voskom.

Ptičji izmet, mrtve insekte, smolu, pelud i sl. odmah očistite, budući da sadrže agresivne sastojke koji mogu oštetiti lak.

Ako koristite autopraonicu, ponašajte se prema uputama proizvođača autopraonice. Brisači vjetrobrana i stražnjeg prozora moraju biti

isključeni. Zaključajte vozilo tako da se čep otvora spremnika goriva ne može otvoriti. Uklonite antenu i vanjsku opremu kao što su krovni nosači itd.

Ako vozilo perete ručno, budite sigurni da su unutrašnje strane blatobrana dobro isprane.

Očistite rubove i preklope na otvorenim vratima i poklopcu motora kao i područja koja oni pokrivaju.

Za podmazivanje šarki svih vrata obratite se radionici.

Ne čistite prostor motora mlazom pare ili mlazom pod visokim tlakom.

Vozilo temeljito isperite i obrišite kožnom krpom. Kožnu krpnu češće isperite. Za lakirane i za prozorske površine koristite različite kožne krpe: ostaci voska na staklima smanjuju vidljivost.

Za uklanjanje mrlja od katrana ne koristite tvrde predmete. Na lakiranim površinama koristite sprej za uklanjanje katrana.

Vanjska svjetla

Poklopci prednjih i drugih svjetala izrađeni su od plastike. Ne koristite abrazivna ili nagrizajuća sredstva, strugalo za led, te ih ne čistite dok su suhi.

Poliranje i zaštita voskom

Vozilo redovito zaštitite voskom (barem kada voda više ne stvara kuglice). U suprotnom, lak će se isušiti.

Poliranje je potrebno samo ako je lak matirao ili ako su se za njega uhvatile tvrde supstance.

Sredstvo za poliranje sa silikonom stvara zaštitni sloj, te nije potrebno konzerviranje.

Plastične dijelove karoserije ne tretirajte voskom ili sredstvima za poliranje.

Prozori i metlice brisača vjetrobrana

Prikladna je meka krpa bez vlakana ili koža za staklo uz primjenu sredstva za čišćenje prozora i odstranjivača insekata.

Prilikom čišćenja stražnjeg prozora s grijačem, pazite da ne oštetite žice grijača.

Za mehaničko odstranjivanje leda upotrebljavajte uobičajeno strugalo za led oštih rubova. Strugalo čvrsto pritisnite uz staklo, kako ispod strugala ne bi dospjela prljavština koja može oštetiti staklo (ogrebotine).

Zaprljane metlice brisača očistite mekanom krpom i sredstvom za čišćenje prozora.

Krovni otvor

Nikada ga ne čistite otapalima ili abrazivnim sredstvima, gorivom, agresivnim sredstvima (npr. sredstvima za čišćenje boje, otopine koje sadrže aceton itd.), kiselim ili iznimno alkalnim sredstvima ili abrazivnim spužvama. Ne nanosite vosak ili sredstva za poliranje na srednji dio krovnog otvora.

Kotači i gume

Ne koristite uređaje za čišćenje mlazom pod visokim tlakom.

Naplatke očistite pH neutralnim sredstvom za čišćenje kotača.

Naplaci su lakirani i mogu se njegovati istim sredstvima kao i karoserija.

Oštećenja laka

Manja oštećenja laka popravite olovkom za retuširanje prije stvaranja korozije. Za popravak većih oštećenja ili područja s korozijom kontaktirajte radionicu.

Podvozje

Neka područja podvozja vozila imaju PVC presvlaku dok druga kritična područja imaju dugotrajnu presvlaku od zaštitnog voska.

Nakon pranja podvozja, provjerite podvozje i ako je potrebno zaštitite ga voskom.

Materijali od bitumena/gume mogu oštetiti PVC sloj. Radove na podvozju izvršite u radionici.

Prije i nakon zime, operite podvozje i provjerite sloj zaštitnog voska.

Njega unutrašnjosti

Unutrašnji prostor i presvlake

Unutrašnjost vozila, uključujući ploču s instrumentima i obloge, čistite samo suhom krpom ili sredstvom za čišćenje unutrašnjosti.

Ploču s instrumentima treba čistiti samo mekanom vlažnom krpom.

Presvlake od tkanine čistite pomoću usisavača i četke. Uklonite mrlje sredstvom za čišćenje presvlaka.

Sigurnosne pojaseve čistite mlakom vodom ili sredstvom za čišćenje unutrašnjosti.

Oprez

Zakačite čičak trake (Velcro) jer otvorene čičak trake na odjeći mogu oštetiti presvlaku sjedala.

Plastični i gumeni dijelovi

Plastični i gumeni dijelovi se mogu očistiti istim sredstvom za čišćenje korištenim za karoseriju. Ako je potrebno koristite sredstvo za čišćenje unutrašnjosti. Ne koristite nijedno drugo sredstvo. Posebice izbjegavajte razrjeđivače i benzin. Ne koristite uređaje za čišćenje mlazom pod visokim tlakom.

Servis i održavanje

Opće napomene	149
Planirano održavanje	150
Preporučene tekućine, sredstva za podmazivanje i dijelovi	154

Opće napomene

Servisne informacije

Da bi Vaš automobil uvijek ispravno radio, ostao siguran u prometu i zadržao svoju vrijednost, važno je da se svi poslovi održavanja navedeni u servisnoj knjižici obavljaju u intervalima kako su navedeni.

Europski servisni intervali

Vrijeme za zamjenu prema indikaciji nadzora vijeka trajanja ulja, ipak svakih 30.000 km za benzinske motore, svakih 15.000 km ili najkasnije 1 godinu, što prije nastupi.

Međunarodni servisni intervali

Vrijeme za zamjenu prema indikaciji nadzora vijeka trajanja ulja, ipak svakih 15.000 km ili najkasnije 1 godinu, što prije nastupi.

Samo 16XE:

Svakih 10.000 km ili najkasnije 1 godinu, ovisno što prije nastupi.

Potvrde

Potvrda servisa se bilježi u Servisnoj i jamstvenoj knjižici. Servisna radionica upisuje datum i kilometražu i potvrđuje žigom i potpisom.

Budite sigurni da je Servisna i jamstvena knjižica pravilno ispunjena jer je dokaz kontinuiranog servisiranja neophodan za zadovoljavanje uvjeta jamstva ili zahtjeva dobre volje, a također je i korisno prilikom prodaje vozila.

Nadzor vijeka trajanja ulja

Servisni intervali su zasnovani na nekoliko parametara ovisno o uporabi i izračunavaju se uporabom tih parametara.

Nadzor vijeka trajanja motornog ulja vam pokazuje kada je potrebno zamijeniti motorno ulje. ↻ 73

Planirano održavanje

Raspored servisa

Europski raspored servisa

Europski raspored vrijedi za sljedeće zemlje:

Andora, Austrija, Belgija, Bosna i Hercegovina, Bugarska, Cipar, Crna Gora, Republika Češka, Danska, Estonija, Finska, Francuska, Njemačka, Grčka, Grenland, Hrvatska, Island, Irska, Italija, Latvija, Litva, Luksemburg, Mađarska, Malta, Makedonija, Nizozemska, Norveška, Poljska, Portugal, Rumunjska, Slovačka, Slovenija, Srbija, Španjolska, Švedska, Švicarska, Velika Britanija

Za sve ostale zemlje primjenjuje se međunarodni plan servisa.

Servisne radnje	po godini ¹⁾ km (x 1.000)	1	2	3	4	5
		30	60	90	120	150
Provjerite razinu tekućine za kočnice, korigirajte ²⁾		Svake 2 godine / 60.000 km				
Zamijenite filter za pelud ili filter od aktivnog ugljena		X	X	X	X	X
Zamijenite umetak filtera zraka		Svake 4 godine / 60.000 km				
⊕ Zamijenite svjećice		Svake 4 godine / 60.000 km				
Vizualno pregledajte rebrasti klinasti remen		X	X	X	X	X
Zamijenite rebrasti V remen pumpe vode - pumpe servo upravljača, benzinski motori		Svaki 10 godina / 100.000 km				
Vizualno pregledajte rastezljivi rebrasti klinasti remen		X	X	X	X	X
Zamijenite rastezljivi rebrasti klinasti remen		Svaki 10 godina / 120.000 km				

1) Što prije nastupi.

2) U slučaju prevelike potrošnje / istjecanja / trošenja izvršite dodatne radove uz suglasnost stranke.

Servisne radnje	po godini ¹⁾ km (x 1.000)	1	2	3	4	5
		30	60	90	120	150
Zamijenite motorno ulje i filter motornog ulja, benzinski motori		X	X	X	X	X
16XE		Svake godine / 10.000 km				
Zamijenite motorno ulje i filter motornog ulja, diesel motori		Svake godine / 15.000 km				
⊕● Zamijenite filter goriva, diesel motori		Svake 2 godine / 60.000 km				
⊕● Vizualno provjerite prednje i stražnje kočnice		X	X	X	X	X
⊕ Zamijenite tekućinu za kočnice		Svake 2 godine				
Zamijenite remen bregastog vratila, benzinski motori		Svakih 10 godina / 150.000 km				
Pregledajte remen bregastog vratila, diesel motori		Svake 2 godine / 30.000 km				
Zamijenite remen bregastog vratila, diesel motori		Svakih 5 godina / 90.000 km				

⊕: Dodatne radnje.

●: U ekstremnim uvjetima rada i ako se zahtijeva u pojedinim zemljama, intervali se skraćuju.

Međunarodni raspored servisa

Međunarodni raspored servisa vrijedi za zemlje koje nisu navedene u Europskom rasporedu servisa.

Servisne radnje	po godini km (x 1.000)	1	2	3	4	5
		15	30	45	60	75
Provjerite razinu tekućine za kočnice, korigirajte ³⁾		Svake 2 godine / 60.000 km				
● Zamijenite filter za pelud ili filter od aktivnog ugljena		X	X	X	X	X
● Zamijenite umetak filtera zraka		Svake 4 godine / 60.000 km				
⊕ Zamijenite svjeće		Svake 4 godine / 60.000 km				
●						
Vizualno pregledajte rebrasti klinasti remen		X	X	X	X	X
Zamijenite rebrasti V remen pumpe vode - pumpe servo upravljača, benzinski motori		Svaki 10 godina / 100.000 km				
Vizualno pregledajte rastezljivi rebrasti klinasti remen		X	X	X	X	X
Zamijenite rastezljivi rebrasti klinasti remen		Svaki 10 godina / 120.000 km				
Zamijenite motorno ulje i filter motornog ulja, benzinski motori		X	X	X	X	X
16XE		Svake godine / 10.000 km				
Zamijenite motorno ulje i filter motornog ulja, diesel motori		Svake godine / 15.000 km				
⊕● Zamijenite filter goriva, diesel motori		Svake 2 godine / 60.000 km				
⊕● Vizualno provjerite prednje i stražnje kočnice		X	X	X	X	X

³⁾ U slučaju prevelike potrošnje / istjecanja / trošenja izvršite dodatne radove uz suglasnost stranke.

Servisne radnje	po godini km (x 1.000)	1	2	3	4	5
		15	30	45	60	75
⊕ Zamijenite tekućinu za kočnice		Svake 2 godine				
Zamijenite remen bregastog vratila, benzinski motori		Svakih 10 godina / 150.000 km				
Pregledajte remen bregastog vratila, diesel motori		Svake 2 godine / 30.000 km				
Zamijenite remen bregastog vratila, diesel motori		Svakih 5 godina / 90.000 km				

⊕: Dodatne radnje.

●: U ekstremnim uvjetima rada i ako se zahtijeva u pojedinim zemljama, intervali se skraćuju.

Dodatno servisiranje

Dodatne radnje ⊕

Dodatne radnje nisu potrebne na svakom servisu ali se mogu izvršiti zajedno s redovitim servisom. Vremenski normativi za takve radove nisu uključeni u redoviti servis i naplatit će se zasebno. Ekonomičnije je ove radnje izvršiti kao dio redovitog servisa nego ih obavljati posebno.

Teški uvjeti rada ●

Teškim uvjetima rada se smatra kada se barem jedno od sljedećeg događa često:

- Hladno pokretanje
- Kretanje i stajanje
- Vuča prikolice
- Vožnja na nagibima i/ili velikim nadmorskim visinama
- Slabe ceste
- Pijesak i prašina
- Velike promjene temperature

Policijska vozila, taksi vozila i vozila auto škole se također svrstavaju pod rad u teškim uvjetima.

U teškim uvjetima rada, može biti potrebno određene radove redovitog servisa obaviti češće nego prema planiranim intervalima.

Zatražite tehničku pomoć o zahtjevima servisiranja ovisno o specifičnim uvjetima rada.

Preporučene tekućine, sredstva za podmazivanje i dijelovi

Preporučene tekućine i sredstva za podmazivanje

Koristite samo proizvode koji su testirani i odobreni. Oštećenja koja nastanu zbog uporabe neodobrenih materijala neće biti pokrivena jamstvom.

⚠ Upozorenje

Radni materijali su opasni i mogu biti otrovni. Rukujte pažljivo. Obratite pažnju na informacije navedene na spremnicima.

Motorno ulje

Motorno ulje je označeno prema svojoj kvaliteti i viskozitetu. Kvaliteta je važnija od viskoziteta kada birate koje ćete motorno ulje koristiti.

Kvaliteta motornog ulja za Europski raspored servisa

GM-LL-A-025 = Benzinski motori
 ACEA-C3 = Diesel motori

GM = General Motors Europe
 LL = Dugotrajno
 A, B ili C = Specifikacija kvalitete motornog ulja
 025 = Indeks vrijednosti

Kvaliteta motornog ulja za međunarodni raspored servisa

ACEA-A3/B3, = Benzinski
 ACEA-A3/B4, = motori
 API SM
 ACEA-C3 = Diesel motori

Nadolijevanje motornog ulja

Motorna ulja raznih proizvođača i marki se mogu miješati sve dok su u skladu sa zahtijevanim motornim uljem (kvaliteta i viskozitet).

Ako nije dostupno motorno ulje tražene kvalitete, može se koristiti maksimalno 1 litra ACEA A3/B4 ili A3/B3 kvalitete (samo jednom između izmjena ulja). Viskoizitet treba biti odgovarajuće razine.

Izričito je zabranjena uporaba motornih ulja kvalitete ACEA A1/B1 i A5/B5 jer mogu prouzročiti dugotrajno oštećenje motora u određenim uvjetima rada.

Aditivi za motorna ulja

Korištenje aditiva za motorna ulja može prouzročiti oštećenje i obezvrijediti jamstvo.

Viskoizitet motornog ulja

Koristite motorna ulja sljedećeg viskoiziteta:

GM-LL-A-025, = Do -25°C i ispod:
 ACEA-A3/B3 0W-30, 0W-40
 Do -25°C:
 5W-30, 5W-40
 ACEA-C3 = Do -25°C i ispod:
 0W-40
 Do -25°C:
 5W-40

Samo motor 1.6XE:

ACEA-A3/B3, = Do -25°C i ispod:
 ACEA-A3/B4, 0W-30, 0W-40
 API SM
 Do -25°C:
 5W-30, 5W-40
 Do -20°C:
 10W-30, 10W-40
 Do -15°C:
 15W-30, 15W-40

Oznaka SAE viskoiziteta definira sposobnost ulja da teče. Kad je hladno, ulje ima veći viskoizitet nego kad je vruće.

Višegradna ulja su označena s dvije vrijednosti. Prva vrijednost, iza koje je W, označava viskoizitet pri niskoj temperaturi a druga vrijednost viskoizitet pri visokoj temperaturi.

Rashladno sredstvo i antifriz

Koristite samo dugotrajno rashladno sredstvo (LLC) bez silikata sa zaštitom od smrzavanja.

U zemljama s umjerenom klimom, rashladno sredstvo pruža zaštitu od smrzavanja do približno -30 °C.

U zemljama s hladnom klimom rashladno sredstvo pruža zaštitu od smrzavanja do približno $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$. Ovu koncentraciju je potrebno održavati tijekom cijele godine.

Održavajte odgovarajuću koncentraciju antifrizna.

Aditivi za rashladno sredstvo namijenjeni za dodatnu zaštitu od korozije ili za brtvljenje manjih istjecanja mogu prouzročiti probleme u radu. Odgovornost za posljedice zbog korištenja takvih aditiva za rashladno sredstvo će biti odbijena.

Tekućina kočnica i spojke

Koristite samo DOT4 tekućinu za kočnice.

Tijekom vremena, tekućina za kočnice upija vlagu koja će smanjiti efikasnost kočnica. Stoga je tekućinu za kočnice potrebno zamijeniti u navedenom intervalu.

Tekućina za kočnice treba biti spremljena u zabrtvljenu kanticu kako bi se izbjeglo upijanje vode.

Osigurajte da se tekućina za kočnice ne može onečistiti.

Tehnički podaci

Identifikacija vozila 157

Podaci vozila 158

Identifikacija vozila

Identifikacijski broj vozila



Identifikacijski broj vozila se nalazi na podu vozila na desnoj strani ispod poklopca između prednjih vrata i sjedala.

Identifikacijska pločica



Identifikacijska pločica se nalazi u prostoru motora.

Podaci vozila

Podaci o motoru

Prodajna oznaka	1.6	1.6	1.8	2.0
Identifikacijski kod motora	16XE	16XER	18XER	Z20DMH
Broj cilindara	4	4	4	4
Zapremina motora [cm ³]	1598	1598	1796	1991
Snaga motora [kW]	80	83	104	110 (92) ¹⁾
pri okr/min	6000	6000	6000	4000
Okretni moment [Nm]	150	153	176	320 (300) ¹⁾
pri okr/min	4200	4200	3800	2000
Vrsta goriva	Benzin	Benzin	Benzin	Diesel
Oktanski broj RON				
preporučeni	91	95	95	
mogući	87	91	91	
Potrošnja ulja [l/1000 km]	0,6	0,6	0,6	0,6

¹⁾ Model sa smanjenom snagom motora.

Karakteristike

Motor	16XE	16XER	18XER	Z20DMH
Najveća brzina ²⁾ [km/h]				
Ručni mjenjač	185	185	200	210 (196)
Automatski mjenjač	177	180	190	200

Potrošnja goriva - CO₂ emisija

Ručni mjenjač / Automatski mjenjač

Motor	16XE	16XER	18XER	Z20DMH
gradska [l/100 km]	9,8/12,0	9,0/11,2	9,3/11,3	7.0(7.0) ³⁾ /8.6
izvan gradska [l/100 km]	5,7/5,8	5,5/5,8	5,3/5,8	4,8 (4,6) ³⁾ /5,5
ukupno [l/100 km]	7,2/8,1	6,8/7,8	6,8/7,8	5,6 (5,5) ³⁾ /6,7
CO ₂ [g/km]	171/192	159/184	159/184	149 (145) ³⁾ /177

²⁾ Naznačena maksimalna brzina može se postići s masom praznog vozila (bez vozača) plus 200 kg opterećenja. Dodatna oprema može smanjiti navedenu maksimalnu brzinu vozila.

³⁾ Model sa smanjenom snagom motora.

Masa vozila

Masa praznog vozila, osnovni model bez opsijske opreme

	Motor	Ručni mjenjač	Automatski mjenjač
sa/bez klima uređaja	16XE	1285/1299	1310/1324
[kg]	16XER	1285/1299	1310/1324
	18XER	1290/1304	1315/1329
	Z20DMH	1427/1441	1455/1469

Masa praznog vozila, osnovni model sa svom opsijskom opremom

	Motor	Ručni mjenjač	Automatski mjenjač
sa/bez klima uređaja	16XE	1363/1377	1388/1402
[kg]	16XER	1363/1377	1388/1402
	18XER	1368/1382	1393/1407
	Z20DMH	1505/1519	1533/1547

Dimenzije vozila

Duljina [mm]	4597
Širina bez vanjskih ogledala [mm]	1788
Širina s dva vanjska ogledala [mm]	2067

Visina (bez antene) [mm]	1477
Duljina poda prtljažnika [mm]	1014
Širina prtljažnika [mm]	1010
Visina prtljažnika [mm]	512
Razmak osovina [mm]	2685
Promjer kruga okretanja [m]	10,64

Količine

Motorno ulje

Motor	16XE	16XER	18XER	Z20DMH
uključujući filter [l]	3,75	4,5	4,5	6,2
između MIN i MAX [l]	1,0	1,0	1,0	1,34

Spremnik goriva

Benzin/diesel, nominalni kapacitet [l]	60
--	----

Tlak u gumama

Motor	Gume	prednje [kPa/bar] ([psi]) ⁴⁾	stražnje [kPa/bar] ([psi]) ⁴⁾
16XE	205/60 R16	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)
16XER	205/60 R16, 215/50 R17	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)
18XER	205/60 R16, 215/50 R17	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)
Z20DMH	205/60 R16, 225/50 R17	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)
Svi	Privremeni rezervni kotač	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

⁴⁾ ECO pritisak: 270/2,7 (39) [kPa/bar] ([psi]).

Informacije stranke

Bilježenje i tajnost podataka vozila 163

Bilježenje i tajnost podataka vozila

Snimači podataka događaja

Vozilo ima brojne sofisticirane sustava koji nadziru i kontroliraju nekoliko podataka vozila. Neki podaci se mogu pohraniti tijekom redovitog rada za olakšavanja popravaka detektiranih grešaka, drugi podaci se pohranjuju samo u slučaju sudara ili situacije blizu sudara u sustavima koji se zajednički nazivaju snimači podataka događaja (EDR).

Sustavi mogu bilježiti podatke o stanju vozila i kako se koristi (npr. brzina vrtnje motora, primjena kočnice, korištenje sigurnosnog pojasa). Za čitanje ovih podataka potrebna je specijalna oprema i pristup vozilu. To će se izvršiti kada se vozilo servisira u radionici. Neki podaci se elektronički ubacuju u GM sustav globalne dijagnostike. Proizvođač neće pristupati informacijama o slučaju sudara i dijeliti ih s drugima osim

- uz odobrenje vlasnika vozila ili, ako je vozilo iznajmljeno, uz odobrenje najmodavca,
 - kao odgovor na službeni zahtjev policije ili sličnog državnog ured,
 - kao dio obrane proizvođača u slučaju zakonskih postupaka,
 - prema zakonu.
- Dodatno, proizvođač može koristiti prikupljene ili zabilježene podatke
- za potrebe istraživanja proizvođača,
 - kako bi bili dostupni za potrebe istraživanja gdje se održava prikladna povjerljivost i pokaže se potreba,
 - za dijeljenje sažetih podataka koji nisu vezani za specifično vozilo s drugim organizacijama u svrhu istraživanja.

Kazalo pojmova

A			
Akumulator	122	Dovod zraka	97
Alat	134	Držači šalica	55
Automatska kontrola svjetla	79	Dubina profila	135
Automatski mjenjač	102	Dugo svjetlo	71, 80
Automatsko smanjenje zasljepljenosti	32	E	
B		Električni prozori	32
Blokada motora	30, 71	Električno podešavanje	30
Bočni pokazivači smjera	126	Elektronička kontrola stabilnosti	70, 108
Bočni zračni jastuci	45	Elektronički programi vožnje	103
Brave za dijete	27	Elektronički sustav kontrole klime	92
Brisač/sustav pranja vjetrobrana .	61	F	
Brojač dnevno prijeđenih kilometara	65	Fiksni otvori za provjetravanje	96
Brojač kilometara	65	Filter diesel čestica.....	70, 100
Brzinomjer	65	Filter za pelud	97
C		Filter zraka motora.....	120
Car Pass	19	G	
D		Gorivo za benzinske motore	111
Daljinski upravljač	19	Gorivo za diesel motore	111
Deaktiviranje zračnog jastuka	47, 68	Grafički info zaslon.....	72
Dimenzije vozila	160	Greška	104
Dodatna oprema i izmjene na vozilu	113	Grijanje	40
Dodatno servisiranje	154	Grijanje ogledala	31
		Grijanje stražnjeg prozora	34
		H	
		Halogena prednja svjetla	123

I	
Identifikacijska pločica	157
Identifikacijski broj vozila	157
Informacije o opterećenju	58
Informacijski centar vozača.....	72
Isključena elektronička kontrola stabilnosti.....	70
Isključen sustav kontrole proklizavanja.....	70
Isofix sigurnosni sustavi za dijete	53
Ispuh motora	100
Izvođenje radova	114
K	
Karakteristike	159
Katalizator	101
Kit za popravak gume	137
Klima uređaj	90
Ključevi	19
Kočnice	106, 121
Količine	161
Komplet za prvu pomoć	57
Kontrola klime	14
Kontrola osvjetljenja ploče s instrumentima	83
Kontrola vozila	98
Kontrole na kolu upravljača	60
Kontrolna svjetla.....	66
Kontrolno svjetlo kvara	69

Konveksni oblik	30
Korištenje	86
Korištenje ovog priručnika	3
Kotači i gume	134
Kretanje	16
Krovni nosač	58
Krovni otvor	34
Kutija s osiguračima na ploči s instrumentima	132
Kutija s osiguračima u prostoru motora	130

L

Lanci za snijeg	136
-----------------------	-----

M

Masa vozila	160
Memorirane postavke.....	21
Mjenjač	15
Mjerač broja okretaja	65
Mjerač goriva	66
Mjerač temperatura rashladnog sredstva motora	66
Mjesta postavljanja sigurnosnog sustava za dijete	50
Mobilni telefoni i CB radio uređaji	87
Motorno ulje	119

N

Naslone za glavu	36
Naslon za ruku.....	39, 40
Niska razina goriva	71
Njega unutrašnjosti	148

O

Odzračivanje sustava napajanja diesel gorivom	122
Opasnost, Upozorenje i Oprez	4
Osigurači	128
Osvjetljenje ploče s instrumentima	128
Osvjetljenje registarske pločice .	126
Otključavanje vozila	6
Otvorena vrata	71
Oznake na gumama	135

P

Parkiranje	18, 100
Parkirna kočnica	106
Pepeljare	64
Personalizacija vozila	76
Podaci o motoru	158
Podesivi otvori za provjetravanje .	96
Podešavanje kola upravljača ...	9, 60
Podešavanje naslona za glavu	8
Podešavanje ogledala	9
Podešavanje sjedala	7, 38

Podešavanje snopa prednjih svjetala	80	Prekid napajanja električnom energijom	104	Ručni način rada	103
Podsjetnik za sigurnosni pojas	68	Preklapanje	31	Ručni prozori	32
Pokazivač smjera	68	Preporučene tekućine i sredstva za podmazivanje	154	Ručno smanjenje zaslijepljenosti	32
Poklopac motora	114	Pretinac za rukavice	55	S	
Poklopci kotača	136	Priključci za napajanje	63	Sat.....	63
Pokretanje kablovima	143	Primijenite nožnu kočnicu	71	Senzor kvalitete zraka.....	92
Pokretanje motora	99	Promjena veličine guma i kotača	136	Senzor za kišu.....	71
Položaji kontakt brave	99	Protuprovalni alarmni sustav	28	Servis	97, 149
Položaj sjedala	37	Provjetravanje.....	89	Servisne informacije	149
Poluga mjenjača	102	Prtljažnik	27, 56	Signali skretanja i promjene trake	81
Pomoćni grijač.....	95	Punjenje goriva	112	Sigurnosni pojas	8
Pomoćni uređaji	87	Putno računalo	75	Sigurnosni pojasevi	40
Pomoć pri kočenju	107	Q		Sigurnosni pojas u tri točke	42
Pomoć pri parkiranju	110	Quickheat.....	95	Sigurnosni sustavi za dijete	48
Poruke vozila	73	R		Sigurnosni sustavi za dijete s gornjim remenom	53
Potrošnja goriva - CO ₂ emisija ..	159	Radio prijem	86	Simboli	4
Pozicijska svjetla	82	Rashladno sredstvo motora	120	Sirena	13, 61
Predgrijanje	70	Raspored servisa.....	150	Smještaj vozila.....	113
Prednja svjetla pri vožnji u inozemstvu	81	Recikliranje vozila koje nije za uporabu	114	Snimači podataka događaja.....	163
Prednja svjetla za maglu	81	Redovno korištenje klima uređaja	97	Specifični podaci vozila	3
Prednji zračni jastuci	44	Rezervni kotač	142	Spremište na ploči s instrumentima.....	54
Pregled ploče s instrumentima	11	Ručna kočnica.....	106	Spremište u naslonu za ruku	56
Pregled prostora motora.....	116	Ručni mjenjač	105	Spremište za sunčane naočale ...	55
Prekidač svjetala	79			Središnje zaključavanje	23
Prekid dovoda goriva pri vožnji s oduzetim gasom	100			Stražnja svjetla	125

Stražnje svjetlo za maglu maglu	71, 82, 127
Sustav elektroničkog ključa.....	21
Sustav grijanja i provjetravanja ...	89
Sustavi pranja i brisanja	14
Sustav kočnica i spojke	69
Sustav kontrole proklizavanja	107
Sustav protiv blokiranja kotača ..	106
Sustav protiv blokiranja kotača (ABS)	69
Sustav punjenja	69
Svjetla u štitniku za sunce	83
Svjetla u unutrašnjosti	83, 127
Svjetla za čitanje	83
Svjetla za maglu	125
Svjetla za vožnju unatrag	82
Svjetlo izlaska	84
Svjetlo za maglu	71

Š

Štitnici za sunce	34
-------------------------	----

T

Tekućina servo upravljača.....	121
Tekućina za kočnice	121
Tekućina za pranje	121
Temperatura okoline	63
Tempomat	71, 108
Tlak motornog ulja	70
Tlak u gumama	162

Tlak u gumi	135
Trokut upozorenja	57

U

Ubrzo servisiraj vozilo	69
Uhodavanje novog vozila	98
Uključivanje svih pokazivača smjera	81
Ulazno svjetlo	84
Ultrazvučna pomoć pri parkiranju	69
Upaljač za cigarete	64
Upozorenje prednjim svjetlima ...	80
Uvod	3

V

Vanjska njega	146
Vanjska svjetla	12, 71
Vuča drugog vozila	145
Vuča vozila	144

Z

Zamagljeni poklopci svjetala	82
Zamjena kotača	140
Zamjena metlica brisača	122
Zamjena sijalice	123
Zaslon mjenjača	102
Zaštita od pražnjenja akumulatora	85
Zimske gume	134
Zračna zavjesa za glavu	46

Zračni jastuci	43
Zračni jastuci i zatezači pojaseva	68
Zvukovi upozorenja	74

